LLOYD NARAIN
...Energiebureau...

111E JAARGANG — NO.: 258 MAANDAG 7 NOVEMBER 1994

AMIGOE

Prèke

Hotels: zimmer frei

Ook andere delen Zuid Europa getroffen

Honderden doden bij noodweer in Italië

TURIJN/NICE - Met de berging van drie lijken is het dodental als gevolg van het noodweer in Noord-Italië opgelopen tot 35. Italiaanse kranten spraken vandaag echter van meer dan honderd doden. Honderden mensen worden nog vermist en drieduizend Italianen raakten dakloos. De zware regenval treft nu ook het midden en het zuiden van het land

Reddingswerkers zijn nog op zoek naar 'veel, veel meer mensen' die worden vermist op het platteland rond de steden Turijn en Alessandria in het noordwesten. Er worden nog honderden mensen vermist, maar er is weinig hoop ze nog levend aan te treffen. "De situatie is apocalyptisch", zei een reddingswerker.

Meer dan tienduizend reddingswerkers, politieagenten en soldaten zijn ingezet, maar ze konden de zwaarst getroffen gebieden moeilijk bereiken. Zeker 3000 mensen zijn dakloos en veel gebieden zijn verstoken van gas, water en licht. De schade aan eigendommen, bedrijven en gewassen bedraagt ruim een miljard gulden.

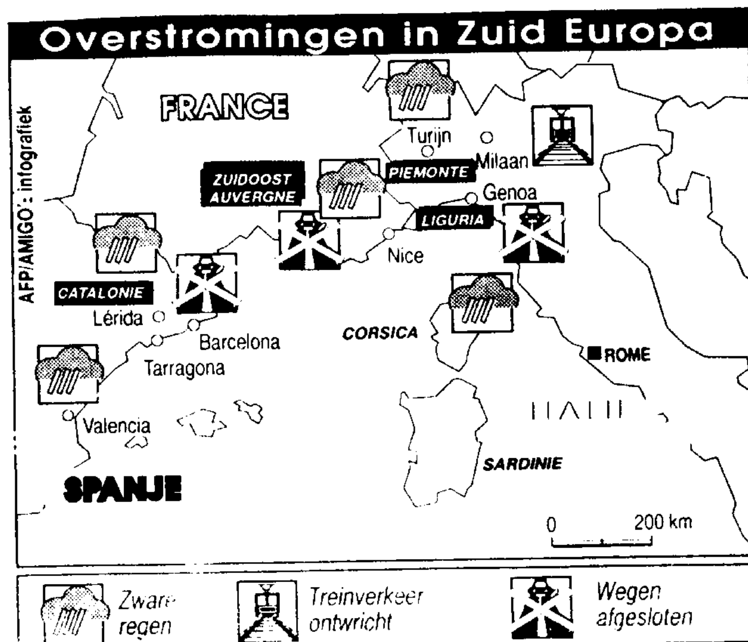
Op ettelijke plaatsen in de provincies Piemonte, dat tot rampgebied is uitgeroepen, en Liguria zijn rivieren overstroomd en bruggen weggespoeld. Alleen al in de provincie Cuneo ten zuiden van Turijn zijn 21 lijken geborgen uit weggespoelde auto's, nadat de rivier de Stura uit zijn oevers was getreden. In Varallo Sesia raakten zondag veertien mensen onder het puin bedolven toen drie huizen door een aardverschuiving werden weggevaagd. Er kwamen veertien mensen om, onder wie veel kinderen die een feestje hielden.

De Po, de langste rivier van Italië, is op verscheidene plaatsen doorgebroken. In alle steden langs de oever is de alarmtoestand afgekondigd.

Het noodweer heeft inmiddels Midden- en Zuid-Italië bereikt. De rivieren in Toscane en Emilia Romagna zwellen gevaarlijk op. Napels staat deels blank door de regen, de overstromingen veroorzaakten een enorme verkeerschaos in Sicilië.

Plaatselijke autoriteiten klagen dat de overheid het gevaar had onderschat en te laat reageerde. Volgens milieu-activisten heeft de ontbossing, als gevolg van de bouw van huizen en vakantieoorden, de landerosie bevorderd en daarmee het gevaar van overstromingen en aardverschuivingen vergroot.

De zware stortregen heeft de afgelopen drie dagen in Zuidoost-Frankrijk zes levens geëist. Het westelijke deel van de stad Nice is overstroomd door water en modder en het vliegveld is tot maandag gesloten.



Kaart van Zuid Europa waarop het effect van de hevige buien en overstromingen wordt aangegeven.

Ronald Reagan heeft ziekte van Alzheimer

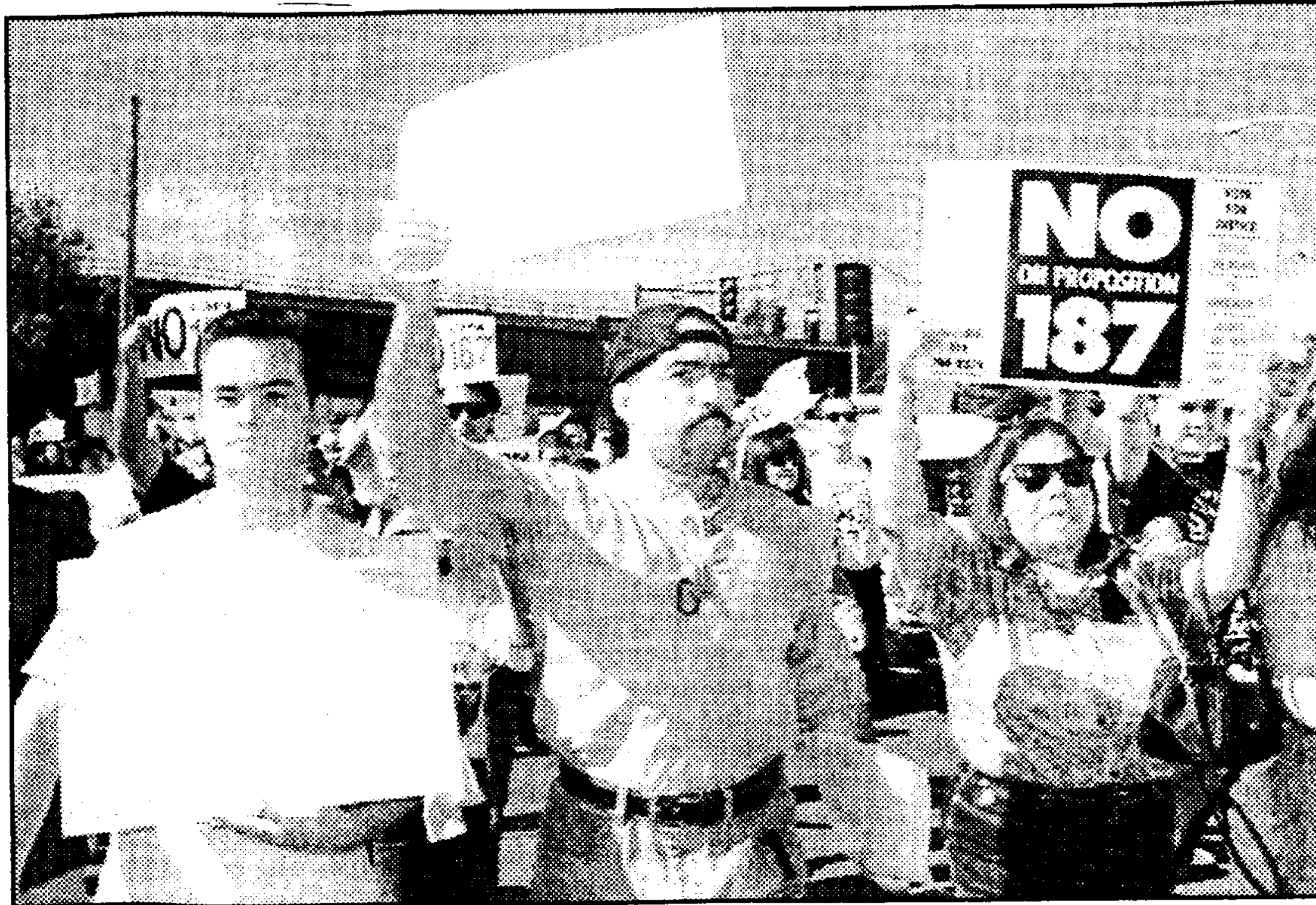
LOS ANGELES - De voormalige Amerikaanse president Ronald Reagan lijdt aan de ziekte van Alzheimer in een vroeg stadium. Dat hebben zijn artsen zaterdag meegedeeld.

De eerste verschijnselen van deze ziekte, een ernstige vorm van pre-seniele dementie, zijn het verlies van het vermogen tot spreken, schrijven en lezen en het verstaan van taal als gevolg van hersenletsel. Reagan is 83.

"Kort geleden is mij verteld dat ik een van de miljoenen Amerikanen ben die met de ziekte van Alzheimer te kampen zullen hebben", zegt Reagan in een handgeschreven brief die door zijn kantoor in Los Angeles is verspreid. Volgens zijn artsen is zijn gezondheidstoestand voor de rest goed en kan Reagan zonder meer nog enkele jaren leven.

De Amerikaanse president Bill Clinton zei dat de mededeling van Reagan 'mij in het hart heeft geraakt'. Clinton sprak op een bijeenkomst van democraten en ging de aanwezigen voor in een enorm applaus om de republikein Ronald Reagan een steuntje in de rug te geven.

Protest tegen voorstel immigrantenbeleid



■SAN YSIDRO (Californië) - 'Proposition 187' een voorstel voor een nieuwe regeling inzake het immigrantenbeleid, is een van de 'hot issues' bij de verkiezingen die dinsdag in Californië worden gehouden. Met deze nieuwe regeling kan illegale immigranten het schoolbezoek worden ontzegd en sociale voorzieningen en niet urgente medische behandeling worden onthouden. Zondag vonden er in diverse plaatsen in Californië betogingen plaats tegen dit voorstel. (AFP-satellietfoto)

Bossi wil fascisten uit regering

GENUA - Umberto Bossi, de leider van de Italiaanse coalitiepartij Lega Nord, wil onderzoeken of er een alternatief is voor de huidige regering onder premier Silvio Berlusconi. Op een congres van zijn federalistische partij heeft hij zondag toestemming gevraagd, na de begrotingsbehandeling te bekijken of Italië ook kan worden geregeerd zonder de neo-fascisten.

Aan een toekomstige 'federalistische en liberaal-democratische coalitie' kunnen in Bossi's ogen ook partijen meedoen die nu in de oppositie zijn. Hij maakt een uitzondering voor de ex-communisten. Hij verklaarde zich tegen vervroegde verkiezingen. Over deze mogelijkheid schrijven de kranten steeds nadrukkelijker nu er alsmaar ruzie is binnen de coalitie. De regering onder Berlusconi steunt op diens Forza Italia, de neo-fascisten en de partij van Bossi.

De Lega Nord wil Italië verder een nieuwe, federale grondwet geven. Het land zou uiteenvallen in negen deelstaten. Rome blijft de hoofdstad. Een voor vier jaar gekozen parlement bestaat uit twee Kamers: De federale vergadering met 475 leden en de vertegenwoordiging van de deelstaten met 315 senatoren. Om de zes jaar kiest het parlement een nieuw staatshoofd, zo wil het concept voor een nieuwe grondwet van Lega Nord.

Hamas bereid tot dialoog met Israël

CAIRO - Hamas, de beweging van fundamentalistische Palestijnen, is naar eigen zeggen bereid samen met de PLO een dialoog te beginnen met Israël. De woordvoerder van Hamas in de Gazastrook, Mahmud el Zahhar, liet zich zondag door het Egyptische persbureau Mena aanhalen met de uitspraak dat zijn beweging de Palestijnse nationale eenheid wil bewaren. Ook zou Hamas het leven van burgers willen beschermen.

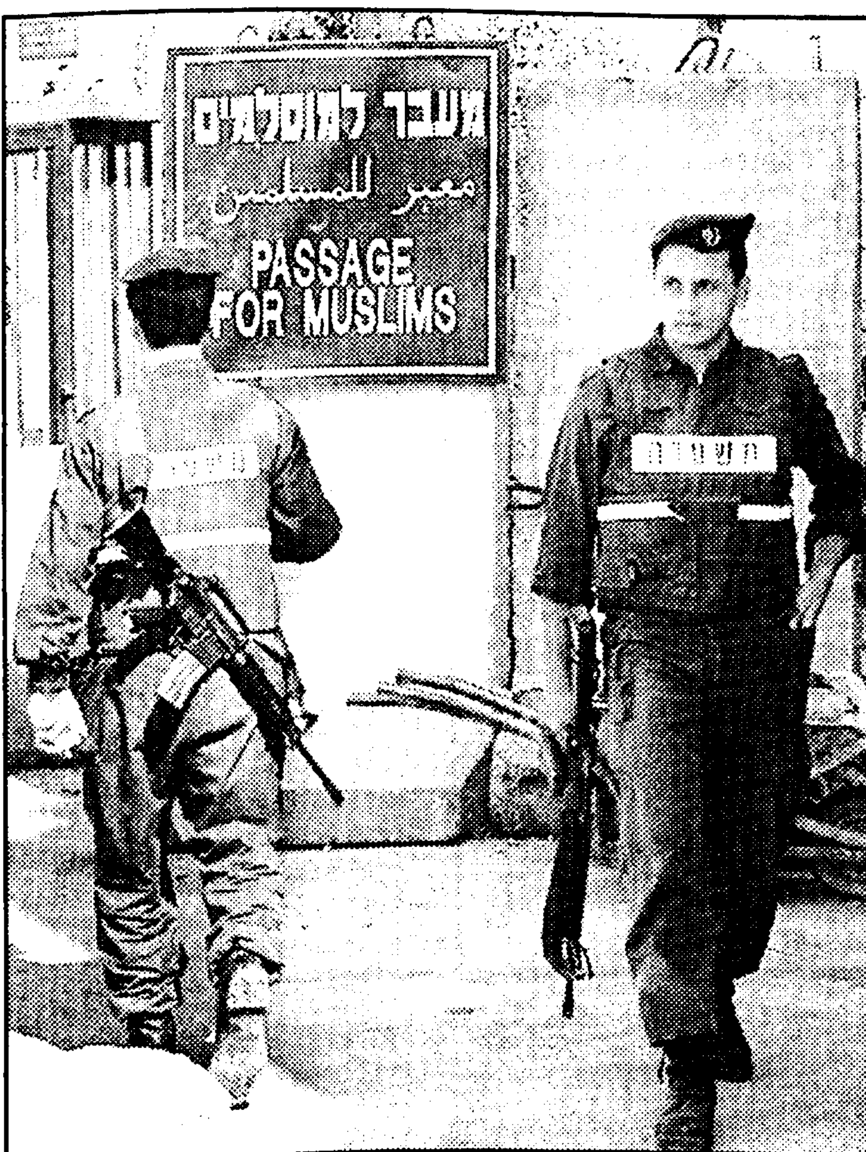
Deze bereidheid tot dialoog leek Zahhar overigens afhankelijk te stellen van de eis dat fundamentalistische activisten vrijkomen uit Israëlische gevangenissen. Verschillende Israëlische ministers hadden de gematigde vleugel van Hamas recent opgeroepen tot een dialoog.

Ondertussen heeft PLO-leider Yasser Arafat in Gaza overleg gevoerd met een delegatie van islamitische groepen. Naar uit Palestijnse bron verluidt wilde Arafat pogingen van Israël om een burgeroorlog op gang te brengen tussen de PLO en Hamas, aan de kaak stellen.

Abdullah el Shami, de leider van de delegatie van de Organisatie Islamitische Heilige Oorlog, onderstreepte volgens Mena de noodzaak dat de Palestijnen de rijen sluiten. Zij dienen vermeende plannen van Israël om islamitische voorlieden te vermoorden, te verijdelen.

De PLO heeft vrede met Israël gesloten, Hamas wil vooralsnog niets weten van een akkoord met de joodse staat.

Strenge regels bij 'Tombe der patriarchen'



■HEBRON - Een Israelische grenswachter passeert het opschrift 'Doorgang voor moslims' dat door de Israelische autoriteiten is aangebracht bij de 'Tombe van de patriarchen' op de westelijke Jordaanoever. Er zijn tal van nieuwe bepalingen gesteld voor het gebruik van deze zowel voor joden als moslims heilige plaats. Dit gebeurde na het incident in februari, toen de kolonist Baruch Goldstein met een automatisch wapen in een moskee 29 moslims doodschoot. (AFP- satellietfoto)

Palestijnen protesteren tegen splitsing moskee in Hebron

JERUZALEM - Een Palestijnse functionaris heeft zondag geprotesteerd, uit naam van de Palestijnse Autoriteit, tegen de splitsing van de Grot van de Patriarchen in Hebron in een synagoge en een moskee.

Eerder had de Israëlische Ministerraad besloten dat de moskee in Hebron vandaag zou worden heropend. In februari schoot een joodse kolonist daar dertig Palestijnen dood. Het gebouw staat op het Graf van de Patriarchen.

"De moskee van Ibrahim is een heilige islamitische plaats en wij aanvaarden geen enkele beperking van onze rechten", zei Nabil Abou Rodeina, medewerker van PLO-leider Yasser Arafat. De burgemeester van Hebron, Mustapha Natche, en allerlei organisaties in de stad hebben protest aangetekend tegen de heropening van de Grot der Patriarchen onder deze voorwaarden.

De scheiding tussen joden en moslims op deze heilige plaats is aanbevolen door de Israëlische commissie die een onderzoek instelde naar de moordpartij onder biddende moslims in februari.

Baruch Goldstein, die het bloedbad aanrichtte, werd zelf gedood door overlevenden in de moskee. De aanslag leidde tot heftige ongeregeldheden met Palestijnen en tijdelijke opschorting van de onderhandelingen over vrede in het Midden-Oosten.

Nieuw overleg VS-Noord-Korea

PYONGYANG - Deskundigen van Noord-Korea en de Verenigde Staten beginnen zaterdag nieuw overleg over het nucleaire programma van het Aziatische land. De gesprekken, die tot 19 november duren, zijn een uitvloeisel van het akkoord dat beide landen op 21 oktober in Genève sloten. Dit verdrag moet garanderen dat Pyongyang uitsluitend voor vreedzame doeleinden van kernenergie gebruik maakt.

Een woordvoerder van het Noordkoreaanse ministerie van Buitenlandse Zaken zei dat tijdens de besprekingen de verwerking van 8000 radioactieve brandstofstaven uit het nucleaire complex van Yongbyon centraal staat.

Eind deze maand overleggen Amerikaanse en Noordkoreaanse deskundigen in Peking over de levering van lichtwaterreactoren aan Pyongyang. Deze reactoren moeten de grafietgemodereerde installaties vervangen die plutonium produceren.

Volgende maand zullen in Washington besprekingen beginnen over de vestiging van verbindingsbureaus in zowel Pyongyang als de Amerikaanse hoofdstad. De vestiging van deze bureaus is een belangrijk onderdeel van het akkoord van Genève.

Richardson retourneert 150.000 gulden

Pourier ziet af van televisie-verklaring

WILLEMSTAD — Premier Pourier heeft afgezien van een speciale televisie-verklaring naar aanleiding van de zaak Richardson. Ook een aangekondigde persconferentie over de 150.000-gulden kwestie vond geen doorgang. Pourier verklaarde vanmorgen voor de radio dat hij heeft afgezien van een verklaring omdat hij eerst de Staten wil informeren over de gang van zaken.

Pourier sprak zaterdagmorgen met een BC-delegatie onder leiding van gezaghebber Dennis Richardson. Afgesproken is dat de gezaghebber het geld retourneert voor 15 november. Er zal geen speciale regeling worden getroffen.

De PAR biedt haar verontschuldigingen aan voor de gerezen misverstanden. Zo werd medegedeeld dat er geen betaling had plaatsgevonden, terwijl dat achteraf wel het geval bleek.

Ook noemt de PAR in een persbericht als reden 'dat de zaak al is opgelost'. "We moeten voorkomen dat er onnodige woorden worden verspild die de betrokkenen schade kunnen doen."

In een reactie zegt Anthony Godett teleurgesteld te zijn over het uitblijven van een tv-verklaring. De FOL-leider wijst in dat kader op openbaarheid van bestuur. De minister-president merkte over openbaarheid van emolumenten voor de radio op dat er verschil bestaat tussen geheimhouding en vertrouwelijkheid. Dat er geen mededelingen werden gedaan over Voges' vertrekregeling heeft ook te maken met het feit dat deze regeling is getroffen door de Koninkrijksregering, aldus de PAR in een toelichting. De gele partij laat doorschemeren de vergoeding van de advocatenkosten nogal veel

Vervolg op pag. 2

Clinton: 'Soldaten voor Kerstmis thuis'

WASHINGTON - President Clinton heeft besloten de 15.000 man sterke Amerikaanse troepenmacht in Haïti per 1 december met 6000 soldaten te verminderen. De grondtroepen in Koeweit worden midden december met 7800 man teruggebracht.

Onder het motto dat de soldaten voor Kerstmis thuis moeten zijn, keurde Clinton een voorstel van het Pentagon goed om de strijdkrachten in Haïti terug te brengen. Volgens de Washington Post, die het bericht maandag bracht, wilde de president het nieuws eigenlijk zondag openbaar maken, maar adviseurs weerhielden hem daarvan: Vlak voor de belangrijke tussentijdse verkiezingen die deze week in de VS worden gehouden zou het lijken alsof Clinton de terugkeer van de troepen als campagnemiddel ziet.

De troepenvermindering past in de vooraf aangekondigde strategie dat de Amerikanen zo spoedig mogelijk na de terugkeer van president Aristide uit Haïti zouden vertrekken. De nog achterblijvende 9000 man komen in kleine groepjes naar huis. Soldaten die uit Koeweit terugkomen behoren tot de speciale eenheden die werden ingevlogen toen de Iraakse president Saddam Hoessein vorige maand zijn leger langs de grens met Koeweit samentrok.

Gezaghebber Richardson gaat geen rechtszaak aanspannen

"Geef ons de kans aan de slag te gaan"

= door Hennie Harinck =

WILLEMSTAD —Dennis Richardson werd vrijdag gemaand naar Curaçao te komen. Bij premier Miguel Pourier op het matje. De gezaghebber van Sint Maarten kreeg na amper zes weken na zijn aantreden de hele goegemeente over zich heen naar aanleiding van zijn door het BC Sint Maarten gehonoreerde verzoek om een financiële bijdrage van 150.000 gulden. Een emolument dat Pourier 'niet onredelijk' vond en vindt. De ERNA voorziet echter niet in de mogelijkheid ambtenaren geld te schenken of te lenen in het kader van aanstellingen en remigratie. Het Bestuurscollege van Sint Maarten had het geld 'in goed vertrouwen en vooruitlopend op een wettelijke regeling' alvast overgemaakt aan de gezaghebber. Fout. Het geld moet nu voor 15 november worden teruggestort. Richardson, aangeslagen door de verdachtmakingen van diefstal en corruptie, gaat nog een 'politiek zware week' tegemoet. Aftreden wil de gezaghebber allerminst. "Ik wil aan de slag. Het Stappenplan gaan uitvoeren. Nu meer dan ooit." De beslissing van Pourier het bedrag te retourneren heeft een voordeel, meent hij. "Nu zal niemand mij ooit kunnen verwijten dat ik geld heb gekregen of geleend. Ik los mijn financiële problemen zelf op." Er is ook een nadeel. Sint Maarten heeft nu een gezaghebber die op de kleintjes zal moeten letten. Richardson's versie van zijn vuurdoop.



"We hebben elkaar zaterdag bij wijze van spreken diep in de ogen gekeken en zijn tot de conclusie gekomen dat iedereen van goede wil was, maar dat het niet binnen de huidige rechtsregels kan. De consequentie daarvan zou kunnen zijn dat ik als persoon, niet als gezaghebber, op basis van gewekte verwachtingen - het eilandsbestuur van Sint Maarten nam zelf het initiatief aan mijn verzoek te voldoen - een rechtszaak zou kunnen beginnen tegen de Antilliaanse regering danwel tegen de persoon van de minister-president.

Maar zo zit ik niet in elkaar. Ik kan niet tegen mensen die van goede wil zijn geweest, die hun best hebben gedaan om mijn financieel probleem op te lossen, zoiets ondernemen. Ik aanvaard derhalve de materiële consequenties van mijn ambt, maar ook de morele. Het feit dat ik voor redelijkheid en *fair play* sta, houdt in dit geval in dat ik ook de politieke, bestuurlijke én financiële gevolgen draag. Daartoe ben ik bereid.

Mijn indruk is dat de mensen van Sint Maarten de hele affaire opgeblazen, een beetje gek, vinden. Ik heb géén greep in de geldkas gedaan. Ik heb daarentegen een voorstel gedaan, dat bepaald niet opzienbarend is. Waarom wordt er zo'n grote heisa van gemaakt? Dat begrijp ik niet. Dat begrijpt Sint Maarten niet. En ik denk dat Pourier dat eigenlijk ook niet begrijpt. Mijn eerste vraag aan hem was: vindt u mijn verzoek onredelijk? En hij vindt van niet.

STAPPENPLAN

Het Stappenplan hebben we in een week in elkaar gezet en voorgelegd aan alle partijen. We hebben haast omdat we aan de wettelijke termijn willen voldoen. Het gaat erom dat het goed uitgevoerd wordt.

Het boeiende van het Stappenplan is dat het zakelijk is. Er is een probleem op Sint Maarten dat zich heeft vertaald in hoger toezicht. Aan mij de taak beleid te coördineren opdat we volgend jaar juli zonder hoger toezicht verder kunnen. We hebben ons afgevraagd wat de kernissues zijn die we binnen een jaar aan kunnen pakken. Het is een strategisch meerjarenbeleidsplan, waarbij de *upgrading* van het ambtelijk apparaat en het scheppen van een goed wettelijk kader de grootste issues zijn.

Wat we ook zeggen, en dat is heel belangrijk: wij gaan niet ons handje ophouden bij het Land of bij Nederland, ook al zou dat kunnen. We gaan het zelf oplossen en hebben daarvoor zowel een korte als lange termijnvisie ontwikkeld. Dat gaan we nu vertalen naar concreet beleid. Dat mag geen zaak zijn van een handjevol politici en ambtenaren. Daarvoor is het te belangrijk. Ronde Tafel Conferenties organiseren met alle sociale partners is de wijze waarop we de betrokkenheid van alle belangrijke groeperingen tot uiting willen laten komen. We willen een stap verder gaan dan *Maneho Nobo*: tot protocollen komen met sectoren van de samenleving. Daarin wordt vastgelegd wat hun aandeel zal zijn en dat van de overheid. Geef ons in godsnaam de kans om het doen.

Het is zo waardevol dat alle sectoren zich druk maken om de Sintmaartense gemeenschap. Dat is een erg waardevol gegeven. Dat moeten we niet kapot maken. Mijn handen jeuken om ermee aan de slag te gaan.

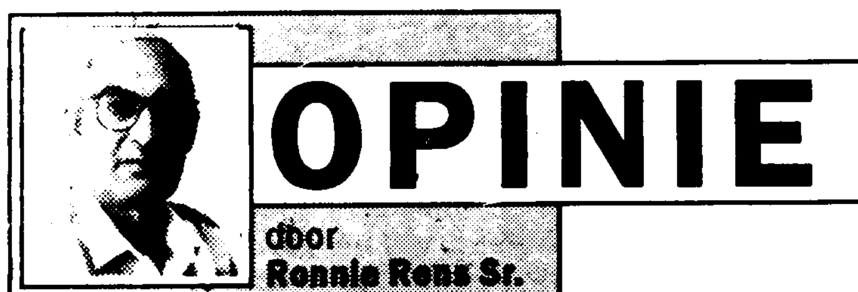
Dat is uiteindelijk wat mij inspireert om door te gaan. Geld is niet het enige, niet zaligmakend. Toen de benoemingsprocedure nog gaande was kon ik ook een baan als consultant krijgen, die heel wat beter betaalde. Ik koos ervoor om mijn land te dienen.

Mijn benoeming kwam voor mij als een verrassing. Ik was gevraagd, maar begreep dat Voges voor mij zou moeten wijken. Aangezien het Maria Liberia niet was gelukt de voormalige gezaghebber te vervangen had ik er een hard hoofd in dat het deze keer wel zou lukken.

Op het moment dat de Koninkrijksregering tot een regeling met hem was gekomen en ik werd benoemd moesten mijn vrouw en ik in een paar dagen tijd een baan opzeggen en verhuizen.

Ik ben verschrikkelijk boos geweest, maar voelde me gesteund door de mensen van Sint Maarten. Ik heb de vuurproef doorstaan. Dat hoort er kennelijk bij, maakt deel uit van het politieke bedrijf. Ik laat mij niet gemakkelijk uit het veld slaan. Tegenslag maakt mijn voornemen vaak nog standvastiger. En dat voornemen is dat ik aan de slag ga op Sint Maarten.

Het heeft mij erg teleurgesteld dat heel politiek Curaçao over mij heen is gevallen en dat er maar één politicus is geweest die de moeite heeft genomen mij te bellen met de vraag wat er nu werkelijk gebeurd was. Don Martina belde wel; Suzy Römer niet."



HET IS EEN heel nare affaire, die zaak Dennis Richardson. Naar en triest, omdat alle personen die erbij zijn betrokken, eerlijke, integere mensen zijn. Dat geldt voor Dennis Richardson, voor Miguel Pourier en voor Vance James. De aaneenschakeling van fouten die zijn gemaakt, komen neer op een te onzorgvuldige voorbereiding van zijn indiensttreding en een verontachtzaming van de wettelijke regelingen. Doordat het bovendien niet officieel werd bekend gemaakt, maar uitlekte dat Richardson de 150.000 gulden reeds was toegezegd als een soort schadeloosstelling, leek het allemaal op 'foul play'.

Richardson werd in de afgelopen jaren tot tweemaal toe benaderd om gezaghebber te worden, maar hoorde daar naderhand niets meer van. Tot hij enkele maanden geleden weer werd gevraagd. In Nederland hoorde Richardson via derden dat hij was benoemd en nog later hoorde hij wat zijn honorarium zou zijn: de helft van hetgeen hij in Nederland verdiende.

Na overlegging van bewijsstukken en documenten door Richardson werd het Bestuurscollege van St. Maarten door eigen ambtenaren geadviseerd dat Richardson best wel 200.000 gulden aan schadeloosstelling mocht toucheren, een bedrag dat door hemzelf werd teruggebracht tot 150.000 gulden.

Reeds in het allerprilste begin had de regering echter moeten meedelen dat het uitbetalen van de gevraagde schadeloosstelling gewoonweg niet kon. In plaats daarvan werd doorverwezen naar het St. Maartense Bestuurscollege. Die ging ook al in de fout door het bedrag toe te zeggen en zelfs uit te betalen.

Zaterdag werden Richardson en Financiën-gedeputeerden Tuitt naar Willemstad ontboden. Na een drie uur durende vergadering werd beslist dat Richardson het geld voor 15 november in de eilandskas terug moet storten.

Het stond Richardson vrij om het geld te vragen. In vele andere landen, vooral de Verenigde Staten, worden grote sommen geld betaald om capabele managers van buitenaf aan te trekken. Hier kan dit niet. Maar als Richardson daar eerder en duidelijk van op de hoogte was gesteld, had hij kunnen kiezen. Dat hem die keus is ontnomen, is de misdaad die tegen de nieuwe gezaghebber is begaan.

Oppositiegroepen op Curaçao en St. Maarten grijpen deze kwestie aan om kritiek te leveren. Maar ze vergeten dat ze — toen ze aan de macht waren — op beide eilanden grote bedragen hebben toegespeeld aan politieke vrienden en partijgenoten. Daar kan ik een hele lijst van opsommen, vanaf het verstrekken van een dikke 200.000 gulden voor transcedente meditatie in de gevangenis te Koraal Specht tot de vriend van de St. Maartense Democraten, voor wie het Bestuurscollege een wekenlange reis naar Miami betaalde om daar dienbladen en glazen voor gebruik op het bestuurskantoor aan te kopen.

Dezelfde groepen en personen, die nu ook luid gillen, hebben de vorige gezaghebber in Philipsburg benoemd. Die was ongeschikt en zijn privéleven een ellende. Hij moest worden afgekocht met allerlei voorzieningen en financiële wensen, die boven de half miljoen gulden uitkomen. Maar de regeling voor de ex-gezaghebber wordt niet bekritiseerd, omdat hij kennelijk goed ligt bij de oppositie. De bittere ironie van het geval-Richardson is dat hij wellicht de meest capabele man is die ooit aan het hoofd van het eilandsbestuur van St. Maarten komt te staan maar zwaar in de financiële problemen is gekomen, terwijl een ander die ongeschikt bleek, zich in weelde zit te verkneukelen.

Montagne nam afscheid van mgr. Henriquez



■ *WILLEMSTAD - Mg[...] Julio Henriquez heeft zond[...] afscheid genomen van de pa[...]chie Montagne. Na een eucha[...]ristieviering geleid doo[...] mgr. Wim Ellis, kwamen vele[...] de populaire priester een[...] handje schudden. Onder he[...] bevond zich Marionita 'Ni[...] de Windt (zie foto) die 70 jaa[...] organiste is geweest in d[...] parochiekerk van Montagne.*

Kousa Komun is bezorgd:

'Centrale regering faalt in openbaarheid van bestuur'

WILLEMSTAD — De centrale regering heeft een misstap begaan door geheimzinnig te doen over het ontslag en de benoeming van de gezaghebbers op Sint Maarten. Kousa Komun stelt dat behalve bij de benoeming van Richardson, nu ook bij het ontslag van Voges de fout is gemaakt dat geen open kaart is gespeeld.

De burger heeft er recht op om geïnformeerd te worden over 'beslissingen die financiële consequenties hebben', zo stelt Kousa Komun. De pressiegroep kan zich alleen onder 'buitengewone' omstandigheden voorstellen, dat een regering de bevolking niet informeert. In de kwestie over het ontslag van Russel Voges en de benoeming van Dennis Richardson als gezaghebber van Sint Maarten is niet voldaan aan de eis van transparant bestuur, zo vindt Kousa Komun. "In beide gevallen is een regeling getroffen, waarvan de inhoud niet bekend gemaakt is".

Bij het ontslag van Voges heeft de centrale regering een scheve schaats gereden door eerst aan te kondigen dat de Koninkrijksregering zijn aftreden zou moeten afdwingen. "Groot was onze verbazing toen recentelijk bleek dat met Voges een aantrekkelijke deal overeengekomen was, zodat hij 'vrijwillig' kon opstappen". Volgens Kousa Komun moet de centrale regering nu met keiharde argumenten komen om deze regeling te rechtvaardigen. Door dit niet te doen, is de indruk gewekt dat men iets te verbergen heeft, aldus de pressiegroep.

Lezing over Nederland als partner

WILLEMSTAD — *Nederland, een veranderende koninkrijkspartner*. Onder die titel zal prof. Alkema van de Leidse universiteit een lezing houden in de aula van de Antilliaanse universiteit op woensdagavond, om 8 uur.

In de discussie over de situatie na de referenda in de Antillen zal ook de positie van Nederland moeten worden betrokken. Nederland gaat steeds meer op in de Europese integratie en dat kan gevolgen hebben voor wetgeving, bestuur en rechtspraak, aldus prof Alkema. Hij acht het gewenst de autonomie van Aruba en de Antillen te versterken naarmate Nederland meer deel wordt van een verenigd Europa.

Commissie onderzoekt: Maria Liberia of een ander

Deze week voorstel lijsttrekker PNP

WILLEMSTAD — Het is er gisteren in PNP-kringen hard aan toegegaan. Wat in politieke kringen eufemistisch 'een open gesprek' heet, blijkt niets meer of minder dan een vergadering waarbij de voorzittershamer er meermalen krachtig aan te pas moest komen om de gemoederen te bedaren. Uiteindelijk kwam het op zijn pootjes terecht. Een zeven man sterke commissie onderzoekt nu of oud-partijleidster Maria Liberia-Peters overgehaald kan worden als partijleidster terug te komen. Zo niet, dan zal uiterlijk deze week een andere lijsttrekker worden gekozen.

Vorige week maandag werd bekend dat Maria Liberia in een schrijven van de week ervoor haar partijleiderschap neerlegde. Dit wegens onvoldoende steun van de 25 wijkleiders, van wie er op een vergadering maar 14 verschenen en er slechts 11 zich duidelijk ten faveure van haar uitspraken. Binnen het bestuur gingen er de afgelopen week echter toch weer stemmen op haar over te halen terug te komen.

Na een korte vakantie was Liberia-Peters donderdag weer op het eiland en sprak op vrijdag met het dagelijks (interim)bestuur van de partij. Tijdens die vergadering arriveerde ook een brief van de vrouwenafdeling van de partij. Die vindt -zeker zo vlak voordat een eilandsraadverkiezing- een wijziging in het lijsttrekkerschap van de partij geen goed voorstel. Bovendien was het juist Liberia-Peters die indertijd de partij naar meer dan 33 duizend stemmen leidde.

De oud-partijleidster stemde er mee in de vergadering van gisteren bij te wonen. Ditmaal waren 22 van de 25 wijkleiders aanwezig. Van diverse kanten werden er harde woorden gesproken. Uiteindelijk werd voorgesteld om ter plekke de wijkleiders te laten stemmen over Liberia-Peters als partijleidster, maar dat wilde zij zelf niet. In plaats daarvan werd een zeven man sterke commissie geïnstalleerd die voor het eind van de week met een kandidaat (of meerdere kandidaten) zal komen. De commissie bestaat uit twee bestuursleden (Ivy Servania en Humphrey Davelaar) en vijf wijkleiders (Jansen, De Freitas, Lucia, Valeriano en Mourillon). De commissie begint eerst met Liberia-Peters te praten, maar als zij toch inderdaad niet meer wil, stelt de commissie een profielschets op en komt met voorstellen.

Of Maria Liberia op haar eenmaal genomen besluit zal terugkeren, wordt door een aantal mensen betwijfeld. Aanwijzing daarvoor is tevens, dat zij op verschillende manieren heeft laten doorschemeren. Suzy Römer als lijsttrekker een goede opvolgster te vinden.

Tijdens de algemene vergadering van gisteren werden ook nog enige lopende andere zaken afgehandeld. Zo is de lucht tussen de 'oude PNP' en de 'Komprona'-mensen binnen de partij opgeklaard met ondermeer de vertegenwoordiging van Komprona-mensen in de zeven commissies die gisteren zijn geïnstalleerd. Het is de bedoeling dat het bestuur en de Komprona morgen een gezamenlijk persbericht uitbrengen. De wijkleiders die zulks nog niet hebben gedaan organiseren nog deze week een verkiezing in hun wijk voor een nieuw wijkbestuur.

Scholieren op Science fair

WILLEMSTAD — Negen scholen organiseren op 12 november een wetenschappelijke markt in de Universiteit van de Nederlandse Antillen. In totaal zullen honderd jongeren 65 projecten presenteren. Het betreft onderzoek of experimenten die de leerlingen zelf hebben uitgevoerd, en waarbij zij iets geleerd hebben van de wetenschap. De takken van wetenschap die aan bod komen zijn onder meer de menswetenschappen, aardwetenschappen, natuurkunde, computerkunde en wiskunde. Uit de projecten zullen drie winnaars gekozen worden.

Het doel van de organisatoren van de *science fair* is jongeren te interesseren in een wetenschappelijke benadering van de dagelijkse omgeving. De markt vindt plaats op de UNA en duurt van 12.00 uur tot 17.00 uur.

Vervolg van pag. 1.

van het goede te vinden.

Dat Richardson's verzoek is uitgelekt wordt met name door gedeputeerde Tuitt van Sint Maarten ernstig betreurd. "Als de media hadden gewacht op de uitkomst van de onderhandelingen dan was ons een hoop problemen bespaard gebleven."

In een brief aan de procureur-generaal heeft statenlid Römer gevraagd te bezien in hoeverre de uitbetaling aanleiding geeft voor een strafrechtelijke vervolging.

Onderzoek naar werk taxi- en buschauffeurs

WILLEMSTAD — De commissie voor Busjes en Taxi's is bezig te onderzoeken wie van de 200 taxichauffeurs en wie van de 400 chauffeurs van kleine bussen tevens een andere baan hebben.

De bedoeling is om dat voor het einde van het jaar vast te stellen en elke vergunninghouder voor de keus te stellen om de vergunning te behouden ofwel verder te gaan met de andere baan.

Het onderzoek maakt deel uit van het plan om tot een meer gestructureerder beleid te komen voor het openbaar vervoer.

Wanneer Staten morgen akkoord gaan

AOV-premie stijgt met een procent

WILLEMSTAD — Het invoeren van een ouderdomspensioen van 415 gulden per maand kost de overheid op jaarbasis ongeveer 9,8 miljoen gulden extra. Het tekort in AOV-premieopbrengsten bedraagt op jaarbasis ongeveer 11,9 miljoen gulden. Minister Jeffrey Corion wil daarom de huidige AOV-premies met 1 procent verhogen. Werknemers betalen dan in plaats van 4 procent 4,5 procent AOV-premie. En het werkgeversaandeel gaat van 4,5 naar 5 procent. Kleine zelfstandigen moeten het volle premiebedrag gaan betalen.

De nieuwe premieheffingen en uitkeringen moeten per 1 januari '95 van kracht worden. De verzelfstandiging van de AOV-gerechtigde gehuwde vrouw wordt morgen behandeld in een vergadering van de centrale commissie van de Staten. Ook het stelsel van de weduwen- en wezenverzekering komt aan de orde. Vanaf 1 januari krijgt iedereen van 60 jaar of ouder, gehuwd of ongehuwd, een ouderdomsuitkering van 415 gulden per maand. Omdat er gehuwde paren zijn van wie de een al wel en de ander nog niet de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt, is die regeling voor hen nadelig. Voorheen kregen zij immers de 'gehuwden AOV' van 702 gulden per maand. Minister Corion wil daarom een door de Sociale Verzekerings Bank uit te keren toeslag, die aan de partner van de pensioengerechtigde wordt uitgekeerd.

Het recht op die toeslag moet volgens het voorstel van Corion vervolgens in drie jaar tijd worden afgebouwd met 33 1/3 procent per jaar. De toeslag vervalt per direct wanneer de partner zelf ook pensioengerechtigd wordt, wanneer de partners duurzaam gescheiden gaan leven of wanneer de pensioengerechtigde komt te overlijden. De kerstuitkering (75 procent van de maandelijkse uitkering) blijft gehandhaafd en zal ook van toepassing zijn op de toeslag.

WEZEN

Via uitspraken van het College van Beroep hebben sinds augustus 1990 wettig erkende kinderen van een verzekerde moeder recht op een wezenuitkering indien de moeder komt te overlijden. Sinds juli 1994 hebben ook de niet door hun vader wettig erkende kinderen recht op een wezenuitkering wanneer hun vader komt te overlijden, mits het kind met zijn/haar vader in gezinsverband leefde. De Sociale Verzekerings Bank (SVB) heeft aan de erkenning van die twee criteria tot nu nog geen ruchtbaarheid gegeven, maar stelt voor deze tevens per 1 januari in de wet op te nemen.

De vraag is nu, of men met terugwerkende kracht aan aanvragers voor die wezenuitkering moet betalen. De SVB vindt van niet en Corion is het daarmee eens. De SVB beroept zich daarbij op de inrichting van het sociale verzekeringsstelsel. Dat is zo ingericht, dat premies die in een bepaald jaar worden geïnd aangewend worden om de uitkeringen van dat jaar te betalen. Wanneer met terugwerkende kracht tot augustus 1990 en juli 1994 de wezenuitkeringen zouden moeten plaatsvinden, kunnen de premie-inkomsten niet met terugwerkende kracht aangepast worden. Bovendien zal het administratief voor de SVB moeilijk uitvoerbaar zijn.

MAN: jeugd moet prioriteit hebben

WILLEMSTAD — De partij MAN beschouwt de ontwikkeling van de jeugd als prioriteit nummer een en dringt er bij de regeringen op aan om bij alles de jeugd centraal te stellen. Een resolutie in die zin werd zondag aangenomen tijdens het buitengewone partijcongres in het gebouw van de Antilliaanse universiteit.

MAN vindt dat er zichtbaar geïnvesteerd moet worden in onderwijs, vorming, huisvesting, begeleiding in de wijken, recreatie en sport. In een andere resolutie stelt de partij voor om opvoedingsinstituten te bouwen voor jonge delinquenten waar ze opgeleid worden voor een beroep om op die manier weer een bijdrage kunnen leveren aan de gemeenschap. "De gevangenis is geen oplossing voor resocialisatie van jongeren", aldus MAN.

Het partijbestuur krijgt voorts de opdracht om fondsen te werven om het drugsprobleem op korte termijn aan te pakken.

Verder heeft de partij besloten om vijf werkgroepen aan het werk te zetten om een actieplan te formuleren voor de verkiezingscampagne en eventueel na de verkiezingen van april volgend jaar een regeerprogramma op te zetten.

Tijdens het driedaags congres is Beatriz Scoop gekozen als voorzitter en Angel Salsbach tot secretaris. Zij bracht in haar *maidenspeech* naar voren dat MAN 23 jaar bestaat en beschouwd kan worden als een volwassen organisatie die zijn eigen cultuur en traditie heeft opgebouwd. Maar ook MAN krijgt te maken met veranderingen. "We kunnen niet ontkomen aan het onvermijdelijk proces van aanpassing van onze strategieën."

De nieuwe voorzitter wees erop dat haar partij vaak voorop gelopen heeft. "Wij hebben *Man Limpi* geïntroduceerd, veel eerder dan Ruim op de boel. Wij hebben het niveau van de openbare vergaderingen geleidelijk opgevoerd. Don Martina ijverde al voor een referendum lang voordat dit werkelijkheid werd."

Vrouw neergeschoten na ruzie over geld

WILLEMSTAD — Een 53-jarige vrouw is gisteren neergeschoten in haar woning aan de Schonegevelstraat over een dispuut om geld. De vrouw is met ernstige verwondingen opgenomen in het ziekenhuis. Haar toestand is kritiek.

Tussen beide personen bestond reeds geruime tijd een dispuut. De 22-jarige verdachte meent dat de vrouw een schuld bij hem had van ongeveer zesduizend gulden. Hij had voor de vrouw enkele bouw- en renovatiewerkzaamheden gepleegd. De vrouw ontkende dit en verklaarde dat de man slechts in dienst van een ander zou hebben gewerkt.

Gistermorgen omstreeks elf uur kwam het dispuut tot een hoogtepunt. De verdachte eiste onmiddellijk zijn geld. Tijdens het gesprek draaide het slachtoffer zich om om weg te lopen. De verdachte haalde een vuurwapen tevoorschijn en schoot de 53-jarige vrouw in de nek. De kogel drong vlak onder haar rechteroor het lichaam binnen en doorboorde de linkerwang.

De vrouw werd met de ambulance onmiddellijk naar het ziekenhuis vervoerd. Zij was toen bij kennis. De dader is spoorloos, maar is bekend bij de politie, die het slechts een kwestie van tijd acht voordat de verdachte wordt aangehouden.

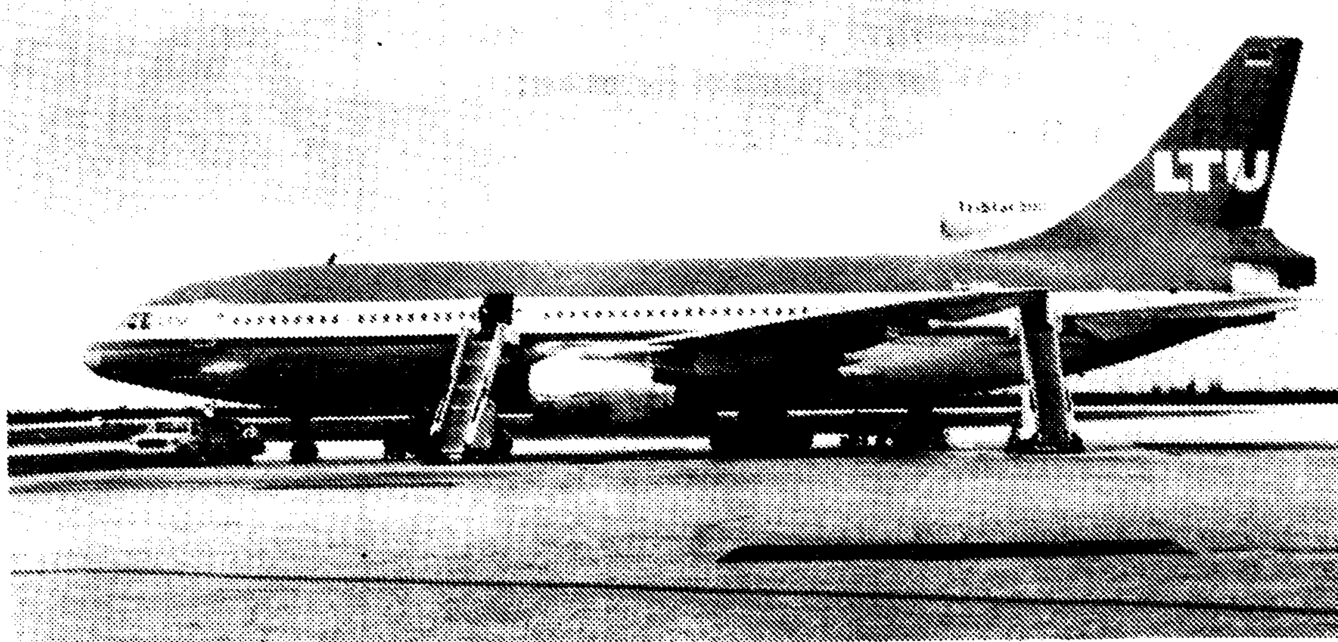
Uitvoering musical 'Mathilda'

WILLEMSTAD — Na de succesvolle presentatie van de musical Repelsteeltje brengt de toneelgroep Theatrum nu haar negende produktie: de musical naar het boek 'Mathilda' van Roald Dahl. Het stuk wordt gespeeld door kinderen en volwassenen. De kinderen zingen daarnaast ook in het Theatrum-kinderkoor onder leiding van Ramon Williams. Williams componeerde speciaal de muziek voor de musical. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de boekhandel en Sentro Pro Arte. De voorstellingen vinden plaats op 25 en 26 november om 19.30 uur. Op zondag zijn er twee voorstellingen, om 11.00 uur en om 15.00 uur.

WILLEMSTAD — Een koorfestival van veertien koren wordt vrijdag 18 en zaterdag 19 november gehouden in de Bakhuiskerk te Malpais, om half negen 's avonds.

Er doen elf koren mee van Curaçao, een uit Aruba, een uit Venezuela en een uit Jamaica. Elk koor moet drie- of vierstemmige werken brengen. De Curaçaose deelnemers zijn: Kor Tehilla, New Song, Antilliaans Bachkoor, Santa Rosa de Lima, Orfeon Allegro, Serenada, Orfeon Crescendo, Peter Stuyvesant College, Uni Joven, Kor Adventista en Moravian Singers.

Zondag 20 november is er een bijeenkmst voor alle koren in het Sentro Pro Arte, van 10 tot 2 uur.



■...*De tristar van de Duitse vliegmaatschappij LTU...*

Wekelijkse vluchten met Duitse toeristen

WILLEMSTAD — Zaterdag leverde een tristar van de Duitse luchtvaartmaatschappij LTU (Lufttransport Unternehmen) ruim honderd toeristen af op Hato. Het was de eerste vlucht in een wekelijkse reeks van Dusseldorp naar Curaçao.

Deze Duitse onderneming lijkt onder een gelukkiger gesternte te beginnen dan die, vorig jaar, van Aquatours. LTU kan rekenen op de medewerking van vijf grote reisbureaus in de Bondsrepubliek. "Aquatours probeerde het in zijn eentje en nam daarbij grote risico's. Maar door de vele publiciteit heeft hij wel voor bekendheid van Curaçao gezorgd en de markt open gebroken", aldus Brenda Benjamin van het Curaçaose toeristenbureau, CTDB. Volgens haar is er ook deze keer veel publiciteit geweest over de vluchten naar Curaçao in de Duitse media, onder meer in het weekblad *Stern*.

LTU vliegt tot april wekelijks van Dusseldorp naar Curaçao en via Barbados terug. In april zullen de vluchten worden geëvalueerd. Dan wordt beslist of men doorgaat en met welke frequentie.

Zaterdag kwam LTU aan met 280 Duitse toeristen van wie er ruim honderd op Hato uitstapten. Zij zijn ondergebracht in verschillende hotels, afhankelijk van het contract van hun reisbureau. De overigen gingen door naar Barbados.

LTU biedt goedkope tarieven — ongeveer duizend gulden — aan voor vluchten van en naar Curaçao zolang de charters nog niet volgeboekt zijn.

WILLEMSTAD — In de Pedagogische Academie te Scharloo begint maandag 14 november een cursus van 17 lessen over algemene muziektheorie. De cursus wordt op maandagavond gegeven van 7 tot 9 uur onder leiding van muziekdocent Ramon Williams..

Er is een beperkte deelname mogelijk. Aanmelden kan bij de school of bij de organisator, Servicio di Asuntunan Kultural (Pietje Pieternella).

Lloyd Narain (Defensa Ambiental):

"Failliet van energiebeleid was nog nooit zo zichtbaar"

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege heeft totaal gefaald in haar energiegebied en er heerst een totale chaos. De volledig falende energiesector krijgt rugdekking van het BC en het BC op haar beurt van KabNA. De tokomst van Curaçao qua financiën, energie en milieu ziet er dan ook slecht uit. Dat is de uitgespoken mening van Lloyd Narain, voorzitter van Defensa Ambiental.

Volgens Narain is het failliet van het energiebeleid nog nooit zo duidelijk zichtbaar geweest. "De toestanden bij de KAE waren al jaren bekend, maar dat was voor de overheid geen reden om zich in te spannen voor een overkoepelend nieuw energiebeleid. Jaar in jaar uit pleitten milieubewegingen voor een energiebureau dat een energiebeleid voor de overheid moet uitstippelen", aldus Narain, die verder benadrukt dat het energiebureau volkomen onafhankelijk moet zijn van de energiesector.

Ook voor het Nieuw Beleid heeft Narain geen goed woord over. Narain: "In een commentaar op het Nieuw Beleid, dat de milieubeweging nota bene op verzoek van de overheid had opgesteld werd de noodzaak van zo'n energiebureau nog eens benadrukt. Ook werd er voor een 'straf energiebesparingsprogramma' gepleit. Nooit is hier antwoord op gekomen. De inspraakprocedure van het Nieuw Beleid blijkt aldus een wassen neus."

Opmerkelijk is dat de energiebedrijven wel inspraak hebben. Zij zitten al jaren samen in de zogenoemde energiecommissie. Kodela en KAE zijn om de beurt voorzitter en geven advies aan het BC. "De heren geven dus het BC advies over zich zelf. Het resultaat hiervan: KAE functioneert niet en Kodela dikt dat aan", aldus Narain, die oproept tot een onmiddellijke opheffing van de commissie. "Het enige antwoord op deze problemen is een energiebureau dat onafhankelijk is van de energiedrijven."

Narain legt de schuld voornamelijk bij het BC. "Het BC heeft totaal gefaald en alle studies die in de loop der jaren zijn uitgevoerd in een la laten liggen. Deze onverschilligheid heeft onder meer complete en langdurige blackouts met grote financiële consequenties voor de gemeenschap tot gevolg. De eilandsraad heeft een grondige reorganisatie nooit aangesneden. Zij vindt zichzelf ontzettend stoer nu ze zonder fundamentele beleidseisen te stellen het BC heeft opgedragen nieuwe investeringen te doen die opnieuw de gemeenschap veel geld gaan kosten."

GERUISLOOS

Ook de komst van een commercieel energiebedrijf op het terrein van Isla is niet in goede aarde gevallen bij Defensa Ambiental. Narain: "Hoe is het mogelijk dat taken van een openbaar nutsbedrijf nu geruisloos in commerciële handen gaan, terwijl de bevolking daar nog niets van af weet? De bevolking staat helemaal weerloos aangezien haar vertegenwoordiging de eilandsraad dergelijke fundamentele vragen niet stelt."

Narain is van mening dat er op Curaçao wel voor vijftig procent op energie bespaard kan worden. "Dat zou onze gemeenschap veel minder aan buitenlandse deviezen kosten en bovendien het milieu sparen."

Man beroofd in Madurostraat

WILLEMSTAD — Een 31-jarige man werd zaterdagnacht in de Madurostraat beroofd door drie Spaanssprekende mannen. Eén van de mannen hield hem met een vuurwapen in bedwang, terwijl een ander hem van veertig gulden beroofde. Hierna sloeg de gewapende man een fles kapot boven het linkeroog van het slachtoffer.

Het slachtoffer deed onmiddellijk aangifte bij de politie die een onderzoek instelde. Bij het Brionplein werd een 20-jarige man aangehouden, die onder invloed van drank verkeerde en in de De Rouvilleweg zijn 31-jarige compagnon. Deze gooide bij het zien van de agenten een aansteekerpistool weg. Hetzelfde pistool dat gebruikt werd tijdens de beroving. Beide mannen zijn aangehouden.

Honderd huizen in De Swaen

WILLEMSTAD — FKP, Fundashon Kas Popular, gaat ongeveer honderd huizen bouwen in de Swaen, een oude buurt in Scharloo. Een ontwikkelingsplan voor deze buurt is goedgekeurd door het Bestuurscollege.

De historische architectuur zal zo veel mogelijk worden gehandhaafd. Dat geldt ook voor de grote bomen die er staan. Er zal een onderzoek worden gedaan hoe er vroeger geleefd en gewoond werd in de Swaen.

Twee jaar geleden is drie architectenbureaus gevraagd om ontwerpen te leveren voor de huizen die er moeten komen. FKP wil goedkope huurhuizen bouwen en middenstadswoningen. Ze zullen vrij dicht op elkaar komen te staan, zoals normaal is in een stadsbuurt.

WILLEMSTAD — De Nederlandse omroeporganisatie Avro zal op vrijdag 11 en zaterdag 12 november opnamen maken voor het programma 'de sterkste mannen op Curaçao'.

Het programma zal op een later tijdstip ook uitgezonden worden door Tele-Curaçao.

Het publiek kan de opnamen bijwonen. De lokaties zijn op vrijdag: 10.00 uur Handelskade, 17.00 uur Seaquariumstrand, 22.00 uur landhuis Brievengat en op zaterdag: 10.00 uur Seaquarium, 13.00 uur Kas di Batrei, 17.00 uur Emmabrug en 18.00 uur Handelskade.



SETAR
SERVICIO DI TELECOMMUNICACION DI ARUBA
SEROE BLANCO

KENNISGEVING

De Servicio di Telecomunicacion di Aruba, SETAR maakt haar abonnees erop attent dat de laatste betaaldag van de rekening over de maand oktober 1994 valt op

DONDERDAG 10 NOVEMBER 1994

Indien U als abonnee deze rekening nog niet heeft ontvangen, wordt U vriendelijk verzocht op ons administratiekantoor te Seroe Blanco een kopie af te komen halen.

Alle telefoonrekeningen dienen bij een lokale bank of bij een Hulpbestuurskantoor te worden voldaan.

Tevens wordt U erop gewezen dat alle betalingen via de bank op 10 november 1994 gedaan na 12 uur 's middags afgestempeld worden met de datum 11 november 1994.
U gelieve dan nog diezelfde dag op ons administratiekantoor te Seroe Blanco te laten verifiëren dat de betaling op 10 november 1994 heeft plaatsgevonden.

Bij het niet tijdig betalen van de rekening zal de telefoonaansluiting afgesloten worden.

Voor heraansluiting van de telefoon dienen:
— Eerst alle achterstallige rekeningen bij een lokale bank te worden betaald.
— Daarna Afls. 10,00 aan administratiekosten bij de kassier te Seroe Blanco te worden voldaan.

Abonnee's die hun rekeningen via Automatic Teller Machine betalen worden erop gewezen dat de datum die SETAR van de bank ontvangt niet dezelfde datum is als die waarop de transactie heeft plaatsgevonden.

Bovengenoemde datum zal tevens gelden als uiterlijke betaaldatum voor achterstallige rekeningen van gesprekken via operator (121) tot en met de maand mei 1994, collect gesprekken tot en met de maand april 1994 en telexrekeningen tot en met de maand mei 1994.

Ter voorkoming van ongemak wordt U verzocht Uw betalingen tijdig te verrichten.

EXPOSITIE
ONTSTAAN EN FORMATIE VAN ARUBAANSE GESTEENTES
"ARUBA GEOLOGICO"

Datum: 6 t/m 20 November 1994
Plaats: Schelpstraat 42 (Cas Ecury)
Uur: 8:00 - 18:00

Centrale Bank van Aruba

CENTRALE BANK VAN ARUBA
BEKENDMAKING VAN UITGIFTE VAN SCHATKISTPROMESSEN

(Conform Landsverordening schatkistpapier A.B. 1987, no. 3, en Landsbesluit no. 1 van 3 october 1994)

1. De Centrale Bank van Aruba ("CBA") maakt hierbij bekend dat op vrijdag 11 november 1994 ("de uitgiftedatum") via de CBA voor een totaal van AFL12 (twaalf) miljoen aan schatkistpromessen aan toonder zal worden uitgegeven door het Land Aruba, in veelvouden van AFL10.000,-.
   De schatkistpromessen zullen op vrijdag 10 februari 1995 ("de vervaldatum") afgelost worden. Inschrijvingen voor deze schatkistpromessen worden ingewacht.
2. De coupures van de beschikbare schatkistpromessen zullen zijn AFL10.000, 50.000, 100.000, 500.000 en 1.000.000.
3. Officiële inschrijvingsformulieren kunnen verkregen worden bij de CBA. Een inschrijver kan meerdere formulieren inleveren, met verschillende koersen.
4. Inschrijvingsformulieren, aangevend het totale nominale bedrag waarvoor wordt ingeschreven en de geboden koers in AFL en centen per 100 nominaal, dienen ingeleverd te worden bij de CBA (Havenstraat 2) vóór 10.00 uur op woensdag 9 november 1994 ("de inschrijvingsdatum"). Te late inschrijvingsformulieren zullen niet worden geaccepteerd.
5. Voorrang zal [illegible] tegen de hoogste koersen, doch de CBA behoudt zich het recht voor tot gedeeltelijke cq. geen toewijzing in geval van overtekening of van niet correct ingevulde inschrijvingsformulieren.
6. Inschrijvers zullen op de inschrijvingsdatum bericht worden omtrent de plaatsing en de schatkistpromessen zullen op de uitgiftedatum verkrijgbaar zijn bij de CBA onder de voorwaarde dat de betaling, tegen de geboden koers, door de CBA vóór 10.00 uur op de uitgiftedatum is ontvangen.
7. De schatkistpromessen zijn documenten aan toonder; zij zijn overdraagbaar door afgifte en kunnen vrijelijk worden gekocht en verkocht door de houder ervan.
8. Op de vervaldatum dienen de schatkistpromessen ter betaling aangeboden te worden aan de CBA. Totdat de schatkistpromessen bij de CBA zijn ingeleverd zullen geen betalingen worden verricht.

4 november 1994. Arthur S. Irausquin, President.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
Open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor **spoedgevallen** na kantoortijd: **21639, 22316** en **24508. Pageboy 127-0379.**

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en **11141** (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad: dokter Yagua-Fingal via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter C.E. Zaandam via Centro Medico Dr. Rudi Engelbrecht (San Nicolas; tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

****

BOTICA
(nachtdienst)
Kibrahacha, Havenstraat 30 (Oranjestad). Tel.: 34908.

****

STICHTING
WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

****

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

****

HOME NURSING BUREAU ARUBA
Tel.: 34321.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3.

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. **38989** (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Tel. **23040/27352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Tel.: 24433.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.** Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren **tel.: 115.**

****

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
di.avond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie **tel.: 24953.**

****

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **wo. en za.** om 19.00 uur.

****

FUNDACION DIABETICO ARUBANO
(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: **tel. 21215.**

****

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

Estafette in stadion

ORANJESTAD — Aanstaande vrijdag, 11 november, worden er in het Guillermo Trinidadstadion estafettewedstrijden gehouden. Men kan in diverse leeftijdscategorieën inschrijven. Bij voldoende belangstelling is er voor senioren en veteranen een Olympische estafette, waaraan ook A/B-junioren mogen deelnemen.

Inschrijving kan tot donderdag 10 november plaatsvinden en kan via de clubs of tijdens de trainingen. Het inschrijfgeld bedraagt vier florin per estafetteploeg. Voor de eerste drie winnende teams zijn er medailles beschikbaar.

FTA met waarschuwende stem:

Handen af van AZV en Ontslagwet

ORANJESTAD — FTA-voorzitter Anselmo Pontilius liet gedurende zijn wekelijkse radiopraatje een waarschuwende stem horen. De vakbond is tegen uitstel van de Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV). De FTA heeft gemerkt dat sommigen uitstel bepleiten. En, zo dreigde Pontilius, bij het schrappen van de Ontslagwet dreigen er problemen. De vakbondsleider herhaalde namens de gezamelijke vakbonden (SdU) het standpunt om zowel Beta als Eagle Beach hotel niet af te bouwen, omdat dit een sociale explosie zou veroorzaken.

Nadat per 1 november de AOV-premie (Algemene Ouderdoms Verzekering) is verhoogd, is de FTA er zich van bewust dat de verzekeringsmaatschappijen de regering onder druk zetten om de ontwikkeling van de AZV stop te zetten. Tijdens de vergadering met minister Lili Beke benadrukte de vakbeweging de AZV te steunen omdat het voorstander is van een dergelijke algemene ziektekostenverzekering voor iedereen. De AZV kan namelijk een einde maken aan de problemen die de minderbedeelde patiënt steeds weer ondervindt. Indien er fouten in het huidige AZV-ontwerp zitten, dan moeten deze geëvalueerd en hersteld worden. De FTA zegt de huidige gang van zaken goed in de gaten te houden.

De FTA wil van de regering weten of deze akkoord gaat met de voorwaarde die de werkgeversorganisaties hadden gesteld bij verhoging van de pensioenpremie, namelijk dat de ontslagwet geëlimineerd moet worden. Pontilius waarschuwt dat er als gevolg van het schrappen van deze wet arbeidsconflicten kunnen worden verwacht. Het is een wet die al meer dan 22 jaar bestaat, en discussie over het schrappen ervan betekent een grote achteruitgang. Wat de verhoging van de AOV-premie betreft, zegt Pontilius ervan op de hoogte te zijn dat enige hotels van plan zijn niet meer aan het pensioenfonds van AHATA (Aruba Hotel And Tourisme Association) en FTA deel te nemen.

Voorts wijst de vakbondsleider erop dat de regering nog niet officieel bekendmaakte dat er stringente controle wordt uitgeoefend of de handelaren hun prijzen inderdaad verlaagd hebben na het intrekken van de vijf procent invoerrechten.

Het feit dat de regering nu met de groep Fuentes/Urbina onderhandelt over het Beta Hotel en de tijd geeft tot 15 november om met 20 miljoen dollar te komen voor de afbouw, is een teken dat de regering de eerdere waarschuwing van de SdU niet ter harte heeft genomen. De regering moet ervan op de hoogte zijn dat er onvoldoende arbeidskrachten beschikbaar zijn na de opening van deze en het Eagle Beach Hotel. Dit personeel moet weer uit het buitenland gehaald worden met alle sociale gevolgen vandien, waarbij het woningtekort een belangrijke rol speelt. Daarom wil de SdU dat deze onafgebouwde hotels voor andere doeleinden dan hotels worden gebruikt.

Paso Largo wint Bucuti-toernooi

ORANJESTAD — Bucuti Yacht Club organiseerde dit weekeinde haar 22e internationale vistoernooi. Er deden teams uit Venezuela, Curaçao en Aruba mee. Het team *Paso Largo* uit Curaçao werd winnaar van het toernooi met een totaal van 119 kilo vis.

Het winnende team bestond uit Kenrick Irausquin, Richard Galmeyer en Brian Irausquin. Het vistoernooi kreeg op zaterdag een sombere noot, toen bekend werd dat aan boord van de Venezolaanse *Chubasco* één van de deelnemers ziek werd en aan boord overleed. Dit gebeurde nadat deze deelnemer een grote sailfish aan de lijn kreeg en vermoedelijk door de spanning een hartaanval kreeg.

Vakbonden: Geen AOV-geld voor artsen

Doktoren moeten garantie van overheid accepteren

ORANJESTAD — De overheidsvakbonden SEPA/STA hadden afgelopen week een gesprek met minister Lili Beke-Martinez. De vakbonden spraken van een 'vruchtbaar onderhoud'. Belangrijke beslissing was dat doktoren verplicht worden bij behandeling de garantieverklaring van de overheid te accepteren. Indien dit niet gebeurt, dan neemt de overheid maatregelen tegen de betrokken arts.

SEPA/STA doet een beroep op hun leden om de vakbonden direkt op de hoogte stellen in het geval een dokter de garantieverklaring weigert. Minister Beke stelde tijdens het gesprek met de vakbeweging duidelijk dat dan disciplinaire maatregelen tegen betrokken arts worden genomen.

Wat de tarieven van de doktoren betreft, komt een speciaal ingestelde commissie nog deze week met voorstellen, waarna de regering besluit welke tarieven voortaan in rekening mogen worden gebracht. Ofschoon er na de rechtszaak die de artsen aanspanden een afkoelingsperiode bestaat, betaalt de regering al 20 procent voor indexering aangezien sinds 1983 geen indexering plaatsvond.

De artsenvereniging HAVA krijgt een miljoen florin ter betaling van die indexering. Volgens SEPA/STA-voorzitter Gregorio Wolff wordt dit geld geleend van het pensioenfonds van de AOV. De vakbonden zijn het er echter niet mee eens dat dit geld uit het AOV-fonds komt. Zij vinden het een 'vreemde zaak' dat de huidige regering in deze een overeenkomst van de regering-Oduber zondermeer overneemt.

Bijna alle doktoren op Aruba hebben een naamloze vennootschap. Zij moeten derhalve met de Kamer van Koophandel tot overeenstemming komen om hun tarieven te kunnen verhogen in plaats van geld uit het pensioenfonds te krijgen. Zo is de vakbeweging van mening.

Vijftigste sterfdag Boy Ecury



■ORANJESTAD— *Het afgelopen weekeinde werd herdacht dat het vijftig jaar geleden is dat Jorge Adelberto 'Boy' Ecury, Aruba's oorlogsheld, op 6 november 1944 voor een Duits vuurpeleton op de Waalsdorpervlakte werd doodgeschoten. De herdenking begon met een rondtocht van de Verkennersgroep Boy Ecury over het eiland. Zondagmorgen werd de vlag bij zijn borstbeeld op het naar hem genoemde plein halfstok gehesen. Later op die morgen legden familieleden een krans op het graf, waarin Boy naast zijn ouders ligt begraven nadat het stoffelijk overschot op 28 april 1947 met militaire eer naar Aruba werd gebracht en daar begraven. Opmerkelijk was de afwezigheid van de autoriteiten bij deze herdenking. De* **Amigoe** *komt uitgebreider terug op Boy Ecury en zijn betekenis voor jeugdigen.*

Fuentes/Urbina nog steeds geïnteresseerd

ORANJESTAD — De Fuentes/Urbina-groep blijft geïnteresseerd in de aankoop van het onafgebouwde Beta Hotel te Palm Beach/Malmok. Onderhandelaar Enrique Fuentes ontkent eerdere berichten dat op een van zijn vliegtuigen beslag is gelegd en dat er in Venezuela een onderzoek naar hem wordt ingesteld.

Fuentes wijst erop dat hij steeds belangstelling in Aruba heeft gehad. Daarom deed hij een jaar geleden het voorstel aan de regering-Oduber om het Beta Hotel te kopen. Hij wijst er op dat na een jaar de structuur van het onafgebouwde hotel behoorlijke schade lijdt, waardoor hij een nieuwe financiële en economische studie moet maken.

Het project moet namelijk wel voldoen aan de hoge eisen die Ritz Carlton, de mogelijke *operator* van het hotel, stelt. Voorts heeft hij al geld gestoken in het Aruba Hilton Hotel, terwijl hij ook elders in het Caribisch gebied en de Verenigde Staten diverse investeringen heeft.

De regering-Eman gaf de Fuentes/Urbina-groep vorige week twee weken de tijd om met zo'n twintig miljoen dollar voor Beta hotel over de brug te komen. Zo niet, dan zal de minister van Toerisme met andere gegadigden in gesprek treden, waaronder Marriott International die al bezig is het er naast gelegen voormalige Plantation Bay af te bouwen.

Na 94 dagen voorarrest vrijspraak

ORANJESTAD — *This is a lousy stinking case*, merkte rechter Behrens tot slot van de behandeling van de zaak tegen verdachte L.D., die hij door gebrek aan bewijs vrij moest spreken nadat deze al 94 dagen in voorarrest had doorgebracht.

Verdachte stond terecht omdat hij beschuldigd werd van diefstal in een zaak te San Nicolas. Hij zou er met enige flesjes parfum en *shorts* van door zijn gegaan, die hij verkocht of cadeau gaf, ondermeer aan enige prostituées. Bij behandeling van de zaak herhaalde verdachte dat hij onschuldig is en met deze zaak niets van doen heeft. Hij wist op vragen van de rechter niet eens welke winkel het was geweest en waar deze gelegen is.

Enige getuigen zouden volgens de officier van justitie gezien hebben dat verdachte L.D. parfum aan het verkopen was. Hij wees erop dat verdachte reeds eerder voor de groene tafel had gestaan, maar nooit werd veroordeeld wegens onvoldoende bewijs ontbrak. Dat was ook ditmaal het geval, waarop zijn advocaat Fingal eveneens wees.

Rechter Behrens sloot de behandeling en wees erop dat hij verdachte niet kon veroordelen omdat er geen overtuigende bewijzen waren. De rechter sprak hem vrij van het ten laste gelegde en gaf opdracht hem direct op vrije voeten te stellen.

Ingeslikte bolletjes cocaïne

Twee jaar geëist voor drugshandel

ORANJESTAD — Twee jaar gevangenisstraf eiste de officier van justitie tegen de Spanjaard O.M. (22) die op 15 augustus op de Arubaanse luchthaven Reina Beatrix werd betrapt met 42 ingeslikte bolletjes cocaïne. De rechter spreekt op 11 november aanstaande het vonnis in deze zaak uit.

De verdachte verklaarde dat zijn familie in nood zit en dringend om geld verlegen zit. Daarom besloot hij deze reis te maken. Hij kreeg vijf dollar voor iedere gram cocaïne die hij vervoerde. Na zijn arrestatie werden in het hospitaal 42 bolletjes met in totaal ongeveer 350 gram verwijderd. De officier wees erop dat normaliter op transport van een dergelijke hoeveelheid harddrugs drie jaren staat, maar hij eiste 'slechts' twee jaren omdat het vervoer was mislukt.

In een andere zaak hoorde de Colombiaan J.G. een gevangenisstraf van twee jaren eisen omdat hij op 11 augustus 1994 trachtte met een *skateboard* 1383 gram cocaïne te smokkelen. De rechter veroordeelde hem tot 15 maanden gevangenisstraf met teruggave van in beslag genomen geld en vernietiging van de cocaïne.

De verdachte Colombiaan, die bij het horen van de eis van twee jaar in een hevige huilbui losbarstte, voerde ter verdediging aan dat hij deze overtreding had begaan om zijn vader te helpen een schuld van drieduizend dollars aan drugshandelaren af te betalen. Daarom verzochten de cocaïnehandelaren hem om de drugs naar Aruba te brengen. Sinds de arrestatie van zijn zoon is de vader van J.G. in Colombia ondergedoken.

Resultaten van Aruba Dolphins

ORANJESTAD — Bij de 1- en 2-kilometer zwemwedstrijden van het afgelopen weekeinde werden de volgende resultaten behaald: Priscilla Tjon Kon Sang van Stingray behaalde in het algemeen klassement de eerste plaats door de 1 kilometer in 15.04 minuten te zwemmen. Op de tweede plaats kwam Davy Bisslik met een tijd van 15.47 en Tyrine de Kort werd derde in 16.55 minuten.

Bij de twee kilometer voerde Jeffrey Schwengle het algemeen klassement aan door deze afstand in een tijd van 27.31 af te leggen. Hij werd gevolgd door Angelo Richardston met 27.35 en Romar Arendsz in een tijd van 27.40 minuten.

Basketbalzege Ling & Sons

ORANJESTAD — In de basketballcompetitie behaalde Ling & Sons een 66-39 zege op Boys 'n The Hood. Het verschil in punten was niet groot bij rust, namelijk 30-25 voor Ling & Sons. Dean Gumbs (Ling) en Ancel Alleyne (Boys) scoorden elk 23 punten.

De tweede ontmoeting van de dag werd een default-overwinning voor Aruba Juniors, omdat Coastal Flames niet op de baan verscheen.

De wedstrijden voor vanavond op de Aruba Juniorsbaan, zijn: Boys 'n The Hood tegen Duracell (19.30 uur) en Coastal Flames tegen Ling & Sons (20.30 uur).

Na kort geding:

Einde stempelen paspoort in zicht

ORANJESTAD — De regering bestudeert plannen om een geheel nieuw systeem te introduceren voor vertrek en terugkeer van niet alleen Arubanen en Antilianen, maar ook toeristen op de luchthaven. Recentelijk heeft advocaat Hubert Lopez namens 63 cliënten een kort geding tegen het Land Aruba gewonnen, waardoor één van de ongemakken — het afstempelen van paspoorten — niet meer verplicht is.

Zowel premier Henny Eman als minister van Justitie Watty Vos verklaarden dat er een nieuw immigratiesysteem op de luchthaven komt. Zij staan achter de kritiek op het verplicht afstempelen van paspoorten, temeer omdat zelfs Amerikanen Aruba kunnen binnenkomen en verlaten zonder paspoort.

Vos wacht op adviezen van directie Buitenlandse Betrekkingen om deze veranderingen te kunnen doorvoeren. Eman voegde eraan toe dat er een algehele verandering moet komen van de huidige situatie. Dit zal ook de toeristen prettiger aandoen, dan nu het geval is.

Onderzoek functie van VROM-directeur

ORANJESTAD — Het personeel van de directie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu (VROM) werd door premier Henny Eman op de hoogte gesteld dat het Project Bureau Reorganisatie (PBR) en Directie Personeel en Organisatie (DPO) vandaag beginnen met een onderzoek naar de functie van de VROM-directeur Cornelis Wilson.

De brief waarbij vier personeelsleden door de directeur werden geschorst en de toegang tot het kantoor ontzegd, heeft geen waarde aangezien deze brief niet uitging van de betrokken minister Glembert Croes. Deze brieven veroorzaakte de nodige onrust, onder andere dat het personeel afgelopen vrijdag een beroep deed op minister Croes en premier Eman.

Woordvoerder Albert Kock stuurde intussen alle media op Aruba een uitgebreide verklaring met daarin een uiteenzetting hoe volgens hem de problemen bij VROM zijn ontstaan. De boodschap van Kock, die schrijft namens het personeel te spreken, is duidelijk: Wilson moet met onmiddellijke ingang 'geschorst' worden.

Dat in het 'belang van de dienst'. Ook onder-directeur, Tommey Hassel, was vrijdag jongstleden betrokken bij het afsluiten van de hoofdingang van het VROM-kantoor. Volgens de woordvoerder heeft ook Hassel 'zwaar plichtsverzuim gepleegd'.

Belgisch team wint eerste race Regatta

ORANJESTAD — Gistermiddag om twee uur werd het startsein gegeven voor de vierde Heineken Catamaran Regatta, die dit jaar bij het Holiday Inn Hotel plaatsvindt. Vijftig boten probeerden als eerste over de imaginaire startlijn te gaan. De gemoederen laaiden hoog op toen een catamaran probeerde zich nog tussen de startboot en een startende *cat* te wringen. Waarschijnlijk zal deze boot gediskwalificeerd worden.

Het Belgische team van Patrick de Mesmaecker en Dirk van Rompuy wist de eerste race van de Regatta te winnen, vóór Peter Spijker en Willem Heynes uit Holland, het voormalige Europese kampioensteam. De winnaars van vorig jaar, John en Nitouche Moret, kwamen op de vierde plaats. De Arubaan Ernie Kervel kwam helaas niet goed op snelheid met zijn *Supercat*, maar eindigde toch verdienstelijk in het middenveld.

Het parcours dat gevaren wordt door de catamarans bestaat uit een Olympische driehoek, dat wil zeggen een driehoek met een lus, plus nog een driehoek daarachteraan. Omdat het veld nogal ver uit elkaar ligt, is het voor de toeschouwers een beetje verwarrend. Zo kan het gebeuren dat bepaalde teams al aan het finishen zijn, terwijl andere boten nog aan hun laatste driehoek moeten beginnen.

Bij de trainingsrace van zondagochtend hadden de deelnemers met flinke windstoten en draaiende wind te maken. Diverse catamarans sloegen om; één boot verloor zelfs zijn bemanningslid. Hij werd later uit zee opgepikt. Ook deden zich wat persoonlijke ongelukken voor: de Duitse Karl Kuckuck moest na aankomst op het strand met een bloedende wond aan zijn hoofd naar het ziekenhuis, en een ongelukkige val veroorzaakte een schouderblessure bij de Nederlandse deelnemer Abtman.

Na het heftige onweer sloeg het weer gelukkig om, en kon de eerste race van de vierde Heineken Regatta met een rustige wind en kalm water starten. De bedoeling is dat er twee races per dag gehouden worden, met starts om tien uur 's ochtends en om twee uur 's middags. Woensdag is 'uitloopdag', dus in principe wordt er op die dag niet geraced, tenzij er races ingehaald moeten worden. Aanstaande donderdag zal de laatste race gevaren worden.

Fietsers bekeurd

ORANJESTAD — Tijdens een controle zaterdagmiddag in de Caya Betico Croes, werden fietsers en motorfietsers aangehouden. Zes motorfietsen werden in beslag genomen en op de politiewacht gezet, terwijl 20 bekeuringen werden gegeven. Verder vonden er 17 verkeersongevallen plaats met zes gewonden, waarvan twee werden opgenomen. De blikschade bedroeg 34.850 florin.

Bij de Diamantbergweg reed een personenauto zaterdag om 8.25 uur een zwangere vrouw (29) aan, die langs de weg liep. De bestuurder van de personenauto haalde een andere wagen in een week teveel uit. De vrouw werd met de ambulance naar het ziekenhuis gebracht.

Op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Savaneta werd vrijdag om 20.45 uur een fietser (28) aangehouden en opgesloten. Hem werd rijden onder invloed ten laste gelegd. De man, die zonder achterlicht reed, had tot tweemaal toe het stopteken van de politie genegeerd. Bij aanhouding verzette hij zich en begon te schelden. Hij werd geboeid naar de politiewacht gebracht.

In de Bernhardstraat werd zaterdag om 17.00 uur de man J.K. (30) in een verhuurwagen aangehouden. Hij had geen rijbewijs. Verder arresteerde de politie de inzittende E.R. (24), die marihuana in zijn bezit had.

Redactie en Advertentie: 22368

Aruba op Incentive-bijeenkomst



ORANJESTAD — *Een Arubaanse delegatie woonde onlangs te Chicago de Incentive Travel & Meeting Events (IT&ME) show bij. De Arubaanse delegatie werd gevormd door de hotels Holiday Inn, Hyatt, Americana, Hilton, La Cabana, Sonesta, Eco Destination Management Services, De Palm Tours en Atlantis Submarine. Deze foto laat de Aruba-kiosk op de show zien.*

Beeldende kunstenaars richten vereniging op

ORANJESTAD — De voorbereidingen zijn in volle gang voor de oprichting van een vereniging voor beeldende kunstenaars. De vereniging is bestemd voor kunstenaars en anderen die actief zijn in de kunst. Twintig personen hebben reeds ingeschreven als lid/mede-oprichter van de vereniging.

De vereniging stelt zich ten doel te werken aan de algemene ontwikkeling van de kunst en cultuur van Aruba. Dit kan bereikt worden door middel van diverse projecten, zoals: collectieve, individuele en thematische exposities, informatie-bulletins, administratieve en praktische bijstand voor projecten, een permanente expositie-zaal, workshops, demonstraties, lezingen, registratie van werkstukken en samenwerking met andere kunstverenigingen.

De vereniging verstaat onder 'beeldende kunst': schilderen, tekenen, mixed media, drukken, beeldhouwen, doek, fotografie, video, multimedia, grafisch ontwerp en andere disciplines.

De werkgroep die voor de voorbereidingen zorgt, bestaat uit acht personen met Stan Kuiperi als coördinator. Centraal in de werk- [illegible] werkgroep [illegible] volgens de kunste[illegible] geen democratische ontwikkeling is in de kunst op Aruba. Voorts moeten er meer open communicatie en informatie in deze sector zijn en dat alle betrokken personen participatie en representatie moeten krijgen om vooruitgang te kunnen boeken.

Terugkeer Arubanen blijft prioriteit:

Remigratie pas mogelijk met betaalbare woningen

= door onze correspondente =

DEN HAAG/ORANJESTAD — Terugkeer van in Nederland woonachtige Arubanen heeft nog steeds prioriteit van de regering-Eman. Gezien de problematiek met de huisvesting op het eiland, zal er echter eerst aandacht aan voldoende en betaalbare woningen worden geschonken.

De vorige gevolmachtigde minister van Aruba, Candelario (Booshi) Wever, was al gestart met een remigratieproject voor Arubanen in Nederland. Ook in het regeerprogramma van de AVP-OLA-coalitie wordt gesproken over een programma van terugkeer voor Arubanen.

Met de komst van de nieuwe politieke vertegenwoordiger in Den Haag, Mito Croes, is dat plan zeker niet van de baan, zo laat een woordvoerder van het Arubahuis weten. Integendeel, het remigratieplan is prioriteit nummer één van de gevolmachtigde minister.

Na gesprekken tussen Croes en het Centraal Bureau voor de Arbeidsvoorziening (CBA) en de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) vorige week, is echter besloten dat het weinig zin heeft om Arubanen naar hun geboorte-eiland terug te halen zonder eerst voor adequate huisvesting te zorgen.

Op Aruba is men al bezig met het versneld verkavelen en opmeten van terreinen voor woningbouw, aldus de woordvoerder in Den Haag. Verder was onlangs een vertegenwoordiger van een Nederlands bedrijf op het Arubahuis. Daar ontvouwde hij zijn plannen voor woningbouw op het eiland. Het gaat daarbij om privé-terreinen.

Stap twee, het werven van Arubanen en het zoeken naar werkmogelijkheden, is al gaande. De contacten met de diverse instanties zijn reeds gelegd. Zo is het CBA al op Aruba geweest om de haalbaarheid te inventarisen. Ook het IOM wil meedoen, terwijl het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken (KabNA) bereid is een en ander te financieren.

Al deze contacten worden door het Arubahuis even op een laag pitje gezet. Zodra de huisvesting er florissanter uitziet, worden zij weer aangehaald. "Het heeft weinig zin om ontevreden remigranten te krijgen. Die keren misschien na een paar maanden terug naar Nederland en dat lost natuurlijk ook niets op," laat het Arubahuis weten.

V-raad bezorgd over Angola

NEW YORK - De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft vrijdag in New York de op 21 oktober bereikte nucleaire overeenkomst tussen de Verenigde Staten en Noord-Korea begroet. In dit verband wees de Raad erop dat Noord-Korea ondertekenaar is van het non-proliferatieverdrag tegen de verspreiding van kernwapens en dient mee te werken aan controles en inspecties door het internationale atoombureau (IAEA) in Wenen.

Het IAEA moet de juistheid en de volledigheid kunnen verifiëren van het voorlopige Noordkoreaanse rapport over het nucleaire materiaal waarover het land beschikt, zei de Amerikaanse ambassadrice Madeleine Albright, fungerend voorzitter van de Veiligheidsraad, in een verklaring.

Het IAEA moet tevens controleren dat Noord-Korea zich volledig houdt aan de veiligheidsovereenkomsten zoals de bevriezing van de bouw van nieuwe kernreactoren, die met het land zijn gesloten.

MOSKOU - Onbekenden hebben in Rusland een communistisch parlementslid bij een roofoverval zo toegetakeld, dat hij zaterdag in een ziekenhuis in Moskou is overleden. Dit heeft het persbureau Itar-Tass zondag gemeld. Valentin Martemjanov was dinsdag overvallen in de buurt van zijn huis in Moskou.

Politie bij vechtpartijen

ORANJESTAD — De politie had een druk weekeinde met vele diefstallen, vechtpartijen, een steekpartij en diverse andere assistenties.

In het voormalige Hotel Colombia werd vrijdag om 22.25 uur de choller H.A. (26), bijgenaamd 'Sky', door de man V.R. (33) met een mes gestoken. Met de ambulance werd het slachtoffer naar het ziekenhuis gebracht. De dader werd kort hierna in de buurt aangehouden.

Een vijftienjarig meisje vroeg vrijdag 16.45 uur politie-assistentie voor haar moeder S.B. (36). De boze aangeefster vertelde de politie dat haar moeder als choller leeft en nooit voor haar heeft gezorgd. Nu was ze het huis van de grootmoeder, waar het meisje woont, binnengedrongen en had enige kledingstukken van de grootmoeder gepakt. Na bemiddeling van de politie vertrok S. zonder de kleren.

De politie registreerde zestien diefstallen dit weekeinde. Zo werd uit het auditorium van het ziekenhuis een geluidsversterker en een cd-player ter waarde van 2000 florin gestolen.

Vrijdag kort na middernacht gebruikte de politie in de Mainstreet in San Nicolaas de gummistok om zes vechtersbazen, die flessen naar elkaar gooiden, uit elkaar te halen. Hierbij kreeg R.A.(42) een kapwond op zijn voorhoofd en werd hij naar het medisch centrum gebracht. De mannen waren allemaal dronken.

Zondag om 4.15 uur moest de politie met harde hand optreden bij een hotel in de binnenstad waar een grote vechtpartij gaande was. Een grote menigte mensen bekogelde elkaar met stenen en flessen, waardoor meteen politieversterking moest aanrukken. Het bleek dat een bende uit Rancho in een bar de boel op stelten zette en met iedereen op de vuist ging. Een van de bendeleden gebruikte een scherp voorwerp en verwondde drie buitenlanders hiermee. De gewonden werden met de ambulance naar het ziekenhuis gebracht. Om 4.35 uur arresteerde de politie in verband hiermee de man R.F.(22) en sloot hem op voor verdere onderzoek.

Open dag van LVV



ORANJESTAD — *Duizenden bezochten gisteren de goed verzorgde open dag van de LVV (Landbouw, Veeteelt en Visserij) te Santa Rosa. "Het loopt bijzonder goed", zo lieten directeur Sylvester Vrolijk en Tom Barnes horen. "Aanmerkelijk meer mensen dan wij verwacht hadden." Ondanks de korte voorbereidingstijd was er voor jong en oud veel te beleven bij LVV. De fruitbomen uit de VS zoals mango, citrus en tangelo, waren weliswaar duurder dan lokale bomen, maar ze werden in een hoog tempo verkocht.*

Santa Elena Chickenfarm trok met de kuikentjes vooral de aandacht van jongeren, terwijl Fantastic Gardens niet ontbrak met veel lokale planten. Voor de nieuwe zending mestbiggen ook alle belangstelling, geïmporteerd uit Amerika omdat Nederland te duur is. Volgende week komt een nieuwe zending schapen, geiten en varkens binnen die eerst in quarantaine gaan. Velen bezoekers lieten zich registreren.

Onder de bezoekers bevonden zich minister Tico Croes en de Nederlandse zanger George McCrae, bekend om zijn klassieke **Rock Your Baby**, *die Aruba als woonplaats koos.*

EMMA CAMBA

Wie, wat, waar en hoe?

Als de steden en woonwijken het kloppend hart vormen van ons eiland, dan zijn de natuurgebieden de longen. Het hart krijgt de ene *bypass* na de andere, straten worden gedotterd, woonwijken voorzien van nieuw bloed. Het hart wordt steeds groter, terwijl de longen behoorlijk in de verdrukking komen. De natuur moet wijken voor de bouw van nieuwe huizen.

Kwihi-bomen die er honderden jaren over deden om zo trots, mooi, groot en grillig te worden, zijn in een fractie van een seconde met wortels en al uit de grond gerukt en vliegen krakend door de lucht. In plaats van grazende ezels loeit het *heavy equipment* in de vorm van nietsontziende chubatu's (loaders) over het eiland. Huizen moeten er gebouwd worden, terreinen schoongemaakt, funderingen gelegd en beton gestort in de wonden die de uitgerukte watapana's achterlieten. Is dat de vooruitgang?

Bent u Nederlander, Amerikaan of van welke nationaliteit dan ook en wilt u huizen bouwen in een natuurgebied? Ga vooral uw heerlijke gang, want er bestaat op Aruba namelijk geen natuurgebied. Bouw waar u wilt. Tot het moment dat we met z'n allen geen adem meer kunnen halen.

Toeristen houden van Aruba. Van de zee, de winkels, van de comfortabele hotels, maar vooral ook van de natuur. Ze fotograferen zichzelf in het maanlandschap aan de noordkust met op de achtergrond uiltjes, roofvogels, konijnen, ezels en leguanen. De woeste natuur heeft een geweldige aantrekkingskracht op toeristen en de mondi laat, in alle lieflijkheid, Aruba op haar best zien.

Er moet voor gewaakt worden dat ons eiland haar landelijke, groene gebieden niet verliest. Daar waar de kinderen nog gewoon op de zandweg spelen en de bewoners vriendelijk hun hand opsteken naar iedere toerist die langsrijdt.

Natuur en landelijkheid. Samen een wezenlijk onderdeel van het produkt dat verkocht moet worden: Aruba. Het ministerie van Toerisme moet zich dus niet alleen de vraag stellen wie onze toeristen zijn, wáár we die kunnen vinden en hóe we ze gaan bereiken. De vraag moet vooral zijn: wát is ons produkt? Een tot de rand toe volgebouwd eiland?

Honeymooners die romantisch gefotografeerd worden voor de laatste dividivi-boom in een nieuwbouwwijk? Door de expansiedrift verdwijnen de natuur, de landelijke gebieden en daarmee ook meteen alle charme en een belangrijk verkoopargument.

Aruba staat op het punt om weer een prachtig natuurgebied te verliezen. Stempels en goedkeuring werden door een vorige regering reeds afgegeven. Dág vogels, dág bloemen, dág toeristen!

Ajax neemt koppositie van Roda JC over

Ajax combineert vlot naar zege op Willem II

TILBURG — Willem II had de trilogie al opgeschreven: "Klop voor de top-3". Na Feyenoord (2-0) en PSV (2-1) kwam Ajax aan de beurt om te worden ingemaakt. "Ajax is banger van ons, dan wij van Ajax", blufte stopper Dave Smits vooraf. De Amsterdammers hielpen Willem II zondag eventjes uit de droom: 1-4. Het had evengoed 1-10kunnen zijn.

De Tilburgers hadden Ajax op tv drie uur lang zien modderen tegen Salzburg voor de Europa Cup. 0-0 en 1-1. "Ajax is doodop van de Europa Cup", wist trainer Reker. Zelden had Ajax zo'n lekkere middag tegen een gevreesde tegenstander als zondag 6 november in het Brabantse herfstzonnetje.

De landskampioen trof amper dekking aan. Van Vossen, weer ingezet voor de geblesseerde Overmars, kon tegen Meijs slalommen zo veel en zo lang hij wilde. De Tilburger stelde Van Vossen zelfs in de gelegenheid 'banananengoals' tot zijn specialiteit te maken. PSV kreeg onlangs het prototype binnen, Willem II de eerste van de lopende band. In de dertiende minuut krulde de Ajacied de bal langs Jansen in de uiterste hoek.

Vijf minuten later stond de thuisclub verloren. Finidi, ook al op grote afstand gedekt, trof de paal waarna Litmanen intikte. Willem II stond erbij en keek ernaar. Hulpeloos.

De Amsterdammers dartelden, combineerden, demarreerden en scoorden (af en toe). De 13.600 toeschouwers kregen het ene na het andere technische hoogstandje te zien. Zo was er zat amusement, helaas geen wedstrijd. Saillant: Willem II maakte in de eerste helft welgeteld twee overtredingen.

Vier minuten na de rust maakte Finidi in de rebound van zijn eigen strafschop, na een heupzwaai van Smits tegen Van Vossen, 0-3. Ajax' trainer Van Gaal gaf onmiddellijk Frank de Boer en Litmanen een halve atv-dag en liet Kanu en Kluivert opdraven.

Pas bij 0-3 en een ander Ajax kreeg Willem II de eerste kansen. Totaal waren het er drie. Van Gastel gebruikte in de 59e minuut een vrije trap voor een mooie tegentreffer. Ajax bevocht zich na rust nog een stuk of acht beste kansen. Kluivert miste er drie, Seedorf twee, Davids twee, Finidi één. Van Gaal werd er zelfs nog even woedend om. "We hadden veel meer moeten scoren". Davids maakte nog 1-4. "We zijn overklast", meende Reker. Welterusten Willem II.

OVERIGE DUELS

Roda JC leverde na zes opeenvolgende overwinningen zaterdag in Friesland een punt in. Onnodig, aangezien Van der Luer vlak voor tijd een strafschop mocht nemen. Evenals vorig seizoen voorkwam doelman l'Ami met een fraaie redding een treffer. In Kerkrade bleef Roda JC destijds door de misser van Van der Luer op 1-1 steken.

FC Twente handhaafde zich keurig in de subtop. Volendam had op eigen veld weinig in te brengen: 0-2. De treffers kwamen op naam van Ellerman en Bosvelt. Vijf minuten voor tijd moest Volendam-speler Molenaar na zijn tweede gele kaart naar de kleedkamer.

MVV klom naar de zesde plaats. De Limburgers wonnen op eigen veld met 2-1 van RKC. Roelofsen en Scheepers zetten MVV op het goede spoor. Het doelpunt van Decheiver in de 82e minuut kwam voor het zieltogende RKC te laat.

Het middelmatige Vitesse bleef bij Groningen steken op 1-1. Bombarda maakte vlak voor de rust de snelle treffer van Laamers ongedaan. Het duel tussen Go Ahead Eagles en Sparta eindigde met dezelfde cijfers. Adelaar De Gier opende de score, Fortes maakte nog voor de pauze gelijk.

NEC boekte in Nijmegen een ruime zege op hekkesluiter Dordrecht'90: 4-0. Van Eijkeren bracht twee treffers op zijn naam. Van Tiggelen (eigen doel) en Van Diemen lieten de Deense doelman Gall eveneens rapen.

Stand:

01. Ajax	9-17
02. Roda JC	11-17
03. Feyenoord	10-15
04. FC Twente	9-14
05. PSV	11-14
06. MVV	10-12
07. FC Utrecht	9-10
08. Willem II	10-10
09. Vitesse	10-9
10. Sparta	11-9
11. Heerenveen	11-9
12. NEC	9-8
13. NAC	10-8
14. Groningen	11-8
15. Volendam	11-7
16. GA Eagles	11-7
17. RKC	10-5
18. Dordr.'90	11-5

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.-en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé**.
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke zo. training *in line skates* en *skeelers*. Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

MAANDAG

SOFTBAL
(Curaçaose Softball Bond)
DAMES
B-klasse
19.30 uur Royal Rangers vs Sta. Rosa Angels;
Sanchuba vs Blue Angels - **Little League Ballpark (Suffisant).**

Rominger verbetert het werelduurrecord

BORDEAUX — In twee pogingen heeft Tony Rominger het werelduurrecord in totaal met 2251 meter verder gebracht. Nadat hij twee weken geleden de afstand van Miguel Indurain (53,040 km) met 792 meter verbeterde, voegde hij er zaterdag nog eens 1459 meter aan toe.

In anderhalf jaar tijd is het werelduurrecord nu zes keer verbeterd. Ruim negen jaar stond het record van Francesco Moser zo vast als een huis. De Italiaan reed op 23 januari 1984 in Mexico-City op een hoogte van 2500 meter een afstand van 51,151 kilometer. Daarmee kwam de Italiaan 1720 meter verder dan de Belg Eddy Merckx, die in 1972 ruim een halve kilometer onder de grens van vijftig kilometer was gebleven.

Graeme Obree was de eerste die de prestatie van Moser verbeterde. Dat gebeurde op een fiets gebouwd met onderdelen uit een wasmachine. Op de wielerbaan van Hamar reed de Schotse zonderling op 17 juli 1993 naar 51,596 kilometer. Lang had hij er geen plezier van. Een week later kwam de Engelsman Chris Boardman in Bordeaux uit op 52,270 kilometer. Obree heroverde in dezelfde plaats op 27 april dit jaar het record met 52,713 kilometer.

Indurain passeerde op 2 september voor het eerst de grens van 53 kilometer. Tony Rominger raffelde op 22 oktober een afstand van 53,832 kilometer af. De Zwitser slaagde er vervolgens zaterdag in de muur van 55 kilometer omver te rijden.

Zevende overwinning op rij voor Feyenoord

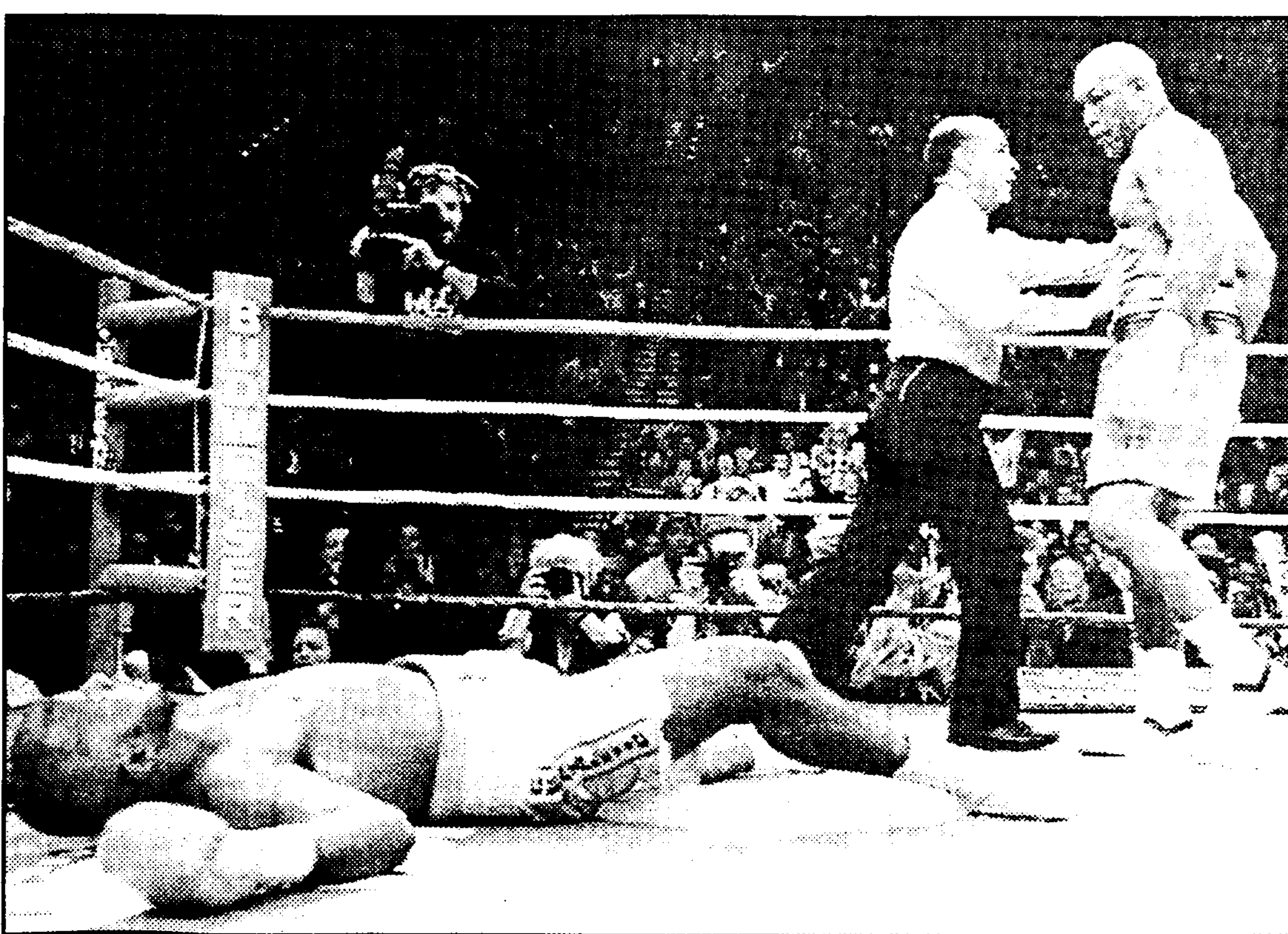
ROTTERDAM — Voor bijna 40.000 toeschouwers heeft Feyenoord zondag tegen NAC de festiviteiten van Bremen één helft voortgezet. Daarna was het in de Kuip gedaan met swingen en zingen en viel de formatie uit Rotterdam ten prooi aan vermoeidheid. Bijna slaagde NAC er daardoor nog in de achterstand (1-0) goed te maken.

In zijn totaliteit viel op de winst van Feyenoord, alweer de zevende op rij, niets aan te merken. Voor de rust excelleerden de Rotterdammers als eerder in de week bij Werder. In tegenstelling tot de laatste weken schortte het dit keer aan een afmaker. Slechts Scholten slaagde er in doelman Karelse te passeren.

De manier waarop de ploeg van Van Hanegem en Meijer de mogelijkheden creëerde, getuigde van de vorm van een kandidaat voor de titel. Op de flanken liepen Taument en Blinker hun directe tegenstanders aan alle kanten voorbij, Larsson had in het centrum fraaie acties. Bovendien vingen Maas en Trustfull achterin de afwezigheid van de geblesseerden Fräser en Van Gobbel probleemloos op.

NAC kreeg zondag zijn eerste kans pas na 36 minuten. Brusselers speelde Lammers vrij, die tegen doelman De Goey schoot. Verder overspeelde Feyenoord de tegenstander uit Breda, dit seizoen vooralsnog aanmerkelijk minder op dreef dan het vorige. Taument, Larsson, Blinker en Witschge hadden de treffers op hun schoen, maar ook niet meer dan dat.

In de 42e minuut lukte het wel. Scholten schoof de bal onder Karelse door, na een vloeiende aanval van Witschge en Bosz. Feyenoord zette daarna niet door. Al drie minuten na de rust kwam NAC al bijna op gelijke hoogte, toen Van Hooijdonk tegen de lat schoot. Kort voor tijd was Remie met een hard schot uit een vrije trap dicht bij de 1-1. Met een fraaie reactie tikte De Goey de bal uit de bovenhoek.



■ *Uitgeteld ligt wereldkampioen Michael Moorer op het canvas na een onverwachte rechtse van de veteraan George Foreman. Met zijn 46 jaar veroverde Foreman op die manier de wereldtitel die hij twintig jaar geleden kwijtraakte aan Muhammed Ali.*

RKC hoopt zich te versterken

WAALWIJK— Bert Jacobs, trainer van de laag geklasseerde eredivisionist RKC hoopt woensdag als Volendam in Waalwijk op bezoek komt, twee nieuwe spelers te kunnen presenteren. Behalve met Feyenoorder Mike Obiku denkt Jacobs ook snel rond te komen met Randy Samuel, de Canadese international die bij Fortuna nauwelijks aan bod komt.

Volgens Jacobs is Feyenoord bereid Obiku te verhuren aan RKC, behalve als John van Loen naar Chelsea verhuist. De Nigeriaan Obiku keerde onlangs terug uit Zweden, waar hij als huurling voor Helsingborg uitkwam.

Jacobs heeft al een gesprek gehad met Samuel. "Hij schermt nog met belangstelling uit Schotland, maar ik denk dat we er toch snel uitkomen," aldus Jacobs. Hij wil het geld dat vrijkwam door de verkoop van Marco Boogers naar Sparta snel uitgeven.

Bulgaarse bokser Todorov in coma

SANKT GALLEN — De Bulgaarse profbokser Zvetan Todorov is na een knock out in een wedstrijd in Sankt Gallen in een coma geraakt. Todorov werd in de derde ronde van een partij over zes ronden tegen de Zwitserse middengewicht Marco Picariello uitgeteld. De Bulgaar kwam niet meer bij bewustzijn en werd in ernstige toestand naar een ziekenhuis overgebracht. Daar werd een bloedprop in de hersenen vastgesteld. Todorov werd onmiddellijk geopereerd. Volgens de behandelende artsen valt pas over twee tot drie dagen een prognose over de levenskansen van de Bulgaar te geven.

Geld ingezameld voor ziekenhuis Sarajevo

NEW YORK— Veertig medewerkers, artsen, chirurgen en verplegend personeel van het Academisch Ziekenhuis Utrecht hebben zondag met hun deelneming aan de marathon van New York een goed deel gesteund. De groep had zich laten sponsoren voor de herbouw van een verwoest ziekenhuis in Sarajevo. De loop bracht 155.000 gulden op.

*****

BASKETBAL — **Charles Oakley**, een van de sterren in de Noordamerikaanse basketbalcompetitie, heeft zijn contract verlengd bij de New York Knicks. De 31-jarige Oakley krijgt voor de verlenging tot en met het seizoen 1998-'99 een bedrag van 14 miljoen gulden.

TAEKWONDO / ZAGREB — De Europese Taekwondo Unie heeft het EK-Taekwondo van 1998 aan Nederland toegewezen.

Veteraan slaat Moorer knock-out

Foreman rekent in één klap af met verleden

LAS VEGAS — Twintig jaar lang was hij 'de voormalige wereldkampioen'. Zondag sloeg hij in Las Vegas opnieuw toe. In de tiende ronde ging regerend bokskampioen in het zwaargewicht, Michael Moorer, gestrekt. De 45-jarige George Foreman strekte zich uit en hief de handen ten hemel. Zijn gebed was verhoord: "Nu wil ik niemand meer horen over die verloren partij tegen Muhammad Ali."

In één klap werd Foreman de oudste wereldkampioen ooit. En dat record wil hij dagelijks scherper stellen. "Vanaf nu weet de hele planeet dat de atleet onder de atleten tussen de 45 en 55 jaar oud is. Ik ben het achtste wereldwonder."

"Ik sla de kin van George tot moes", had de 26-jarige Moorer vooraf laten weten. En hij leek woord te gaan houden. De linkshandige titelverdediger bestookte Foreman met rake klappen, zijn voorsprong in punten was groot. "Er was niks aan de hand. Michael moest alleen blijven uitkijken voor die ene ram", blikte Moorer's trainer Teddy Atlas na afloop terug.

Foreman was de ring binnengestapt op de keiharde dreunen van muziek van Sam Cooke. *"If I had a hammer"*, klonk het. De 'bejaarde' beschikte over de '*hammer*', de dreun, die in het deuntje bezongen werd. Moorer maakte er in de tiende ronde, na 2 minuten en 3 seconden, kennis mee. De eerste stoot in de maagstreek deed hem ineenkrimpen, de klap op de kin die volgde deed de rest.

"Het was tot dan toe te gemakkelijk gegaan, ik verslapte. Die stoot zag ik niet aankomen en daarna zag ik ook twee minuten niets. Ik hoorde engeltjes voor me zingen", bekende Moorer ver na afloop. "Stom, maar het hoort bij het boksen. Ik zal met dit verlies moeten leren leven", aldus de man uit Detroit, die zijn eerste nederlaag leed, tegenover 35 profzeges.

Foreman nam het record van oudste bokskampioen over van Jersey Joe Walcott, die in 1951 op 37-jarige leeftijd Ezzard Charles versloeg. Walcott verspeelde de titel een jaar later tegen Rocky Marciano.

Precies twintig jaar geleden verloor Foreman de wereldtitel tijdens een spraakmakend gevecht tegen Muhammad Ali in Zaïre. In Kinshasa was de titelverdediger huizenhoog favoriet, maar zijn zelfverzekerde teksten stoorden de mensen om hem heen. "Ik riep maar steeds dat ik Ali af zou maken. Dat viel niet goed bij religieuze groeperingen. Ik heb toen beloofd me stil te houden, maar dat haalde me helemaal uit mijn gewone doen. Ik was de weg kwijt, en vervolgens ook mijn titel."

In 1977 trok Foreman zich, na een nederlaag tegen Jimmy Young, terug uit de bokssport. "Ik zat in de kleedkamer, met bloed aan hoofd en handen. God sprak me daar aan, Jezus Christus is toen in me ontwaakt." Foreman werd predikant, met zijn boksmiljoenen richtte hij een centrum op voor moeilijk opvoedbare kinderen.

Tien jaar later maakte hij zijn rentree in de ring. Zijn prachtige staat van dienst, 72 overwinningen tegenover 2 nederlagen, leek in gevaar te komen toen hij eerst van Holyfield en vervolgens van Morrison verloor. Foreman moest bokspromotor Arum beloven harder te werken. Na zeventien maanden kreeg hij z'n herkansing. Hij sloeg toe. "Met die klap op de kin van Moorer heb ik met de geest van Muhammad Ali afgerekend. Nu ben ik geen ex-kampioen meer."

Feyenoord wil van Loen of Obiku verhuren

ROTTERDAM —Feyenoord wil niet zowel Van Loen én Obiku verhuren dan wel verkopen. Voor de eerste is Chelsea in de markt, voor de tweede RKC. "Aangezien ze dezelfde positie bekleden moet één van hen blijven", zei voorzitter Van den Herik. Van Loen heeft de eerste keus. Chelsea, uitkomend in de Premier League, laat in de loop van de week weten of het de aanvaller op uitleenbasis de rest van het seizoen wil inlijven. De onderhandelingen hebben enige vertraging opgelopen, omdat beide ploegen internationale verplichtingen hadden. Chelsea en Feyenoord hebben zich beide geplaatst bij de laatste acht van het Europese toernooi van de bekerwinnaars.

Obiku is sinds vorige week maandag terug bij Feyenoord. De Nigeriaan was drie maanden uitgeleend aan de Zweedse club Helsingborg. RKC zoekt versterking op korte termijn, na het vertrek van Boogers naar Sparta.

Twee doden bij marathon New York

NEW YORK — De 25e editie van de marathon van New York is zondag overschaduwd doordat voor twee deelnemers de inspanningen te veel bleken. Zij overleden aan een hartaanval.

Een derde deelnemer is met hartklachten naar een ziekenhuis vervoerd.

Navratilova strijdend ten onder in Oakland

OAKLAND —Martina Navratilova is in het voorlaatste toernooi van haar negentien jaar omvattende tennisloopbaan strijdend ten onder gegaan. De 38-jarige Amerikaanse verloor zondag in Oakland de finale tegen de als eerste geplaatste Spaanse Aranxta Sanchez Vicario ondanks het feit dat ze drie games meer pakte dan haar opponente: 6-1, 6-7, 6-7.

Navratilova neemt afscheid van het tenniscircus na het Masterstoernooi in New York, dat 14 november begint. "Het wordt steeds moeilijker om me staande te houden", verklaarde de voormalige Tsjechische nadat ze in de halve finales de hard slaande Amerikaanse Debbie Graham, die vijftien aces sloeg, van zich af had gehouden. Na een 'bye' in de eerste ronde had Navratilova in alle partijen drie sets nodig om een ronde verder te komen.

Tegen Sanchez Vicario, die in de halve finales tegen de Amerikaanse Lindsay Davenport ook al drie sets nodig had (6-2, 4-6, 6-3), begon Navratilova overdonderend door zich de eerste set met 6-1 toe te eigenen. Daarna bood de Spaanse echter beter tegenstand en waren de speelsters aan elkaar gewaagd. Twee keer kwam het aan op een tiebreak, beide malen was Sanchez Vicario de gelukkigste, met 7-5 en 7-3.

Brenda Schultz greep zondag voor de vierde keer dit jaar naast een toernooizege. In Quebec moest de 23-jarige Nederlandse zich in de finale gewonnen geven aan de Bulgaarse Katerina Maleeva: 3-6, 3-6. Eerder was Schultz dit seizoen finaliste in Oklahoma (McGrath), Berlijn (Graf) en Palermo (Spirlea). Ondanks de nederlaag in de slotpartij kon Schultz toch met grote voldoening terugzien op haar prestaties in Canada. Toen ze de laatste vier had bereikt, was ze zeker van plaatsing voor de Masters. Daarmee kwam een droom uit. Schultz steeg naar de zeventiende plek op de wereldranglijst, een persoonlijk record.

In de halve finales versloeg de als tweede geplaatste Schultz met grote moeite de Francaise Nathalie Tauziat, nummer vier op de rangschikking: 6-4, 6-7, 6-4. Zondag had Schultz aan acht aces in de finale niet genoeg voor de overwinning. Ze speelde te wisselvallig om de als vijfde geplaatste Katerina Maleeva, van wie ze al twee keer eerder had verloren, te weerstaan. Voor de 25-jarige Maleeva, die vorig jaar in Quebec de finale verloor, betekende het haar eerste toernooi-overwinning van het jaar.



■ *ORLANDO - Shaquille O'Neill van de Orlando Magic, lokt hier een foul uit van verdediger Scott Williams van de Philadelphia 76'ers. De Magic wonnen de wedstrijd in de Amerikaanse NBA-basketbalcompetitie met 122-107.*

Völler doet goed woordje voor Bernd Schuster

HAMBURG— Rudi Völler vindt dat bondscoach Vogts Bernd Schuster snel weer een kans moet geven. De voormalige spits van de 'Mannschaft' brak een lans voor zijn ploeggenoot na de uitwedstrijd van Bayer Leverkusen bij HSV. Völler liet weten sinds zijn terugkeer in de Duitse competitie vooral te genieten van het spel van zijn ploeggenoot. "Bernd laat al weken zien in topvorm te zijn. Hij is voor elk elftal een versterking, dus ook voor de nationale ploeg. Vogts moet hem een kans geven dat te bewijzen. Niet in één of twee wedstrijdjes, maar gewoon voor een hele periode."

Schuster toonde de afgelopen weken niet alleen in de Bundesliga zijn klasse. In het Europese bekertoernooi ervoer PSV dat eveneens. De spelbepaler, die in 1980 op 20-jarige leeftijd, met het Duitse team Europees kampioen werd, stelde zich vorig jaar al beschikbaar voor een rentree. "De bondscoach lijkt niet te durven. Maar als Vogts me oproept, komt ik meteen."

Kenyaanse Loroupe wint bij vrouwen

Mexicaan Silva sterkste in marathon van New York

NEW YORK— Het zilveren jubileum van de marathon van New York eindigde zondag bijna in een drama. Ruim 500 meter voor de finish scheidden de wegen van de twee Mexicaanse koplopers German Silva en Benjamin Paredes zich plotseling. Silva, die van het tweetal in bijna 42 kilometer het minst scheen te hebben geleden, sloeg plotseling rechtsaf terwijl zijn landgenoot de blauwe lijn bleef volgen.

Druk gebarende en schreeuwende politie agenten maakten de 26-jarige Mexicaan attent op zijn vergissing. Paredes keek vertwijfeld opzij en zag Silva onmiddellijk reageren. Op het laatste rechte stuk naar de finish, de *tavern on the green* in Central Park, slaagde Silva er toch nog in het verlies van ruim dertig meter goed te maken. De Mexicaan was dit jaar al derde in de marathon van Londen en onlangs tweede bij het WK halve marathon in Oslo.

De 26-jarige won in 2.11.21, een niet opzienbarende tijd maar in de beroemdste stadsmarathon ter wereld is de winst het belangrijkst. Silva hield aan zijn eerste plaats in totaal 35.000 dollar en een Mercedes over. Het prijzengeld bestaat uit 20.000 dollar voor de eerste plaats en 15.000 omdat hij binnen de 2.12.00 bleef.

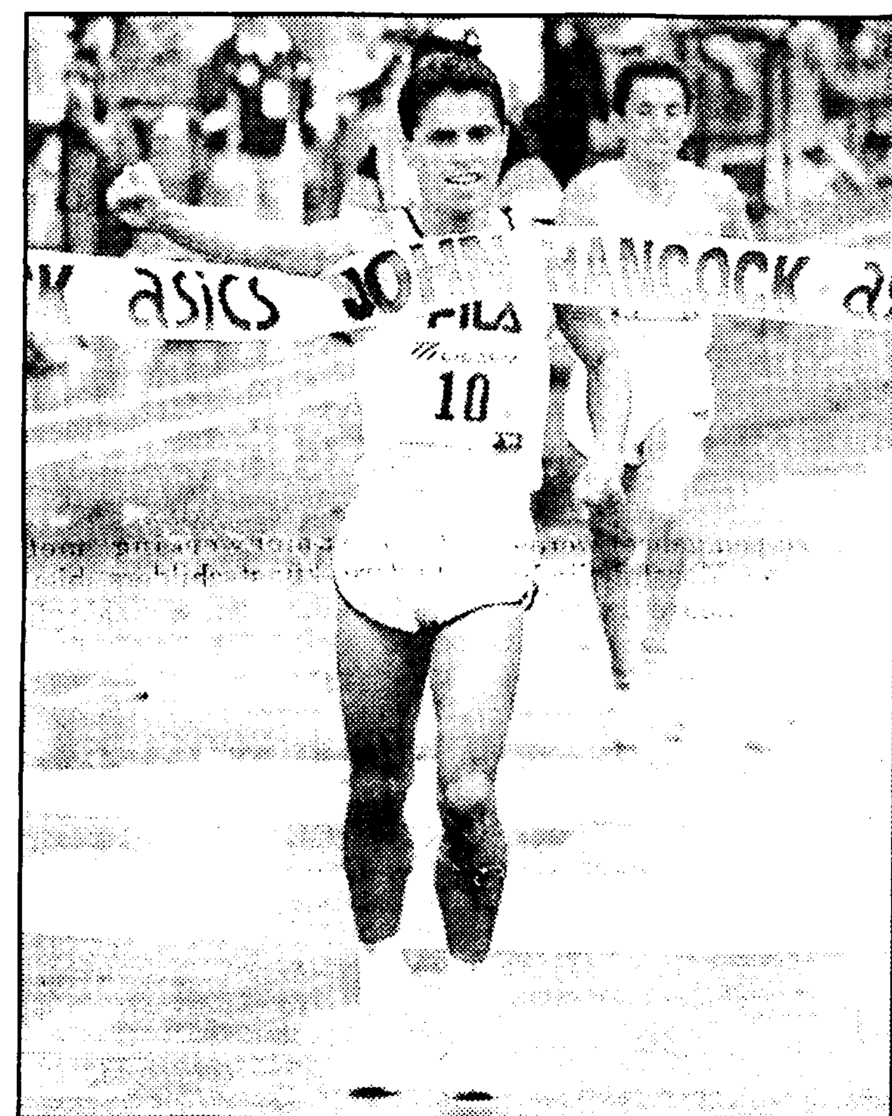
De 33-jarige Benjamin Paredes, in april vierde in de marathon van Rotterdam (2.10.40), finishte één seconde later, waarmee New York de spannendste finish uit zijn 25-jarige geschiedenis kreeg.

Anders ging het bij de vrouwen. De 23-jarige Kenyaanse Tecla Loroupe debuteerde op de marathon met een tijd van 2.27.37. Zij had bijna twee en een halve minuut voorsprong op de Russin Madina Biktagirova.

Na ruim dertig kilometer kwam de mannen-wedstrijd in het regenachtige doch warme New York in zijn beslissende fase. Silva, Paredes, de onlangs tot Amerikaan genaturaliseerde Mexicaan Arturo Barrios, de Portugees Domingos Castro en de Kenyaan William Koech maakten zich los uit een aanvankelijk vrij grote kopgroep. Na ruim een uur moest eerst Koech lossen en later ook Castro. In het geaccidenteerde laatste stuk van het parcours naar Central Park begaven de krachten van Barrios, die evenals een jaar tevoren als derde zou eindigen, het.

De zege van Silva betekende de derde Mexicaanse overwinning in de laatste vier jaar. Salvador Garcia won in 1991 (2.09.28) en Andres Espinosa, die dit keer door de gevolgen van een voedselvergiftiging niet kon starten, vorig jaar in 2.10.04.

Tecla Loroupe maakte zich op vrijwel hetzelfde punt waar de kopgroep van drie bij de mannen ontstond los van de concurrentie. De 23-jarige atlete is de eerste Afrikaanse van wie de naam op de erelijst van New York komt te staan. De Kenyaanse hield een regelmatig tempo en een fraai ritme aan. Haar beheerste wijze van lopen bracht Loroupe steeds verder van de Russin Madina Biktagirova die tenslotte 2 minuten en 23 seconden moest toegeven. Zij bleef een seconde binnen de 2.30 uur wat haar een extra-premie opleverde. De net als Loroupe op de marathon debuterende Amerikaanse Anne Marie Letko finishte als derde in 2.30.18.



■ *De Mexicaan German Silva heeft zondag de New York City marathon gewonnen in een van de meest spannende finales uit de geschiedenis van deze klassieker. Hij finishte met slechts 1 seconde voorsprong op zijn landgenoot Benjamin Paredes.*

VOETBAL — **Rene Eykelkamp**, de Nederlandse spits van de Belgische voetbalclub Club Brugge is in de thuiswedstrijd tegen sk beveren ernstig geblesseerd geraakt aan een enkel. Bij een onderzoek bleek dat de kruisbanden van het gewricht gescheurd zijn. Eykelkamp is minimaal zes weken uitgeschakeld.

*****

VOETBAL — De jeugdopleiding van de eerste-divisieclub **Haarlem** heeft in Texaco een hoofdsponsor gevonden. Zondag 6 november begint op het complex van de Haarlemmers een nieuwe opleiding voor talentvolle jeugd. Het gaat om junioren in de categorie van tien tot en met veertien jaar.

Prommayon en Gorter ontsnappen aan de rode kaart

UTRECHT— Twee spelers in het duel tussen FC Utrecht en PSV (1-2) ontsnapten zondagmiddag aan de rode kaart. PSV-verdediger Prommayon hoeft niet te vrezen voor een nasleep, maar Utrecht-middenvelder Gorter kan waarschijnlijk op korte termijn een uitnodiging van de tuchtcommissie verwachten. De 31-jarige spelmaker reageerde zich in de 67e minuut op domme en ontoelaatbare wijze af op zijn bewaker Van der Doelen. De geïrriteerde Gorter stak een vinger in het rechter oog van de debuterende tiener. Het incident, dat zonder ernstige gevolgen voor het slachtoffer bleef, gebeurde achter de rug van arbiter Luinge. Ook zijn assistenten langs de lijn hadden de wandaad niet gezien.

De televisiebeelden in Studio Sport toonden later het vergrijp van Gorter echter duidelijk aan. De boosdoener was summier in zijn commentaar. "Het leek erger dan het was", concludeerde hij.

Prommayon kreeg in de beginfase de gele kaart en solliciteerde na ruim een kwartier naar zijn tweede boeking. Zijn onbesuisde overtreding op De Jong was een bekeuring waard, maar Luinge gaf de Eindhovenaar het voordeel van de twijfel.

Na zege in Parijs

Agassi nu tweede op wereldranglijst

PARIJS— Andre Agassi heeft zondag eindelijk het geluk in Parijs gevonden. Na twee verloren finales op Roland Garros zegevierde de wilskrachtige Amerikaan in het toernooi om de Open Franse Indoorkampioenschappen, een paar kilometer verder op in sportpaleis Bercy.

Agassi versloeg in de finale de Zwitserse reus Marc Rosset met 6-3,, 6-3, 4-6, 7-5. Zijn beloning bestond uit een bedrag van 330.000 dollar en een sprong van de zevende naar de tweede plaats op de wereldranglijst.

Dat betekent een persoonlijk record voor Agassi en mischien een begin van een concurrentiestrijd met nummer één Pete Sampras. 'Sweet Pete' is vooralsnog ongenaakbaar op de kille computerlijst, maar hij moest vrijdag in de kwartfinales in een zinderende partij buigen voor Agassi, die het weekeinde niet meer was te stuiten. Ook de Spanjaard Sergi Bruguera, tweevoudig winnaar van de open Franse op gravel, moest er vervolgens aan geloven: 6-4, 6-4. Rosset rekende onder meer af met Boris Becker en Michael Chang.

Sinds hij eerder dit jaar na een lange blessureperiode Brad Gilbert inhuurde als coach, gaat de Amerikaan met sprongen vooruit. Voor Parijs won hij dit seizoen al vier toernooien waarbij de US Open. "Het was me het jaartje wel", constateerde Agassi terecht. Het lefgosertje uit Las Vegas, vroeger niet weg te slaan uit de fast-foodrestaurants, ziet er atletischer uit dan ooit. Bovendien is hij mentaal niet kapot te krijgen. De overwinning in Parijs betekende zijn 24e toernooizege.

Jacco Eltingh en Paul Haarhuis wonnen hun zevende titel in het dubbelspel dit jaar. Het duo, dat later deze maand de wereldtitel verdedigt in Jakarta, won in de finale met 3-6, 7-6, 7-5 van Black uit Zimbabwe en de Amerikaan Stark. Eltingh en Haarhuis wonnen eerder dit jaar in Melbourne (open Australische), Philadelphia, Key Biscayne, de US Open en Kuala Lumpur.

Alberto Berasategui is momenteel op gravel onverslaanbaar. Nadat hij een week eerder het toernooi van Santiago de Chili had gewonnen, zegevierde hij zondag in Montevideo. In de finale versloeg de als eerste geplaatste Spanjaard zijn landgenoot Clavet met 6-4, 6-1.

Uitslagen Nederlands voetbal

WILLEMSTAD — De uitslagen van de wedstrijden, die afgelopen weekeinde in het betaalde voetbal in Nederland gespeeld zijn:

EREDIVISIE

Willem II - Ajax	1-4
Heerenveen - Roda JC	0 - 0
NEC - Dordr.'90	4 - 0
GA Eagles - Sparta	1 - 1
Feyenoord - NAC	1 - 0
Volendam - FC Twente	0 - 2
MVV - RKC	2 - 1
FC Utrecht - PSV	1 - 2
Groningen - Vitesse	1 - 1

EERSTE DIVISIE:

Eindhoven - Veendam	0 - 1
RBC - Den Haag	1 - 2
Helm. Sport - Heracles	2 - 2
Den Bosch - Excelsior	0 - 2
Fortuna S. - Cambuur L.	2 - 2
AZ - TOP	1 - 1
VVV - FC Zwolle	0 - 1
Emmen - Graafschap	1 - 2
Haarlem - Telstar	2 - 3

NRC/Handelsblad: "Er waait een frisse wind"

Toon Antillenspecialisten in Tweede Kamer nu anders

ROTTERDAM/WILLEMSTAD — "Rij rond over de eilanden en de vraag dringt zich op of men wel helemaal klaar was voor die massale nieuwe afhankelijkheid. Ik bedoel terrorisme als een moderne vorm van kolonialisme, niet in bestuurlijke maar in feitelijke zin. Het is wel mooi om te zeggen dat de bevolking hier meer *service minded* gemaakt wordt, maar niemand vraagt zich kennelijk af of dat geen nieuwe vorm van slaafsheid dreigt te worden." Dat zegt Elco Brinkman, voorzitter van de vaste Tweede Kamercommissie voor Koninkrijkszaken in *NRC-Handelsblad*.

De krant geeft over een volle pagina een terugblik op het recente bezoek van de Nederlandse parlementaire delegatie aan Aruba, Curaçao en Sint Maarten onder de kop *Frisse passaat over de Antillen*. Brinkman die de toeristenindustrie op de eilanden met een kritisch oog bekijkt, zegt overigens niet de indruk te krijgen 'dat men hier voortdurend geknecht wordt door Nederland'.

Het bezoek van de Nederlandse Eerste en Tweede Kamerleden is met name oud-premier Don Martina goed bevallen. Het is hem opgevallen dat de Kamerleden vooral veel vragen stelden. Dat kwam voornamelijk dat het grootste deel van de delegatie voor het eerst de oversteek maakte. "Vroeger kregen we altijd de Antillenkenners op bezoek, weet je. Die konden ons precies vertellen hoe we de zaken moesten aanpakken", zegt Martina. Als de Antilliaanse en Arubaanse politici ergens allergisch voor zijn, dan is het de bemoeizucht van de Hollanders, voegt het blad er aan toe. "In de relatie tussen Nederland en de voormalige kolonie Curaçao en onderhorigheden speelt zich alles af op het snijvlak van autonomie en onderschikking. Die constante factor lijkt even permanent en onveranderlijk als de daar heersende noord-oost passaat", schrijft het.

NRC-Handelsblad constateert dat de toon van Brinkman, maar ook die van de meerderheid van de Nederlandse delegatie opvallend afwijkt van de benadering zoals die gekozen werd door Nederland in vorige kabinetsperiode. Hirsch Ballin was de man die Sint Maarten in een staatsrechtelijke houdgreep nam. Hij was het ook die hamerde op de eisen van behoorlijk bestuur, financiële controleerbaarheid van de overheid en de handhaving van de strafwet. De Antillen waren in de Nederlandse beeldvorming speelbal in de handen van de internationale misdaad en de grote doorvoerhaven van drugs naar Nederland en Europa.

Curaçao dumpte zijn jeugd in Nederland en op het departement van Hirsch Ballin werden al wetten gemaakt, die de toelating van Antillianen en Arubanen tot Nederland moesten bemoeilijken. "Formeel zet de nieuwe minister van Koninkrijkszaken Joris Voorhoeve het beleid van zijn voorganger ongewijzigd voort. Maar waar Hirsch Ballin zijn Antillenbeleid overgoot met een moreel-ethische saus, lijkt nu pragmatisme te overheersen", constateert *NRC-Handelsblad*. Brinkman zegt daarover: "Het formeel raamwerk, waarin alle met betrekking tot de Antillen is gevat, is maar een deel van de werkelijkheid. Het karakter van de eilanden loopt zeer uiteen. Zo'n formeel raamwerk past dus niet. De stukken zijn heel Nederlands-juridisch geschreven, maar die moet je door de plaatselijke bril bezien."

Henny Eman zegt in de *NRC*-reportage dat de in het protocol vastgelegde eisen volstrekt vanzelfsprekend zijn en dat hij tegen de rapportagepligt geen bezwaar koestert. Alleen tegen de koppeling met de onafhankelijkheid verzet hij zich. "Er zit een contradictie in: als we niet voldoen aan eisen van behoorlijk bestuur, zijn we kennelijk rijp onszelf te besturen."

NRC-Handelsblad registreert de conclusie van de Nederlandse parlementariërs dat Eman hen ten onrechte gebruikt als podium. "Maar die irritatie gaat voorbij aan het gegeven dat de leidende Caribische politici door de staatkundige afhankelijkheid van Nederland vaak kiezen voor een dubbelzinnige houding. Voor de eilandbevolking willen zij kampioenen van de autonomie zijn. Maar tegenover Nederland, dat jaarlijks minstens 300 miljoen gulden pompt in de Antilliaanse archipel, is een coöperatieve politieke verstandiger. Of zoals D'66-senator Edo Spier zegt: "Het is een houding van: hou-me vast! La-me-los!"

Een regen van keien

= door Nel Casimiri =

WILLEMSTAD - Het werk van Annemiep Oltheten dat vanaf zondagavond geëxposeerd wordt bij Gallery '86 is makkelijk in tweeën te verdelen. Aan de ene kant de grotere en deze keer ook wat kleinere olieverfschilderijen en daartussendoor de speelse gemengde technieken. De gemengde technieken zijn opgebouwd rond foto's, tijdschriftplaatjes, die met kleur en lijn in een geheel worden opgenomen. Meestal zijn het felle lichte kleuren, met een voorliefde voor rood, geel en oranje. Ze speelt een spel, met het materiaal, zichzelf en de toeschouwer, een vrolijk spel.

In haar olieverfschilderijen is Annemiep Oltheten ernstiger en filosofischer. Ze heeft nog steeds de neiging om met stenen te gooien. Waar naartoe is niet altijd duidelijk. Ze komen soms zomaar uit de lucht vallen, de ene keer een enkele, felrood in de donkere nacht, de andere keer met bosjes tegelijk, grijs en hard. Die val van de stenen kan zich op de aarde of in het water weerspiegelen als een waarschuwing, maar de klap kan ook onverwacht aankomen.

De sfeer van de duistere nacht met een enkel licht accent, hoort bij Annemiep Oltheten. Een mooi voorbeeld daarvan in deze expositie is 'Meeting Point' dat, met die zuilen in de verte, doet denken aan een verlaten metrostation. 's Nachts. Toch zijn er deze keer ook schilderijen bij, waar het licht meer kans heeft gekregen. Ze zijn rustiger, statischer. Het gaat daarbij meer om de vlakverdeling. Zee en lucht treden terug en laten slechts hun oppervlakte achter. 'Silencio' en 'Serena' laten dit nieuwe aspect van haar persoonlijkheid zien. De felheid, die ik juist zo in haar werk bewonder is verdwenen, maar ook dit werk spreekt me aan.

Annemiep Oltheten (geboren 1951) komt uit een artistieke familie. Haar moeder, haar zus, haar broer en vele voorouders schilderden. Dat deed haar besluiten zeker niet te gaan schilderen. Zij studeerde in Leiden kunstgeschiedenis. Pas op Curaçao, weg uit de schoot der familie, nam ook zij het penseel en de uitdaging op. Door zelfstudie en door samenwerking met andere kunstschilders hier op het eiland ontwikkelde zij haar techniek. In 1987 hield zij haar eerste expositie in Gallery 86. Daarna was haar werk te zien op een expositie in Coro (Venezuela) en op de grote exposities Bida i Koló (Schiedam) en Gala di Arte (Curaçao). Ook hingen schilderijen van Annemiep Oltheten afgelopen januari op de expositie Westkunst in het ITC te Rotterdam ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van de KLM.

Deze nieuwe expositie geeft goed de verschillende facetten van het kunstenaarschap van Annemiep Oltheten weer, de dromen ('Terra Incognito') en de verwondering die het leven steeds weer oproepen ('Awakening').

De opening geschiedde, na een inleidend woord door Henny Blok, de eigenaresse van Gallery 86, door Laura Quast die een gedicht voordroeg van Mildred Chong. Mildred Chong, een zusje van de bekende Surinaamse regisseur Henk Chong, maakte dat gedicht naar aanleiding van een van de schilderijen van Annemiep Oltheten. Vooral de rust geeft zij weer, het serene. Mildred Chong heeft tot nu toe niet gepubliceerd. Het was de eerste keer dat zij met haar poëzie naar buiten kwam.

De expositie van olieverfschilderijen en gemengde technieken van Annemiep Oltheten is te bezichtigen tot en met 30 november in de Trompstraat in Punda.



■*Bewondering voor een werk van Annemiep Oltheten.*

Werknemers Isla stemmen over nieuwe cao

WILLEMSTAD — De werknemers van de Isla zullen morgen in een algemene ledenvergadering stemmen over de nieuwe cao. Hierover is vorige week overeenstemming bereikt tussen de vakbond PWFC en de Isla-directie. Naar verwachting zullen de leden het voorstel aanvaarden. Eerder verwierpen zij een bod van de Isla voor een loonsverhoging van 11 procent. Dat bod werd niet gesteund door de vakbond. In het huidige voorstel, dat wel de goedkeuring wegdraagt van PWFC, is voorzien in een loonsverhoging van 12 procent.



"Het betaalgedrag van de Curaçaoënaar is niet voorbeeldig". Dit zegt Banco di Caribe-directeur Eddie de Kort. Hij weet wat lenen en uitlenen van geld is. Met slechts een betrekkelijk klein kapitaal begonnen, heeft hij in 25 jaar tijds een bank uit de grond gestampt met een jaaromzet van 460 miljoen gulden.

Hij ziet kredietverlening als 'een *game* waar de ander je probeert een loer te draaien', maar vindt ook dat je als bank 'eerlijk moet zijn met de cliënt en met zichzelf'. Zijn bank wordt beschouwd als die van *de kleine man*. Die kleine man valt in de salariscategorie van 1.500 - 2.000 gulden all in, een groep die wel wat extra geld kan gebruiken. Maar De Kort ontkent dat juist die categorie het vaakst leent. "We krijgen natuurlijk ook mensen met hogere salarissen en die lenen net zo vaak en relatief ook meer".

Bij een aanvraag voor een krediet probeert de bank erachter te komen wat de betrokkene precies verdient en hoeveel hij al leent. Daar blijkt veel mensenkennis en een gezonde dosis wantrouwen over de verstrekte gegevens bij te pas te komen. Regelmatig gaat het om een lening om uit de schulden te komen. De bank doktert dan een regeling uit om de zaak te saneren en de klant moet een briefje tekenen dat hij geen nieuwe schulden maakt.

Centrale registratie van kredietverstrekking ziet De Kort alleen zitten als het professioneel gebeurt en geheimhouding gegarandeerd wordt. Maar het hoeft niet. 'We kennen onze mensen meestal wel. We hanteren geen zwarte lijst, maar het betaalgedrag is niet voorbeeldig, ook niet bij kleine bedragen. Men betaalt soms maanden lang niet en dan ineens weer wel'.

Hypotheekverlening is een apart verhaal op Curaçao. De rente is hoog(11,5%), evenals het bedrag aan *eigen geld* (30%) en er is weinig te beleven wat vormen van hypotheek betreft (lineair). Maduro & Curiel's Bank heeft sinds kort voor zelfbouw een milder beleid: 8% rente en 20% eigen geld. Maar zelfbouw betekent veel geworstel met veelal onbetrouwbare kleine aannemers of duurdere grote aannemers. Banco di Caribe is flexibel voor jonge menen met een glanzende carrière in het vooruitzicht. Die krijgen een *glijdende schaal* voor hun aflossingen.

Fundashon Kas Popular is bezig wat meer reclame te maken voor hun verschillende vormen van hypotheek en begeleiding bij de bouw. FKP gaat in de eerste plaats na of je het huis dat je wilt bouwen, wel kan betalen. Zolang het huis wordt gebouwd - maximaal veertien maanden - hoeft er nog niet afgelost te worden.

Huiseigenaren kunnen in dit tijdperk van een overspannen onroerend goedmarkt geld lenen via een hypotheek op het eigen huis, want vaak is dat op papier heel wat meer waard geworden. Maar dat kost ze 11,5% rente, terwijl een lening voor een nieuwe auto 10% is. Je zou toch zeggen dat een huis een beter onderpand is dan een auto.

Mozart Plus in december

WILLEMSTAD — Het zeer geslaagde Mozart Plus Festival van afgelopen juni en juli krijgt in december en januari aanstaande een vervolg met een serie van twee concerten onder de muzikale leiding van violist/dirigent Eric Gorsira. Gorsira heeft uit Curaçaose musici en gasten uit het buitenland een Festival Orkest samengesteld van ongeveer twintig instrumentalisten. Het Festival Orkest concerteert woensdag 14 december 1994 in de Fortkerk, aanvang half negen 's avonds.

Het programma wordt geopend met de Serenata Notturna (KV 239) van Mozart. Daarna soleren Hans Jurjaanz en Charles Sweers in de Suite voor viool en altviool opus 19 nr 1 (1917) van Kurt Atterberg. In het laatste werk voor de pauze treedt Eric Gorsira op als vioolsolist in het Rondo in a, (D 438) van Schubert. Het concert wordt besloten met het Adagio in g voor orgel van Albinoni en het concert voor orgel en pauken van Francis Poulenc. Solist is de Venezolaanse organist Pablo Castellanos.

In de Fortkerk geeft de Camerata een concert in de Fortkerk op donderdag 5 januari 1995. Aanvang half negen 's avonds. Op het programma staan strijkkwintetten van Mozart (KV 406), Johan Svendsen (1868) en Dvorák (op 97).

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

22ste Trekking **donderdag 3 november 1994**

[illegible]

Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal M. M. VITOR.

De Direkteur L. E. DIDIEZ.

22ste trekking op donderdag 3 november 1994

VOLGENDE TREKKING DONDERDAG 17 NOVEMBER 1994

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
11787	2.000	19850	1.500	16554	1.000
11788	**100.000**	**19851**	**30.000**	**16555**	**10.000**
11789	2.000	19852	1.500	16556	1.000

Getuigen:
O. I. NAHR
N. A. SCHOOP.

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00—15.00 continu (maandag t/m vrijdag)

ARUBA
Oranjestad : 8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolas : 8.00—12.00 en 13.00—16.00

BONAIRE : 8.00—11.30 en 13.00—15.00 (maandag gesloten)

ST. MAARTEN : 7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten)

Jan Wouters ongerust over knieblesssure

UTRECHT — PSV moet het een tijdje stellen zonder aanvoerder Jan Wouters. De 34-jarige middenvelder kampt met een knieblessure. Vandaag ondergaat de oud-international in een ziekenhuis in Geldrop een onderzoek. Indien nodig gaat de medische staf meteen over tot een kijkoperatie.

Wouters vreest zelf voor een beschadigde meniscus. "Ik heb een slecht gevoel bij deze blessure", liet hij zondag in Utrecht weten. "Ik overstrekte mijn rechter knie vrijdag tijdens de training. Of dit op een slecht moment komt? Een blessure komt altijd ongelegen."

Naast Wouters kon interim-coach Rijvers zondag in de Galgenwaard evenmin beschikken over de basisspelers Van Mol, Linskens, Pahlplatz en Vink. Allen zijn geblesseerd en missen woensdag ook de thuiswedstrijd tegen MVV. Hoekstra maakte in de wedstrijd tegen FC Utrecht een voorzichtige rentree. De linkerspits was wegens een spierblessure wekenlang uitgeschakeld.

Volgens Rijvers komt aanwinst Vink dit jaar niet meer in actie. De oud-Ajacied tobt met een lichte spierscheuring.

LOUISVILLE - Concern, bereden door jockey Jerry Beiky heeft zaterdag de befaamde 'Breeders Cup' gewonnen op de racebaan van Churchill Downs in Louisville Kentucky. Tweede werd Tabasco Cat bereden door jockey Pat Ray.

Bewijs voor hersenletsel bij boksen

LONDEN — Chirurgen van de Britse marine hebben nieuw bewijs gevonden dat boksen hersenletsel kan veroorzaken. Het onderzoek van de chirurgen is gebaseerd op tests bij veertig dienstplichtigen die boksten en twee groepen die dat niet deden. Het onderzoek wees uit dat de boksers meer kans lopen op hersenafwijkingen en dat hun reacties trager waren.

"De resultaten geven aan dat de sport minstens enige neurologische invloed heeft op de boksers. We zullen deze ondervindingen verder bestuderen", aldus een woordvoerder van Defensie. Het ministerie zal daarna eventueel beslissen boksen af te voeren van het sportprogramma in verschillende onderdelen van het leger.

Het onderzoek geeft onder meer aan dat klappen op het hoofd de toevoer van bloed en zuurstof naar bepaalde delen van de hersenen kunnen beperken. Britse artsen hebben sinds de dood van bokser Bradley Stone in april hevig geprotesteerd tegen de sport.

Tientallen doden bij gevechten in Algerije

ALGIERS - Bij de zwaarste gevechten tussen Algerijnse veiligheidstroepenenfundamentalistische guerrillastrijders sinds het begin van de botsingen in februari 1992 zijn in 48 uur meer dan 45 gewapende moslims en één agent gedood. Dat hebben de autoriteiten van Algerije zaterdag meegedeeld.

De spanning was opgelopen nadat president Liamine Zeroual maandag het falen van de onderhandelingen met de leiders van het Islamitisch Reddingsfront (FIS) bekendmaakte. Hij kondigde toen eveneens aan dat de strijd tegen 'terrorisme en geweld' zou worden opgevoerd. Het dagblad El Watan meldde zaterdag dat FIS-leider Abassi Madani en zijn plaatsvervanger Ali Belhadj, die tijdens de onderhandelingen in een regeringsgebouw onder huisarrest stonden, woensdag al naar de gevangenis zijn teruggebracht.

Het FIS werd verboden nadat de regering de verkiezingen in januari 1992 afgelaste. De fundamentalisten stevenden toen af op een overwinning.

In de hoofdstad Algiers werden acht fundamentalisten gedood in een villa in de arme voorstad Eucalyptus, waar de radicale moslims steeds meer aanhang verwerven. In Jijel, zo'n 300 kilometer ten oosten van Algiers, werden vrijdag twintig moslimstrijders gedood. De overige doden vielen bij verscheidene andere operaties in andere delen van het land.

Een dagblad dat in Algiers verschijnt, schreef zaterdag dat de dader van de aanslag in Mostaganem dinsdag, waarbij vier kinderen om het leven kwamen, donderdag samen met 33 andere moslimstrijders is gedood. Dit is niet officieel bevestigd.

Een 26-jarige Fransman is zaterdag vermoord aangetroffen in Bouira, 100 kilometer ten zuidoosten van de Algerijnse hoofdstad Algiers. De identiteit van het slachtoffer is nog niet bekend gemaakt.

Brits leger nam proeven met LSD

LONDEN - Het Britse leger heeft de drug LSD aan sommigen van de eigen soldaten gegeven in het kader van onderzoek naar chemische oorlogvoering tijdens de jaren '60. Het Britse ministerie van Defensie heeft dit vrijdag in londen meegedeeld.

Met de tests wilden de onderzoekers erachter komen of LSD kan worden ingezet om de vechtlust van de vijand te verminderen en hoe bescherming daartegen mogelijk is. Uiteindelijk kwam het leger tot de conclusie dat het te moeilijk is om LSD aan de vijand toe te dienen. Ook zou de drug, die sterke hallucinaties opwekt, te duur zijn en te onvoorspelbaar in haar werking.

Met deze mededelingen beantwoordde dr Graham Pearson, de chef van het Centrum voor Chemische en Biologische Studies van het ministerie, vragen van de Labour-parlementariër David Clark, die tevens schaduwminister van Defensie is.

Clark vindt dat het antwoord nog een aantal vragen oproept. Hij vraagt zich af of de bij de tests betrokken soldaten werkelijk vrijwilligers waren, of er geen te hoge doses zijn verstrekt en of de experimenten psychische of lichamelijke bijwerkingen op de lange termijn hebben gehad.

Yasser Arafat niet welkom in Auschwitz

JERUZALEM - Na joodse protesten ziet Polen af van het plan PLO-voorzitter Yasser Arafat uit te nodigen voor de viering in januari 1995 van de 50ste verjaardag van de bevrijding van het nazi-concentratiekamp Auschwitz door het rode leger. Dat heeft de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres zaterdag meegedeeld.

"De Poolse autoriteiten hebben beslist dat alleen degenen die tot dit jaar de Nobelprijs voor de Vrede hebben gekregen, naar Auschwitz zullen worden uitgenodigd", zei Peres op de Israëlische radio. Arafat, Peres en de Israëlische premier Yitzhak Rabin ontvingen de prijs pas dit jaar.

De Poolse president Lech Walesa was oorspronkelijk van plan alle winnaars van de Nobelprijs voor de Vrede uit te nodigen. Joodse organisaties in Europa dreigden in een reactie daarop de Auschwitz-herdenking te boycotten als Arafat mocht komen.

Rabin en Peres kunnen de herdenking mogelijk alsnog bijwonen, maar dan in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de staat Israël. Het is ook mogelijk dat alleen president Ezer Weizman de joodse staat bij de ceremonie zal vertegenwoordigen, aldus het Israëlische ministerie van Buitenlandse Zaken.

Aristide spreekt politie-recruten toe



■ *PORT AU PRINCE - President Jean-Bertrand Aristide, heeft zondag een ceremonie bijgewoond waarbij 750 recruten voor het politiekorps werden geïnstalleerd. Zowel deze recruten als de politiemannen die reeds in dienst waren van het vorige regime, ondergaan momenteel een training voor Amerikaanse en Canadese experts. In een korte toespraak hield de Haïtiaanse recruten voor dat hun taak is de bevolking te beschermen en niet om 'levens te vernietigen'. Op de foto: Aristide (links) in gesprek met generaal Jean Claude Duperval. (AFP-satellietfoto)*

Mogelijk 800 doden door overstromingen Egypte

ASSIUT - De overstromingen in Egypte afgelopen week hebben aan mogelijk 800 mensen het leven gekost. De meeste slachtoffers vielen in de zuidelijke plaats Dronka na de ontploffing van een olie-opslagplaats.

Met de berging van 12 lijken in Dronka is het dodental opgelopen tot 493, zo is in ziekenhuizen en veiligheidskringen vernomen. Maar volgens de regeringskrant Al Ahram zouden er nog 200 lijken onder het puin en de modder liggen.

Tevens zijn sinds woensdag meer dan 90 mensen omgekomen bij overstromingen in de zuidelijke provincies Assiut, Sohag, Gena en Aswan, Qaliouba in de Nijldelta, aan de Rode-Zeekust en in de Sinaï. Met name in het zuiden is het aantal slachtoffers moeilijk te bepalen, omdat er in het Nijldal duizenden gehuchten zijn zonder enige bestuursstructuur. Gevreesd wordt dat er epidemieën zullen uitbreken door het rotten van duizenden dierenkadavers.

Het Openbaar Ministerie werkt aan een onderzoek naar de ramp in Dronka, waarvan de eerste gegevens zondag uitlekten. Uit het vertrouwelijke verslag blijkt dat de vier oliedepôts die vlamvatten en ontploften op een gevaarlijke lokatie stonden. De grond onder de tanks spoelde weg en er waren geen aarden wallen om ze te stutten. Inwoners van de stad klagen dat ze nog niets hebben gezien van de hulp die president Mubarak hen heeft toegezegd.

Door de zware regenval zijn de graven van de farao's bij Luxor en in het Dal der Koningen ondergelopen. Volgens de organisatie voor het beheer van oudheden is men bezig water uit de monumenten te pompen, maar kan nadien nog de vochtigheid schade opleveren.

Onder meer de rustplaatsen van Toetanchamon en Ramses III en de tempel van koningin Hatshepsoet zijn getroffen. Desondanks zal de opvoering van Verdi's opera Aïda op 26 november in de Hatshepsoet-tempel gewoon doorgaan. Met dit opera-gala wordt de 125ste verjaardag van de opening van het Suez-kanaal herdacht.

Nigeriaans Hof eist vrijlating Abiola

LAGOS - Een gerechtshof in Nigeria heeft vrijdag geëist dat de Nigeriaanse oppositieleider Moshood Abiola op borgtocht wordt vrijgelaten. De militairen gaan tegen de uitspraak van het gerechtshof in beroep en lijken niet geneigd Abiola onmiddellijk vrij te laten.

Abiola won vorig jaar de later geannuleerde presidentsverkiezingen. Hij riep zichzelf in juni van dit jaar uit tot president, maar werd door het militaire regime wegens verraad in het gevang gezet.

Het Hof van de Noordnigeriaanse stad Kaduna maakt met zijn uitspraak vrijdag een eerder vonnis van een lagere rechtbank ongedaan. De voorzitter van het gerechtshof legde Abiola zelfs geen borgsom op. Wel riep hij de oppositieleider op zich te onthouden van het stoken van onrust in Nigeria.

Abiola's gevangenneming zorgde afgelopen zomer voor sociale onrust die het land wekenlang verlamde. Stakende arbeiders legden de olie-industrie plat. De belangrijkste bron van inkomsten van het land droogde daardoor vrijwel geheel op. Reden voor de regering om de stakingsleiders te arresteren en de onrust met harde hand de kop in te drukken.

Er lag al een gerechtelijk vonnis waarin de arrestatie van Abiola illegaal werd genoemd. De regering legde dit echter naast zich neer en zag zich gesteund door een tweede rechtbank die Abiola in de gevangenis hield door hem niet op borgtocht vrij te laten. De verdediging ging daar tegen in beroep bij het Hof in Kaduna, waarna het proces wegens verraad tegen Abiola werd opgeschort.

Nu er uitspraak is gedaan, is het onduidelijk of het gerechtshof dat zich over het verraad moet uitspreken de zaak onmiddellijk zal oppakken. De rechters kunnen het beroep dat de staat vrijdag heeft ingesteld bij het hoogste gerechtshof aangrijpen als excuus om de explosieve zaak opnieuw uit te stellen.

Abiola lijdt aan hoge bloeddruk en beknelde zenuwen. Zijn familie zei vrijdag goede hoop te hebben dat het regime de zelfbenoemde president vrijlaat. De regering leek echter te willen wachten op de uitslag van het hoger beroep.

Vrijdag verhinderde de regering tevens de Nobelprijswinnaar Wole Soyinka vanuit Nigeria naar Frankrijk te vertrekken. De auteur, de enige zwarte Afrikaanse schrijver die ooit de Nobelprijs kreeg, moest zijn door de Verenigde Naties verstrekte reisdocumenten inleveren.

Haïtiaanse militair gearresteerd

LEOGANE - Onder gejuich van duizenden burgers is een plaatselijke leider van het Haïtiaanse leger gearresteerd wegens afpersing en medeplichtigheid aan moord. Een Amerikaanse legerwoordvoerder heeft dat meegedeeld.

De legerleider, luitenant Shubert Lazarre, is vrijdag al gearresteerd. Hij zou de plaatselijke bevolking hebben afgeperst en ook betrokken zijn geweest bij een moord in maart 1993. Het slachtoffer, Pachino Dort, was aanhanger van de toen nog verbannen president Jean-Bertrand Aristide, maar ook de leider van een populaire muziekband. Zijn vermeende moordenaar zit al achter slot en grendel.

Voordat Aristide op 15 oktober terugkeerde was afpersing een normale zaak in het Haïtiaanse leger. Aanhangers van Aristide werden vaak gedwongen geld te betalen om hun arrestatie te voorkomen of om de gevangenis te mogen verlaten.

50 doden bij gevechten om hulpkonvooi

QUETTA - Bij gevechten om een Pakistaans konvooi met hulpgoederen voor buurland Afghanistan en de Centraalaziatische GOS-republieken Turkmenistan en Oezbekistan zijn de afgelopen vier dagen zeker vijftig mensen om het leven gekomen. Religieuze studenten redden de 30 vrachtwagens uit handen van guerrillastrijders en bezetten tevens de Zuidafghaanse stad Kandahar.

Het konvooi en zijn Pakistaanse begeleiders werden dinsdag door twee guerrillacommandanten gegijzeld. Volgens de Pakistaanse autoriteiten hebben alle begeleiders, onder wie Pakistaanse officieren en journalisten, vrijdag veilig Kandahar bereikt. Zij zijn na een vuurgevecht van vier dagen ontzet door honderden studenten van de organisatie Taleban, die sinds enkele maanden probeert reizigers in Zuid-Afghanistan te beschermen.

Het konvooi vervoerde rijst, graan, kleren, medicijnen en medische apparatuur. Zestien vrachtwagens vervoeren hulpgoederen voor de Afghaanse provincies langs de route, de veertien overigen zijn bestemd voor de Turkmeense hoofdstad Asjchabad en de Oezbeekse hoofdstad Tasjkent. Pakistan ijvert voor de heropening van deze historische handelsroute.

Burgeroorlog in Angola duurt voort



■ *CAALA (Angola) - De burgeroorlog in Angola duurt nog steeds onverminderd voort. Strijdkrachten van de MPLA-regering zijn op weg naar het hoofdkwartier van UNITA gelegen in Huambo, ondanks een vredesovereenkomst die op 31 october j.l. in Lusaka werd ondertekend. Op de foto: generaal Arlindo Pana (tweede van rechts) chef-staf van de UNITA-rebellen, inspecteert hier samen met andere UNITA-officieren de schade in de stad Caala, na een aanval van de regeringstroepen. (AFP-satellietfoto)*

Turkse premier in Gaza-Stad

GAZA-STAD - De Turkse premier Tansu Ciller heeft zaterdag als eerste regeringsleider een officieel bezoek gebracht aan de Palestijnse autonome gebieden. Tijdens een gesprek met PLO-leider Yasser Arafat in Gaza-Stad beloofde zij hulp ter waarde van enkele tientallen miljoenen guldens.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* **Dinsdag 8 november 1994 vanaf 08.00 tot 15.00 uur;**

* **Kaya Meteorológiko, Kaya Neblina, Kaya Finfin, Kaya Brisa, Kaya Airu, Kaya Jobida, Kaya Seroe Papaya (omgeving Buurtcentrum).**

KODELA

ALLERLAATSTE OPROEP

KEURING DIENSTPLICHTIGEN JAARKLASSEN 1970, 1971, 1972, 1973, 1974 EN 1975

Gedurende het tijdvak 24 oktober 1994 tot en met 18 november 1994 worden er dienstplichtkeuringen verricht voor jongelui die geboren zijn in de jaren 1970, 1971, 1972, 1973, 1974 en 1975
Deze keuringen vinden plaats in het Rode Kruis-gebouw aan de Fokkerweg van 07.30 - 17.00 uur.

De keuring voor de dienstplicht in de Nederlandse Antillen is ingevolge artikel 11 lid 2 van de Dienstplichtverordening 1961 (P.B. 1961, no. 223) voor een ieder verplicht.

Degene die zich niet onderwerpt aan de voorgeschreven verplichte keuring zoals hierboven bedoeld, is strafbaar volgens leden 1 en 2 van artikel 132 lid 1 en 2 van de Dienstplichtverordening 1961 en wordt later alsnog gekeurd.

Ook dienen te verschijnen, zij die in het jaar 1970 tot en met 1975 geboren zijn, maar geen oproep hebben gehad (adreswijziging of andere reden).
Deze oproep geldt als allerlaatste oproep.
Hierbij wordt tevens een beroep gedaan op de ouders/familieleden van bovengenoemde jongelui, die niet meer op Curaçao verblijven, zich in verbinding te stellen met de Afdeling Militaire Zaken voor het nodige.

Verzoeken voor **uistel** van eerste oefening en **vrijstelling** van militaire dienst kunnen ingediend worden vóór 24 oktober 1994 bij de Afdeling Militaire Zaken.
Voor meer informatie kan men zich wenden tot de Afdeling Militaire Zaken, Barbería Jopie-gebouw (Otrobanda) Tel.: 626688 66666626693.

De Staatssecretaris van Algemene Zaken,

Willemstad.

Wij zijn een dynamisch industrieel bedrijf en wegens uitbreiding van onze aktiviteiten zoeken wij per direkt een:

"PURCHASING, IMPORT & EXPORT ASSISTANT" (V)

De werkzaamheden:
- "Purchase Orders" via computersysteem verwerken.
- Import/export douane formaliteiten.
- Het inkopen van grondstoffen/verpakkingsmateriaal zowel internationaal als lokaal.
- Telefonisch/schriftelijk contact onderhouden met de leveranciers en met de buitenlandse expediteur verschepingen coördineren.

Functie-eisen:
- Havo-5 + secretariële opleiding of gelijkwaardig.
- Beheersing in woord en geschrift van het Engels, Spaans en Nederlands.
- Leeftijd tussen 25 - 35 jaar.
- Computer kennis WP 5.1. sterk aanbevolen.
- Enkele jaren werkervaring, soortgelijke functie geniet voorrang.
- Hoge werktempo, efficiënt en stress bestendig.
- Goede contactuele eigenschappen, representatief en flexibel.

Wij bieden U aan:
- Een verantwoordelijke, afwisselende en dynamische functie met uitstekende groeimogelijkheden.
- Een goede salaris en aantrekkelijke secundaire voorwaarden.

Serieuze gegadigden gelieve telefonisch contact op te nemen met Mw. J. Martina vóór 11 november 1994, telefoon 370499 toestel 205 gedurende kantooruren.

BONAIRE AGENDA

POLITIE:	8000/
BRANDWEER:	8222/
TAXICENTRALE:	8845
HOSPITAAL:	8900/
fax	7446/
alarmnr.	14
BEJAARDENTEHUIS:	8350

****

AIDSLIJN
Bel 7055 op ma. en di. van 19.00-20.00 uur.

****

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
wo. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

****

POSTKANTOOR
(openingstijden)
Zegelverkoop
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
Geldloket
(Postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

****

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8896).
Rotary: wo. 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

****

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider F. de Wit (tel. 5398).

****

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
Open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

****

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke do. van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor spoedgevallen gelieve tel. 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
Openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Caya Meimei 36(
Aanvangstijd van de dienst: zo. om 11.30 uur.

****

KLACHTEN/BEZORGING:
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204; na 18.00 uur: 8342).

****

19 november Haïti-dag

KRALENDIJK — Alhoewel er enige tijd geen informatie is verstrekt, volgen er nu nieuwe mededelingen in verband met de Haïtibliksemactie, die op zaterdag 19 november zal plaats vinden.

Nogmaals wordt de aandacht er op gevestigd dat er een mogelijkheid bestaat voor hen, die geen goederen beschikbaar kunnen stellen voor de armen op Haïti, dat er een rekening is geopend bij de Maduro & Curiel's Bank onder de naam Haïti waar men zonder bankkosen een bijdrage kan storten. Ook op Curaçao kan men hiervoor een bijdrage storten.

Inmiddels zijn er meer contactpersonen gevonden in de verschillende wijken, die hun medewerking zullen verlenen door hun pick-ups ter beschikking te stellen voor de Haïti-Dag. In Rincon zijn dit Flora Molina, Marichi St. Jago en Bubui Martijn; Nort di Saliña Chito Martijn; in Antriol Niek Nicolaas en zuster Diana, Papachi en Tonia Soliano; in Nikiboko Andres en Glenda Pourier; in Amboina Angela de Palm; in Tera Corá Ibi en Getchi Seraus en de afdeling Rode kruis Bonaire heeft zich aangeboden om het rayon Kralendijk voor haar rekening te nemen.

Intussen kan een ieder thuis rond kijken wat men zoal kan schenken aan de mensen op Haïti en het pakketje gereed maken. Zet het klaar achter de deur op zaterdag 19 november, zodat het opgeladen kan worden, zodra de pick-up langs komt. De pick-ups zullen het opschrift HAÏTI dragen, zodat er geen vergissing mogelijk is. Zij die ver van de bewoonde wijken wonen, kunnen hun pakketje op zaterdag 19 november indien mogelijk zelf afleveren bij de voormalige garage van Karl Mayer aan de Kaya Gobernador N. Debrot, waar mensen aanwezig zullen zijn om de giften in natura in ontvangst te nemen. Gelden mogen niet aangenomen worden, alleen via de Maduro & Curiel's Bank op deze speciale rekening HAÏTI.

Diverse groepen geïnteresseerd

Abraham ziet verschillende alternatieven voor Parker

KRALENDIJK — Er zijn verschillende groepen geïnteresseerd in de exploitatie van hotel 'The Point of Bonaire', beter bekend als het Parker Hotel. Daarnaast zijn er ook voorstellen het hotel een andere bestemming te geven. Een daarvan is om het Parker Hotel te gebruiken als hotelvakschool, zoals dat op Aruba ook het geval is met het Bushiri Hotel. Dat zegt Jopie Abraham, partijleider van de PDB en verantwoordelijk man voor het huidige Bestuurscollege.

Het idee voor de vestiging van een hotelvakschool is statenlid Abraham ingegeven door het structurele gebrek aan voldoende opgeleide Bonaireaanse werknemers in de hotelsector. Hij benadrukt, dat vooral de laatste jaren een groot aantal werknemers van buiten moet worden ingevoerd.

Abraham wenst een meer uitgebalanceerde ontwikkeling in de toeristische sector. Dat betekent naar zijn mening ook, dat vergunning voor bepaalde projecten, zonder dat daaraan een voldoende planning vooraf is gegaan door het vorige (UPB-)Bestuurscollege ten onrechte zijn verleend. Dat mag volgens Abarham niet meer gebeuren en in die zin heeft hij ook zijn mening te kennen gegeven aan gedeputeerde Norwin Willem. "Dit Bestuurscollege moet werken volgens een van tevoren uitgestippeld beleid. Ik heb dan ook Willem geadviseerd om met minister Edith Strauss van Ontwikkelingssamenwerking te gaan praten om na te gaan welke mogelijkheden er zijn voor een hotelvakschool in het Parker Hotel.".

Daarmee wil Abraham overigens niet zeggen, dat hij tegen de verkoop is van het hotel. Wel acht hij het wenselijk, dat wanneer een eventuele verkoop ter sprake komt, de koper niet alleen over de aankoopsom moet kunnen beschikken, maar ook over voldoende geld om het hotel operationeel te maken. Bovendien acht Abraham het wenselijk, dat de potentiële koper ook laat weten welk soort toerisme hij naar Bonaire wil brengen. Belangrijk is ook, dat de koper van het hotel een plan heeft hoe hij lokale werknemers kan opleiden voor de gevraagde functies. Het opnieuw gaan invoeren van buitenlandse werknemers om het functioneren van het hotel mogelijk te maken, is niet zijn eerste keuze, liet Abraham weten.

Waardering voor winnend opstel over Bonaire

KRALENDIJK — Afgelopen week overhandigde het Bestuurscollege van Bonaire Ashanti Trinidad als blijk van waardering voor het opstel *Mi Karibe*, waarmee zij een reis naar Jamaica en een collectie boeken won. Die collectie schonk Ashanti Trinidad aan de Openbare Leeszaal.

Regelmatig worden in de regio opstelwedstrijden georganiseerd onder auspiciën van de Caribbean Tourism Organization (CTO) en het tijdschrift voor Toerisme *Conde Nast*. De Tourism Corporation Bonaire (TCB) zorgt er voor, dat ook de Bonaireaanse scholieren hun opstel kunnen inzenden. En jury beoordeelt dan het werk en vervolgens wordt de prijswinnaar gekozen.

Ashanti Trinidad schreef een opstel onder de titel *Mi Karibe*. Daarmee won zij niet alleen reis naar Jamaica, maar ook een collectie boeken, die door het tijdschrift *The New Yorker* beschikbaar wordt gesteld.

Volgens gedeputeerde van Onderwijs Norwin Willem, heeft het opstel van Ashanti Trinidad in de wereld van het Caribische toerisme een erkenning gegeven van Bonaire.

Invoer van blokken gestopt

Consumentenbond krijgt nu ook financiële steun

KRALENDIJK — De oprichting van de Bonaireaanse Consumenten Bond zal financieel gesteund worden. Overwogen wordt ook of Bonaire een eigen afdeling zal krijgen van het departement van EZ. Daarvoor zal dan jaarlijks financiële steun gegeven worden door de regering. Het gesprek met staatssecretaris Hassel van Economische Zaken werd door gedeputeerde Norwin Willem na zijn terugkeer uit Curaçao 'zeer vruchtbaar' genoemd.

Onderwerpen van gesprek waren de taken van het op te richten departement van Economische Zaken. Het departement zal aanvullend aan de dienst Economische Zaken van Bonaire gaan werken. Uitvoerende taken worden op eilandelijk niveau uitgevoerd, landelijke taken op centraal niveau in samenwerking met de eilandelijke diensten. Voor Bonaire is een departement van Economische Zaken belangrijk, omdat Bonaire's apparaat nog niet volledig geëquipeerd is. In verband met de decentralisatie van Economische Zaken zou Bonaire, ingaande 1991 vijf jaar lang, jaarlijks 106.600 gulden krijgen voor de uit te voeren taken. Dit zal nu eindelijk worden geëffectueerd.

De staatssecretaris heeft de Bonaireaanse delegatie financiële steun toegezegd voor de Bonaireaanse Consumenten Bond.

Verder zal de staatssecretaris deelnemen aan de op korte termijn door Bonaire, te ondernemen economische missie om in het kader van het associatiebesluit produkten van derde landen via Bonaire naar Europa te exporteren. In verband hiermee zijn reeds de nodige besprekingen gevoerd met de Antilliaanse permanente vertegenwoordiger in Brussel, de heer Rudsel Martha.

Vanuit het departement van Economische Zaken wordt samen met de eilanden een nota industriebeleid gemaakt, waarin het industriebeleid van de Nederlandse Antillen gestalte wordt gegeven. Dit heeft gevolgen voor de werkzaamheden van de dienst Economische Zaken van Bonaire.

Voor de invoer van blokken uit het buitenland op Bonaire heeft het bezoek aan de staatssecretaris eveneens een oplossing opgeleverd. Via de gezaghebber kan thans de invoer van blokken per direct worden gestopt.

Op eilandsniveau is ondertussen per 11 november a.s. een bijeenkomst gepland met de blokkenfabrikanten op het eiland en het Crusher-management teneinde het gevoerde prijzenbeleid ten aanzien van de grondstoffen voor het vervaardigen van blokken nader te beschouwen.

Portefeuille staatkundige structuur gaat naar PDB

KRALENDIJK — De verantwoordelijkheid voor de Staatkundige Structuur is nu in handen van gedeputeerde Robby Beukenboom van de Partido Democratico. Daarmee is gehoor gegeven aan de wens van gedeputeerde Arthur Domacassé, die als onafhankelijk raadslid juister acht, dat de grootste politieke partij de verantwoordelijkheid draagt.

Kort na het gehouden referendum kondigde Domacassé al aan, dat hij af wilde van zijn taak op Staatkundige Structuur. Hij achtte de Partido Democratico Boneriano (PDB) de aangewezen partij om in dit geval verantwoordelijkheid te dragen. Partijleider Jopi Abraham bevestigde desgevraagd de wijziging van taken binnen het Bestuurscollege. Hij benadrukte, dat zijn partij met het verzoek van Domacassé geen enkele moeite had.

Abraham zei dat reeds bij de vorming van het (zogeheten crisis) Bestuurscollege al was afgesproken dat wijzigingen in de onderscheiden taken van de drie gedeputeerden mogelijk zouden zijn. Overigens zegt Abraham de beslissing van gedeputeerde Domacassé te betreuren. Volgens de PDB-leider heeft Arthur Domacasssé uitstekend werk gedaan door op korte termijn voorbereidingen te treffen voor het houden van een referendum.

Het is te verwachten, dat Domacassé een van de taken van gedeputeerde Beukenmboom zal overnemen. Een zaak die in de coalitievergadering tussen PDB, Paboso en de beide onafhankelijke raadsleden besproken zal worden. Het is overigens niet uitgesloten, dat nog enkele wijzigingen zullen komen in de takenpakketten van de drie gedeputeerden.

Angola meldt verovering van Huambo op verzet

LUANDO - Het Angolese regeringsleger heeft zondag de verovering gemeld van de stad Huambo in het midden van Angola. In de stad is het hoofdkwartier van de verzetsbeweging Unita gevestigd. Buitenlandse hulpverleners in het gebied ontkenden maandagochtend dat de stad was veroverd.

Volgens de regering kreeg het leger Huambo zondagmorgen in handen na een zware luchtaanval. Een Miggevechtsvliegtuig werd door Unita-troepen neergeschoten, maar de piloot zou nog in leven zijn. In de stad zitten ongeveer 50 hulpverleners opgesloten. Ze zitten in een versterkte bunker van het Rode Kruis net ten westen van de stad. Zij meldden dat de hooglanden en de stad nog in handen zijn van Unita en dat de gevchten doorgingen.

De regeringstroepen drongen eerder op de dag door tot 10 kilometer van de stad, vanwaar ze de buitenwijken bombardeerden. De regering zei eerder dat het niet van plan was Huambo zelf te veroveren, maar enkel om stellingen er omheen in te nemen.



■ *KRALENDIJK — De collectie boeken die door **The New Yorker** ter beschikking werd gesteld, werd door Ashanti Trinidad (links) overhandigd aan Misorgia Beaumont van de Openbare Leeszaal. Als waardering voor haar opstel en de gift aan de leeszaal kreeg Ashanti een plakkaat van het Bestuurscollege. Gezaghebber mr Frits Goedgedrag overhandigde Ashanti Trinidad het plakkaat. Naast Ashanti mama Edith Trindiad, hoofd van de Watapanaschool. Geheel rechts gedeputeerde Norwin Willem.*

BONAIRE COMMENTAAR

Rekenschap

HET HEEFT BIJNA twee jaar geduurd voordat het bestuur van de Stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg besloot een beleidsnota uit te geven over de plannen om een chirurgische afdeling aan te trekken voor het St Franciscus Hospitaal. De nota deed nogal wat stof opwaaien. In de eerste plaats, omdat het aantrekken van een eigen chirurgisch team lijnrecht indruiste tegen de mening van deskundigen in officiële rapporten. Op de tweede plaats omdat het medische veld — huisartsen en hoofd van de Gezondheidszorg — bij het samenstellen van de beleidnota vrijwel genegeerd werd. Op de derde plaats omdat de beleidsnota absoluut niet werd onderbouwd met cijfers die aantoonden, dat de gemeenschap, het ziekenhuis, de patiënt en de verzekering er op vooruit gingen.

Het bestuur van de stichting reageerde niet eenmaal op de toch wel gefundeerde kritieken van het medische veld, de door de regering aangetrokken deskundigen en de media. Als een donderslag bij heldere hemel werd afgelopen week aan de media en belangstellenden meegedeeld, dat er een chirurg was aangetrokken op basis van betaling per verrichting. Opnieuw een opmerkelijke beslissing, die in de beleidsnota van de stichting niet is terug te vinden.

Tijdens de druk bezochte toelichtingsvergadering van de stichting, werden weer geen cijfers genoemd. Behalve dan de 240.000 gulden die in de economie van het arbeidsproces werden uitgespaard, als werknemers niet voor onderzoek naar Curaçao behoefden te reizen. De kosten van het ambulance-vliegtuig (9000 gulden per maand) zouden vervallen met het aantrekken van een eigen chirurg. Alleen in ernstige gevallen zou het vliegtuig nog *stand by* zijn. Daarmee suggereerde de stichting, dat de kosten voor *stand by* verlaagd zouden zijn. Dat lijkt er op, dat 'ernstige gevallen' alleen plaats zullen vinden op oneven dagen, of in de tweede helft van de maand.

Het is te eenvoudig om te beweren, dat het alleen een onzinnig mens zou zijn, die kleine of middelgrote operaties op Bonaire niet zou prefereren boven het opgenomen worden in het Curaçaose ziekenhuis. De ervaring van het vervoer per ambulance-vliegtuig, de enorme kosten voor ziekenbezoek en het geïsoleerd zijn van familie en gezin, is geen uitvinding van het stichtingsbestuur. Velen hebben dat aan den lijve mogen ondervinden. Er is derhalve nauwelijks een discussie mogelijk of een eigen chirurgische afdeling op Bonaire de voorkeur verdient. Zelfs al zal de verzekering en de verzekerde iets dieper in de buidel moeten tasten.

Het is evenwel de taak van de stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg, dat kostenplaatje eerlijk en duidelijk aan de gemeenschap voor te leggen. Dat mag dan niet verbloemd worden met het aantrekken van een op basis van per verrichting betaalde (onder de penshonado-regeling vallende) chirurg, terwijl terloops wordt vermeld, dat de permanente chirurg — wel in dienst van en betaald door het hospitaal — pas volgend jaar wordt aangetrokken. Dan mag ook niet verbloemd worden, dat de tarievenverhoging wel degelijk zal plaatsvinden; zij het pas na 1 november 1995, zoals de voorzitter van de stichting toegaf.

Skinheads veroordeeld

MAGDEBURG - Vier skinheads, in leeftijd variërend van 21 tot 23 jaar, zijn maandag door een rechtbank in Magdeburg, de hoofdstad van de Duitse deelstaat Sachsen-Anhalt, veroordeeld tot gevangenisstraffen van negen tot 24 maanden. De vier waren in de zomer van 1991 betrokken bij overvallen op buitenlanders, punks en verscheidene kroegen.

Een Turk liep bij een van de overvallen levensgevaarlijke brandwonden op en moest drie maanden lang in een ziekenhuis worden behandeld. De vier skinheads, die optrokken in een grotere groep, zijn veroordeeld wegens openlijke geweldpleging en het toebrengen van zwaar lichamelijk letsel. Het proces heeft ruim twee maanden geduurd.

GOBIERNU DI KORSOU

Servisio pa Salú Públiko

Hefe di Servisio pa Salú Públiko di Gobiernu di Kòrsou (G.G.D.), ta suplikà mayornan ku ta akudí na e ofisina di konsulta di JANWE pa atende muchanan di 1 pa 4 aña pa yama e ofisina prinsipal di e departamento. Esaki ta konta pa mayornan ku a haña un invitashon na kas pa presentá nan yu entre 31 di òktober i 21 di desèmber 1994. Por fabor yama Telefòn 627212 i puntra pa e dòkter òf enfermera ku ta koordiná e ofisina di konsulta.

Dept. R.P.

E Hefe menshoná,
S. Bodok.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

In het kader van de lezingencyclus van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid zal

Prof. mr. ...

hoogleraar Staats- en Bestuursrecht aan de Rijksuniversiteit Leiden, op woensdag 9 november 1994 een lezing houden over het onderwerp:

NEDERLAND, EEN VERANDERENDE KONINKRIJKSPARTNER?

Datum: woensdag 9 november 1994
Plaats: Aula ...
Tijd: ...
Toegang: vrij

mr. drs. Gerda H. Lieuw
Waarnemend decaan van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid.

UNA

Kooperativa di Spar i Kredito Petrolero "K.E.P."

KOMUNIKADO

Direkshon di KEP ta pidi tur sosio
pasa ofisina pa buska nan STATEMENT
Por pasa entre 8'or a.m. pa 5'or p.m.
Ofisina ta keda habrí non stop.
Tal efectuando, por pasa buska statement te ku djaweps 11 di ... Despues di e fecha aki, tur statement lo wòrdu mandá na post.
Atentamente,
Direkshon
Kooperativa di Spar i Kredito pa Empleadonan Petrolero.

AANMELDING CBAP 1995-1996 KANDIDAAT-STUDENTEN NEDERLAND

Stichting Studiefinanciering Curaçao

Zoals u waarschijnlijk bekend zal zijn, moeten degenen die aan een HBO-opleiding of aan een Nederlandse Universiteit willen studeren zich vroegtijdig aanmelden bij het Centraal Bureau Aanmelding en Plaatsing (CBAP) voor het studiejaar 1994-1995. Deze centrale aanmelding is noodzakelijk teneinde inzicht te krijgen in de vermoedelijke aantallen eerstejaarsstudenten, uitgesplitst naar HBO, Universiteit en studierichting. Tevens kan hiermee een meervoudige aanmelding voor de verschillende HBO-opleidingen of Universiteiten worden ondervangen.
De instroomwijzers zijn verkrijgbaar bij de Stichting Studiefinanciering Curacao, afdeling Toekennen, Pietermaaiweg 8, en bij de decanen van de HAVO/-VWO-scholen.

- volledig ingevuld, persoonlijk in te leveren bij de Stichting Studiefinanciering Curacao, afdeling Toekennen, Pietermaaiweg 8.

STICHTING STUDIEFINANCIERING CURACAO

R.B. KLEINMOEDIG
Direkteur

GEO-CONSULT

De landmeetkundige activiteiten bestaan uit het uitvoeren van metingen voor verkavelingsplannen, het inmeten van terreinen, technische metingen en kartografische opnamen.

Vanwege uitbreiding van onze aktiviteiten zoeken wij ...

LANDMEETKUNDIGE ASSISTENTEN

Zijn/haar taak zal gaan bestaan uit het assisteren van de landmeter bij het uitvoeren van de veldwerkzaamheden.

Functie eisen:

- In het bezit van diploma LTS/MTS (civiele techniek /bouwkunde) of gelijkwaardig
- Enkele jaren praktijk ...
- Een goede beheersing van de ... landse taal en eventueel de Spaanse taal.
- Bereid zijn regelmatig ...

Uw sollicitatie ... dient U binnen 1... dagen na verschijning ... te sturen aan het volgende adres:

BCP MANNEO N.V.

30% - 40% - 50%

KORTING OP MEUBELS BIJ

BAZAR IDEAL

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP MAANDAG 7 NOVEMBER EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.290	1.310	1.330
PND STERLING	2.810	2.865	2.925
NED GLD (per Nf. 100)	104.35	105.07	105.07
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	140.10	140.82	141.62
FR FRANCS per Fr. frs. 100)	33.00	34.10	34.80
DUITSE MARK (per Dm. 100)	117.11	117.83	118.63
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.82	1.12	1.18
AR FLORIN (per AR.100)	98.00	100.00	*100.20 / **100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	182.90	183.76	184.56
ECU (per Ecu 100)	-.-	224.52	225.32

*voor bankpapier
**voor overboekingen en bankcheques

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: 1.875%
Reserve Requirement: 2%
Reserve Period: 17 oktober-15 november
Indicatieve koersen overheidspapieren:
8.625 % obl. 1990/1995 koers: 102.47% Eff. rendement 6.15 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 103.38% Eff. rendement 6.75 % Land
7.875 % obl. 1993/1996 koers: 101.92% Eff. rendement 6.30 % Land
8.50% obl. 1992/1997 koers: 103.53% Eff. rendement 6.85 % Eiland
8.625 % obl. 1992/1997 koers: 103.88% Eff. rendement 7.125 % Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 104.26% Eff. rendement 7.125 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 102.47% Eff. rendement 7.20 % Eiland
8.00% obl. 1993/1999 koers: 101.27% Eff. rendement 7.5 % Land
8.00% obl. 1994/2001 koers: 100.90% Eff. rendement 7.80 % Land
8.25 % obl. 1990/2004 koers: 98.18% Eff. rendement 8.375 % Land

De Boer Winkelbedrijven neemt belang in Karstens groothandel

ASSEN - Het supermarkt- en slijterijconcern De Boer Winkelbedrijven is de nieuwe partner van het familie-groothandelsconcern P. Karsten Beheer. De Boer wil een belang van 49 procent nemen in Karsten's grootste dochter Karsten Groothandel Holding. Deze groothandel levert aan 500 zelfstandige ondernemers die opereren onder de namen Amax, A-markt en S [illegible].

Niet uitgesloten is dat het supermarktconcern met hoofdkantoor in Assen het hele aandelenkapitaal van de groothandel in handen krijgt. Volgens een woordvoerder van Karsten Beheer is 'niets uitgesloten. Alles is mogelijk. De toekomst zal het uitmaken'.

De afzetgebieden van de twee sluiten op elkaar aan. De Boer verkoopt voornamelijk in het noorden van het land, maar heeft ook een paar vestigingen in Noord-Holland. Karsten is vooral groot in het westen.

Karsten Beheer was al enige tijd op zoek naar een partner. Het groothandelsconcern onder leiding van bestuursvoorzitter P. Karsten leed vorig jaar voor het eerst in zijn geschiedenis verlies. Moordende concurrentie van onder meer Ahold en Unigro en de verliezen bij de pas opgerichte Amsterdamse groothandel K-Max haalden de resultaten onderuit. In 1993 noteerde Karsten Beheer een verlies van Nf 2,5 miljoen op een concernomzet van Nf 572 miljoen. De groothandelsgroep daarentegen draaide volgens Karsten [illegible] nooit een [illegible] in het resultaat laten zien, zo zei hij onlangs.

De Boer Winkelbedrijven legt het koopbedrag contant op tafel. De directie verwacht dat de samenwerking 'een positieve bijdrage' zal leveren aan de toekomstige ontwikkeling van de winst per aandeel. De werkgelegenheid wordt volgens De Boer niet aangetast.

Karsten Groothandel is goed voor een omzet van Nf 430 miljoen. De Boer maakte onlangs tijdens de presentatie van de halfjaarcijfers over 1994 een omzetgroei van [illegible],6 procent bekend tot Nf 944,7 miljoen. De nettowinst klom 10,2 procent tot Nf 14,5 miljoen.

Zuid-korea heft embargo tegen Noord-Korea op

SEOUL - Zuid-Korea gaat het economische embargo tegenover Noord-Korea geleidelijk opheffen. Dat heeft de Zuidkoreaanse president Kim Young-Sam maandag verklaard tijdens een bijeenkomst met zakenlieden. "Het is nu tijd om serieus te kijken naar economische samenwerking tussen het zuiden en het noorden", aldus de president.

Het besluit van Kim komt voort uit [illegible] Noord-Korea en de Verenigde Staten afspraken maakten over het vaststellen van de details van een akkoord over de toepassing van kernenergie. Volgens Zuidkoreaanse regeringsfunctionarissen komt er nu ruimte voor zakenbezoeken aan Noord-Korea en investeringen in dat land.

President Kim verklaarde verder steun te zullen geven aan een eventueel verzoek van Noord-Korea om lid te worden van de organisatie Asia Pacific Economic Cooperation (APEC), waarin landen in Zuidoost-Azië en het gebied rond de Stille Oceaan samenwerken.

FINANCIEEL NIEUWS

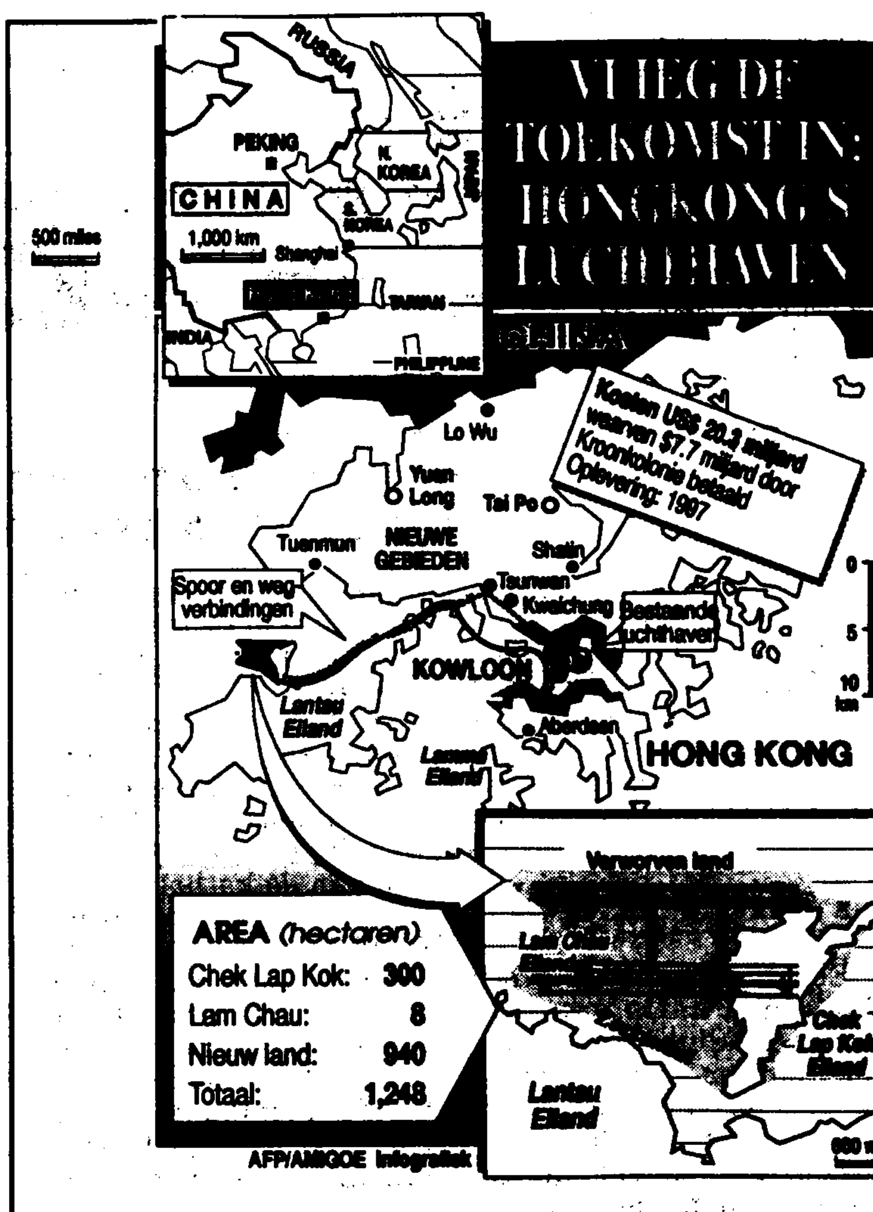
Veel fondsen op verlies

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs opende vanochtend ongeanimeerd. Vooral onder invloed van de zwakke dollarkoers (bijna één cent omlaag) en de flauwe beurs in Londen noteerden veel fondsen een verlies. "Het is nog een beetje aftasten", zo omschreef een handelaar de matte stemming. De beursthermometer, de AEX, zat rond 11.30 uur 3,59 punt in de min op 407,17.

In Amsterdam wachtten de handelaren vanochtend vooral op datgene wat komen gaat. Zo kijkt men uit naar de derde-kwartaalcijfers die Koninklijke Olie donderdag presenteert. Echt veel vertrouwen in een goede afloop toonde de handel vanmorgen echter niet, want het aandeel Koninklijke Olie gaf Nf 3,10 af op Nf 189,20.

Ook Unilever, dat vrijdag met cijfers komt, lag er zo vlak na het weekeinde pips bij. Het Rotterdamse concern, net volledig eigenaar van snackfabrikant Mora, zakte met Nf 1,70 tot Nf 197,90. Volgens een handelaar kwam dit verlies doordat het fonds gevoelig is voor de schommelingen van de dollar. De chemiefondsen Akzo en DSM lieten eveneens mindere cijfers zien. Akzo zakte met Nf 1,80 tot Nf 202 en DSM gaf Nf 1,50 af tot Nf 143.

Ook op de obligatiemarkt viel weinig lol te beleven. De meeste obligaties liepen averij op. Zo verloor de tienjarige staatslening (7,25 procent) 0,35 punt op 97,20. De dertigjarige obligatie (7,5 procent) deed het nog minder op 93,70 punt, 0,45 onder het slot op vrijdag. Koninklijke PTT Nederland (KPN) kon zijn opmars van vorige week niet doorzetten. Het fonds ging zes dubbeltjes naar beneden op Nf 54,60. Volgens een handelaar hebben veel beleggers hun winst genomen, nadat ze hadden vastgesteld dat het aandeel de komende tijd niet ongelimiteerd zal doorstoten. Verder was schraalhans keukenmeester bij het elektronicaconcern Philips: één gulden lager op Nf 54,80. Philips kreeg volgens een handelaar een tikje na van het bericht dat er geen interim-dividend wordt uitgekeerd. Ook werd driftig gewezen naar de dollarkoers. Bovendien blijken veel beleggers opeens niet al te hoge verwachtingen te hebben van het fonds in de komende maanden.



Inschrijvingsprijs Capa City Realty is Nf 1,25

AMSTERDAM - De inschrijvingsprijs voor het aandeel Capa City Realty bedraagt f 1,25. Vanaf vandaag tot en met vrijdag 18 november 15.00 uur staat de inschrijving open. De uitgifte van aandelen op de Amsterdamse effectenbeurs wordt verzorgd door Citco Bank Nederland. Dat blijkt uit het prospectus, dat het onroerend-goedfonds heeft verspreid.

De huidige aandeelhouders krijgen voorrang bij de aankoop van nieuwe aandelen. Zij hebben tot vrijdagmiddag 11 november 15.00 uur de tijd hun aankopen te doen. Capa City Realty, beter bekend onder de oude naam Ravast, doet een onderhandse plaatsing van 28.400.000 aandelen en een openbare emissie van maximaal 31.600.000 aandelen. Beide moeten goed zijn voor een extra vermogen van Nf 60 miljoen.

Het onroerend-goedfonds heeft een onstuimig verleden achter de rug. Als gevolg van financiële problemen stevende het vorig jaar af op faillissement. De koers van het aandeel kelderde van ruim Nf 38 eind 1990 tot rond Nf 2,50 op dit moment. Bovendien had de effectenbeurs het toenmalige Ravast eind 1992 geschorst. Vorige week werd bekend dat aandelen van het fonds vanaf vrijdag weer via een officiële notering kunnen worden verhandeld.

Tot midden dit jaar verkeerde Capa City Realty zelfs nog in surseance van betaling. Een groep beleggers onder leiding van Catella Holland, deelneming van het Zweedse Ikea, stelde geld beschikbaar voor de redding van het fonds. De komende jaren willen de investeerders het fonds laten uitgroeien tot een omvang van Nf 300 à Nf 600 miljoen.

Dollar opent cent lager

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is de week bijna één cent lager begonnen. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd vanmorgen om 10.00 uur Nf 1,6965 genoteerd in vergelijking met een slotkoers van Nf 1,7060 afgelopen vrijdag.

De koers was vrijdagavond op de valutamarkt in New York al onder de Nf 1,70 gekomen. De Amerikaanse Centrale Banken verrichtten in tegenstelling tot de voorgaande twee dagen geen dollaraankopen om de koers te steunen.

Ook het pond sterling verloor maandagmorgen terrein. De koers daalde van Nf 2,7495 tot Nf 2,7450.

De effectenbeurs in Tokyo sloot duidelijk lager. De Nikkei-index van 225 fondsen ging omlaag met 192,34 punten ofwel bijna één procent naar 19.619,22. De omzet bedroeg 180 miljoen aandelen.

Topeconoom goed te spreken over Amerikaanse economie

Bergsten wil internationaal stelsel van wisselkoersen

AMSTERDAM - Er moet een nieuw internationaal stelsel van vaste wisselkoersen komen. Dat zei Fred Bergsten, voormalig economisch adviseur van de Amerikaanse regering en directeur van het Institute for International Economics (IIE), tijdens een seminar in Amsterdam voor 150 particuliere en institutionele beleggers. Het IIE geldt als de belangrijkste Amerikaanse denktank voor internationale economische aangelegenheden.

Naar analogie van het inmiddels grotendeels geruïneerde Europees Monetair Stelsel (EMS) zouden valuta's in dit systeem binnen een maximale bandbreedte ten opzichte van elkaar mogen bewegen. Worden die grenzen bereikt, dan moeten Centrale Banken ingrijpen met aan- of verkopen van de betreffende valuta's.

Volgens Bergsten, befaamd vanwege zijn onconventionele opvattingen, bestaat er momenteel op de internationale valutamarkten officieus al een tijdje een dergelijk systeem. "De dollar heeft vanaf 1987 ten opzichte van de mark voortdurend tussen de 1,40 en 1,80 gemanoeuvreerd. Dat vormt een stimulans voor de wereldhandel."

In Madrid, waar begin oktober de jaarvergadering plaatsvond van het Internationaal Monetair Fonds en de Wereldbank, kreeg Bergsten naar eigen zeggen veel steun voor dit plan. Omdat bij veel autoriteiten het EMS-debacle nog vers in het geheugen ligt, denkt hij echter dat het nog wel enige jaren zal duren alvorens zijn idee werkelijkheid wordt.

STABILITEIT

Overigens valt het met die stabiliteit van de internationale valutamarkten volgens Bergtsen momenteel wel mee. De lage koers van de dollar bijvoorbeeld, noemde hij relatief. Tegenover de Japanse yen mag de *greenback* dan recent een historisch dieptepunt hebben bereikt (95,20 yen), ten opzichte van de Duitse mark is de Amerikaanse munteenheid 'slechts' tien procent gedaald.

Volgens Bergsten is het ergste leed nog niet geleden. De dollar zal ten opzichte van de mark nog zo'n tien procent verder afkalven tot het historische dieptepunt van 1,40 mark, dat begin september 1992 werd bereikt.

Afgezien van de daling van de dollarkoers, schetste Bergsten een bijzonder rooskleurig toekomstperspectief voor de wereldeconomie. Zowel in de Verenigde Staten als Europa zal de rente de komende zes maanden verder dalen. Van inflatoire druk is geen sprake. Hoewel de economische groei in de Verenigde Staten de komende jaren iets zal afnemen, Europa consolideert en Japan voorlopig nog wel even in een 'dip' blijft zitten, bieden de vooruitzichten voor ontwikkelingslanden in Zuidoost-Azië en Latijns-Amerika voldoende compensatie.

'Emerging markets' als Brazilië, China en India worden de komende vijftien jaar de sterkste groeiers op de wereldmarkt. Met name China en India, bij elkaar goed voor 2 miljard inwoners, worden volgens de econoom de komende jaren de trekkers van de wereldeconomie.

De groei van de opkomende economieën gaat ten koste van de huidige economische machtsblokken: Japan, Europa en de Verenigde Staten. Gebieden die nu nog 50 procent van de totale wereldeconomie voor hun rekening nemen. Maar dat percentage zal de komende jaren sterk dalen.

Bergsten was niettemin goed te spreken over de Amerikaanse economie. Vooral de daling van het begrotingstekort de afgelopen twee jaar noemde hij prijzenswaardig. Dat de totale Amerikaanse staatsschuld nog steeds schrikbarend is, liet hij voor het gemak maar even buiten beschouwing. De groei van de Amerikaanse economie ziet de macro-econoom de komende jaren iets afkalven, tot 2 à 2,5 procent. De rente en inflatie zullen echter eveneens teruglopen. Het besluit van de Fed, het Amerikaanse Centrale-Bankenstelsel, om de rente dit jaar met liefst twee procentpunten op te trekken, is volgens Bergsten wel 'erg voorzichtig en een beetje *overdone*'.

[illegible]

BIRMINGHAM - Het bedrijfsleven in Groot-Brittannië staat veel positiever tegenover monetaire eenwording in de Europese Unie dan de regering. Maar liefst 84 procent van de Britse ondernemingen verwacht een gunstig effect van de invoering van een gemeenschappelijke Europese munteenheid. Slechts 8 procent voorziet negatieve gevolgen.

Dat blijkt uit een enquête van de werkgeversorganisatie *Confederation of British Industry* [illegible] 412 topondernemers. De resultaten werden gepubliceerd aan de vooravond van het jaarlijkse congres. Aan de discussies neemt ook de Nederlandse ex-premier Lubbers deel.

Van de ondervraagde ondernemers vindt 56 procent het invoeren van een Europese munteenheid een goede zaak en meent 28 procent zelfs dat het een noodzakelijke voorwaarde is voor het functioneren van de gemeenschappelijke Europese markt op langere termijn. Bijna eenderde van de bedrijven ziet de schommelingen in de wisselkoersen als een ernstige belemmering voor de handelsactiviteiten. Van de Britse export gaat 57 procent naar het Europese vasteland.

Veel leden van de regerende Conservatieve Partij staan zeer argwanend tegenover de invoering van een Europese munteenheid. De voormalige minister van Financiën Norman Lamont vindt zelfs dat Groot-Brittannië de Europese Unie maar beter helemaal kan verlaten. De bedrijven wijzen dat standpunt af. Maar anderzijds blijft de steun voor verdieping van de Europese integratie beperkt tot slechts 14 procent van de ondervraagden.

Schuitema trekt de opgaande lijn door

AMERSFOORT - Levensmiddelengroothandel Schuitema (voor bijna 73 procent eigendom van Ahold) heeft in het derde kwartaal de opgaande lijn van eerder dit jaar doorgetrokken. De nettowinst steeg over de eerste negen maanden (40 weken) met 20 procent tot Nf 28,5 miljoen.

Over de eerste 28 weken bedroeg de winststijging 15,4 procent, over de eerste 16 weken nog maar 11,3 procent. Het bestuur verwacht voor de rest van het jaar voortzetting van de gunstige ontwikkeling.

Het bedrijfsresultaat steeg over de eerste negen maanden van Nf 30,7 tot Nf 37,7 miljoen. De winst per aandeel groeide van Nf 103,10 naar Nf 123,20. De omzet is uitgekomen op Nf 2353 miljoen, 5,6 procent boven het overeenkomstige tijdvak van vorig jaar.

[illegible] is het gevolg van de ontwikkeling van de bij Schuitema aangesloten supermarktondernemers (C1000, Spar, Voordeelmarkt, Konsk en Casper). Deze omzetontwikkeling ligt boven de marktgroei, waardoor het marktaandeel van de organisatie steeg tot 10,2 procent vergeleken met 10 procent een jaar eerder.

De balansverhoudingen zijn aan het eind van het derde kwartaal verbeterd ten opzichte van eind 1993. Het groepsvermogen, uitgedrukt in een percentage van het balanstotaal, kwam per eind september uit op vrijwel 45 procent tegen 41,5 procent vorig jaar.

Dit wordt veroorzaakt door een toename van het balanstotaal met Nf 32 miljoen tot Nf 482 miljoen en een stijging van het groepsvermogen van Nf 187 naar Nf 217 miljoen.

Verlies Nissan bijna verdubbeld

TOKYO - Het Japanse autoconcern Nissan heeft in de eerste helft van het op 1 april begonnen boekjaar een verlies voor belastingen geleden van 57,9 miljard yen (Nf 1 miljard).

[illegible] is tweemaal zoveel als het negatieve resultaat van 28,9 miljard yen over de eerste helft van het boekjaar 1993/94. Het op één na grootste autoconcern van Japan kwam in 1992/93 voor het eerst sinds 1951 op verlies te staan.

De omzet van het autoconcern zakte van 1,78 biljoen tot 1,57 biljoen yen (Nf 27,16 miljard). Directeur Heiichi Hamaoka toonde zich ondanks de omzetvermindering niet ontevreden. Hij voorziet voor de tweede helft van dit jaar een exploitatiewinst en een jaarwinst over het komende boekjaar 1995/96.

Nissan verkocht in de eerste helft van het huidige boekjaar 636.259 passagiersauto's tegen 754.281 in de eerste helft van het vorige boekjaar. Vrijwel [illegible] vermindering deed zich voor in Japan zelf als gevolg van de [illegible] economie.

MENSEN

Jorge Guillermo duikt onder op Barbados

Jorge Guillermo (48), de van tafel en bed gescheiden echtgenoot van **prinses Christina**, die door prins Bernhard nog eens als statenloos burger Nederland werd binnengesmokkeld, heeft vorige week in allerijl zijn onderduikadres in België verlaten en is vertrokken naar Barbados.

Sinds zijn vertrek uit Wassenaar woonde Guillermo in een sobere studentenkamer in Leuven, waar hij ruim een jaar geleden aan de katholieke universiteit een *theologiestudie* startte.

Op 22 september diende prinses Christina (47) na negentien jaar huwelijk een verzoek tot echtscheiding in bij de rechtbank in Den Haag. Al die tijd bleef de verblijfplaats van Jorge Guillermo onbekend.

Vanaf het Brusselse vliegveld Zavetem vloog hij naar de Cariben, nadat hem duidelijk was geworden dat zijn verblijfplaats in Nederland bekend was geworden.

De bevriende pastoor Sjoerd de Bakker zegt: "Ik heb Jorge in mijn eigen wagen naar het vliegveld gebracht. Hij zal op Barbados een boek voltooien over *architectuur*. Met zijn uitgever heeft hij afgesproken dat hij op korte termijn de eerste helft van het manuscript inlevert. Bovendien wil hij ter plekke nog een paar foto's maken.

Zijn medestudenten leerden Jorge Guillermo in het voorbije jaar kennen als een vriendelijke kamergenoot, die contact met anderen bepaald niet uit de weg ging. In het Heilige Geest College, waar voornamelijk buitenlandse studenten zijn ondergebracht, leidde de ex van prinses Christina in zijn kamertje op de derde etage een zeer sociaal leven. Guillermo blijkt een graag geziene figuur in de levendige studentenstad.

Fallus-zegel

Een postzegel van **Niki de Saint Phalle**, voorstellende een fallus in een kleurrijk condoom als aansporing om aids tegen te gaan, heeft in Zwitserland tot tientallen boze brieven geleid. "Jonge mensen zien deze zegel misschien als een bijdrage in de strijd tegen aids, maar mijn *morele opvattingen* zijn toch geheel anders", aldus een briefschrijver. De zegel wordt overigens grif gekocht.



Diana wil hertrouwen

De Britse prinses Diana hoopt ooit te **hertrouwen** en meer kinderen te krijgen, ook terwijl ze nu nog geen echtscheidingsprocedure wil beginnen. Dat schrijft de journalist Andrew Morton in een nieuwe biografie waarvan delen zondag zijn gepubliceerd door de Sunday Times.

In zijn boek - getiteld *'Diana, haar nieuwe leven'* - schrijft Morton dat Diana volgend jaar weer wat meer in het openbaar zal gaan optreden. De relatie tussen de prinses en haar man Charles en diens familie is nog steeds moeilijk, aldus Morton. Ook zou Diana nog immer lijden aan de eetziekte boulimie.

De schrijver werd bekend in 1992 met zijn boek *'Diana, haar ware verhaal'*. Daarvan zijn meer dan vijf miljoen exemplaren verkocht. Het is vertaald in 27 talen.

Israëls aangekocht

Museum De Wieger in Deurne koopt volgend jaar het schilderij *Liggend vrouwelijk naakt op de divan* van Isaac Israëls. Het werk bevindt zich nu nog in een particuliere collectie. Met de aankoop is een bedrag gemoeid van 100.000 gulden, aldus een woordvoerder van het museum.

Het schilderij was overigens eerder dit jaar al in Deurne te zien tijdens de expositie 'Het naakt in de Nederlandse schilderkunst van de twintigste eeuw'.

Israëls wordt samen met *Breitner* gerekend tot de Amsterdamse impressionisten. Zijn werk was steeds van grote invloed op de Nederlandse schilderkunst, meent de zegsman. "Zijn snelle, schetsmatige manier van werken was een voorbeeld voor veel jongeren en is ook nu nog terug te vinden in het werk van hedendaagse schilders."



PATER BRENNEKER



Onlangs werd bij de Toastmasterclub Simadan het nieuwe bestuur voor het jaar 1994/1995 geïnstalleerd. Op de foto van links naar rechts president A. Allen, vice-president educatie L. Regales, vice-president lidmaatschap E. Pique, public relations E. Baart, secretaris I. Kirindongo, penningmeester C. Richardson en commissaris M. Henriette.

Zelfmoord Chippendale

De oprichter van de **Chippendale-striptease-show**, Somen 'Steve' Banerjee, heeft zich vorige week in zijn cel opgehangen, enkele uren voordat hij berecht zou worden.

Gevangenisautoriteiten hebben bekend gemaakt dat hij zich ophing met een gescheurd laken in zijn cel in het Metropolitan Detention Center van Los Angeles.

De 48-jarige showorganisator zou diezelfde dag gevonnist worden in verband met de moord op *Nick DeNoia*, een onderscheiden regisseur die een aandeel had in de choreografie van de Chippendale-show. DeNoia, ex-echtgenoot van actrice Jennifer O'Neill, werd op 7 april 1987 in het gezicht geschoten in New York.

De openbare aanklager beschuldigde Banerjee ervan opdracht tot de moord te hebben gegeven vanwege een bitter geschil over de tourneerechten op de show.

Banerjee erkende in augustus dit jaar schuld aan *gangsterpraktijken* en *huurmoord* in ruil voor een schikking die zou hebben geleid tot ten minste 26 jaar celstraf.

Onder leiding van de voormalige benzinepomphouder groeide eind jaren zeventig een verlopen disco in Los Angeles uit tot een goudmijn, door de introductie van een striptease-act door mannen, die uitsluitend voor vrouwen toegankelijk was.

De club in Los Angeles werd in 1988 gesloten, maar de dansers boeken nog altijd over de gehele wereld volle zalen.

Prijs fotoboek Anne Frank

Het uit Nederland afkomstige lees- en fotoboek Anne Frank krijgt de Duitse **Jeugdliteratuurprijs** 1994. De uitreiking van de prijs geschiedt in Leipzig. De auteurs, Ruud van der Rol en Rian Verhoeven, en de vertaler, Mirjam Pressler, krijgen samen 15.000 mark.

De jaarlijkse Jeugdliteratuurprijs is een initiatief van de werkgroep voor jeugdliteratuur van het Duitse ministerie voor Vrouwen en Jeugd. De staatssecretaris van dit departement, dr Willy Hausmann, doet de uitreiking. Het betreft de *belangrijkste onderscheiding* die Duitsland op dit gebied kent.

Het boek Anne Frank maakt deel uit van het 'Projectpakket Anne Frank'. Dat is een lespakket over Anne Frank, de Tweede Wereldoorlog en de betekenis daarvan voor het heden. De *Anne Frank Stichting* introduceerde het eind 1993 in Duitsland.

De geschiedenis van Anne Frank en haar tijd wordt verteld aan de hand van fragmenten uit het dagboek, overzichtskaarten en vele, vaak voor de eerste keer gepubliceerde foto's. Het bekroonde boek is behalve in het Duits in tien andere talen verschenen.

Militaire 'shopping spree'

Duizenden voormalige **ANC-strijders** hebben vorige week zonder toestemming van de legerleiding hun bases verlaten. Ze brachten hun salaris naar de bank of spendeerden hun loon in de winkels. "De meesten van hen zeiden dat ze hun geld naar de bank brachten en zeep en tandpasta wilden kopen, de maandelijkse boodschappen", zo zei woordvoerster majoor Merle Meyer.

Volgens haar waren dinsdagochtend nog steeds bijna 3000 soldaten *ongeoorloofd* afwezig. Aanvankelijk verlieten naar wordt aangenomen zo'n 4500 ex-guerrillastrijders de traningskampen. Een klein deel keerde echter maandagavond terug met tassen vol aankopen.

De massale uittocht volgt op een eerdere actie begin oktober, waarbij 7000 voormalige ANC-strijders hun bases verlieten uit protest tegen de manier waarop zij door het Zuidafrikaanse leger werden behandeld. De opstandigen eisen *eenzelfde salaris* en *carrièrekansen* als hun blanke collega's die tijdens het apartheidsregime deel uitmaakten van het Zuidafrikaanse leger.

Eet smakelijk!

Thaise **gastarbeiders** in Israël vullen hun dagelijkse menu aan met wild dat in het natuurpark Ein Gedi wordt beschermd. Volgens de Israëlische krant Maariv zetten de circa 200 Thailanders in de streek aan de Dode Zee vallen in het wildpark. Ze zouden smullen van alles wat ze maar vangen kunnen.

Speciale waarschuwingsborden in de Thaise taal hebben de eetlust van de gastarbeiders niet kunnen bedwingen.

De krant meldt dat ze *vogels, schildpadden, hagedissen, wolven, honden, katten, vossen en slangen* verorberen.

P.S. geïnteresseerden voor de Mensen-pagina kunnen op ARUBA schrijven naar P.O. Box 323

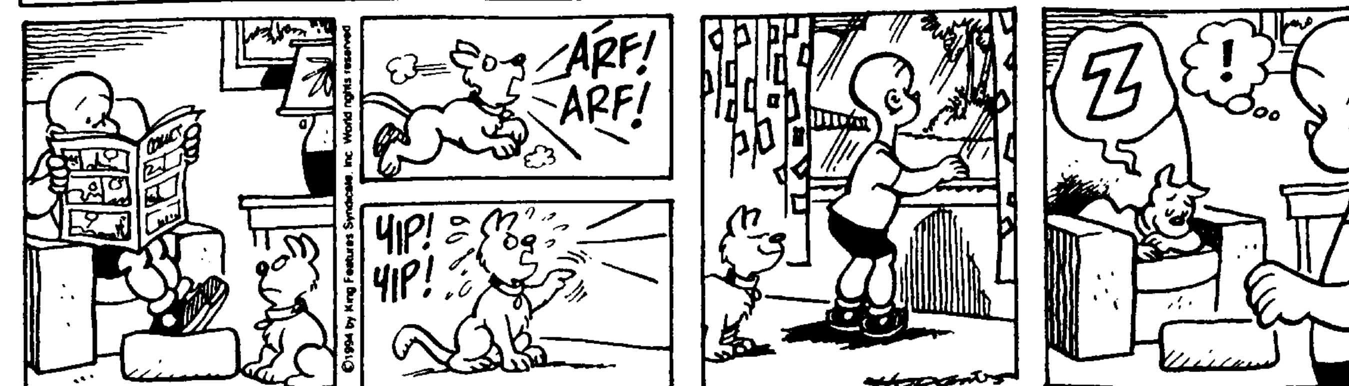
hiep hiep 8 - 11 - '94 **hoera**

Tante Mia

Komt helemaal uit Nederland om hier bij ons haar tachtigste verjaardag te vieren.
Wij wensen haar een onvergetelijke dag.
Van harte gefeliciteerd van de familie op Curaçao en in Nederland

Marij, Jaime, Karin, Ans, Sten, Tom

HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**

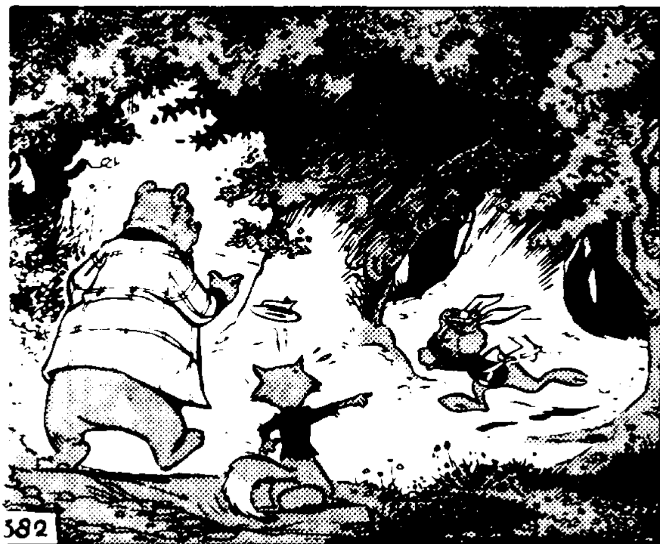


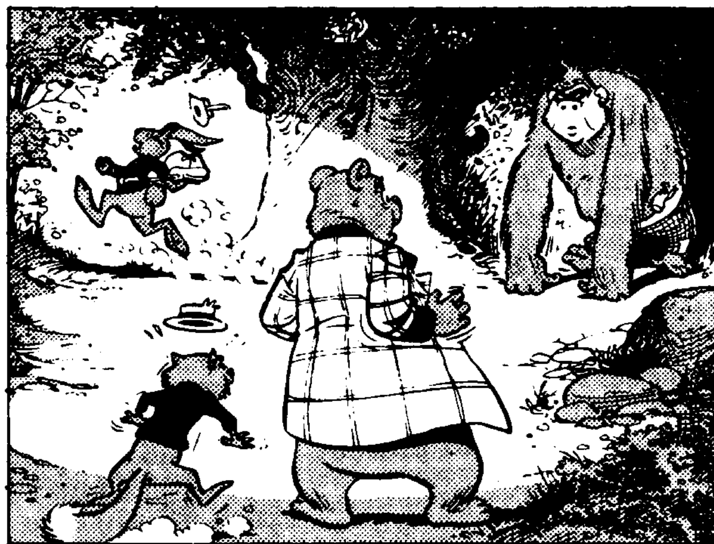
REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



door Marten Toonder

Heer Bommel en de wezelkennis







4382 - Heer Bommel liet zich met zware voeten meetrekken. Hij was verdiept in zeer drukkende gedachten en het gebabbel van zijn neef drong slechts vaag tot hem door.
"Precies de oude graaf!" riep Van Wezel uit. "Recht op het gevaar af met vaste tred en koel verstand. Ik bewonder je, neef!"
"O", zei heer Ollie. "O ja? Ik bedoel... eh... ja... ja..."
Hij haalde diep adem en dwong zich met grote geestkracht tot een fiere houding.
Op dat moment klonk er echter zo'n akelige kreet uit het woud, dat hij weer instortte en met uitpuilende ogen naar de boswachter staarde, die het bospad af kwam rennen.
Het was duidelijk, dat deze figuur in grote nood verkeert en het angstzweet brak heer Bommel uit.
"W-wat is er?" riep hij met overslaande stem.
"Vlucht!" schreeuwde de boswachter onder het voortgeen. "Maak dat je wegkomt! Rode Rippert komt er aan!"
Met deze woorden verdween hij in het kreupelhout. Er heerste even een drukkende stilte, die slechts verbroken werd door het klapperen van heer Ollie's tanden.

Daarop werden er enige bomen krakend van elkander gedrukt en uit het struweel trad een woeste, bovenmaatste gestalte te voorschijn.
Op het zien van de beide neven hield hij de pas in en gromde dreigend. Daarop greep hij een rotsblok, dat aan de kant van de weg lag en begon dat boven het hoofd te drillen............

CURAÇAO
AGENDA

WIJKVERPLEGING

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
Kantoor Gosieweg 15. Tel. 692231/692232. open van 07 00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16; open van 08.00-16.00 uur Tel 649422.
Wachtbroeder vanaf 4 november 17 00 uur t/m 11 november 07 00 uur tel. 693291 of page 310-1179

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07 00-17 00 uur.
Wachtzuster tel. 649641 of 601760.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda: Gosie, Gosieweg 90-A. Tel.: 379744.
Punda: Cerrito, Winkelcentrum Promenade. Tel.: 376155/376689.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Med. Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	695505/ 695547

****

WEGA DI NUMBER

zat	zon
9866	6044
3407	9396
2007	7453

TELECURAÇAO
(kanaal 8/6)

MAANDAG: 17.00 Atardi Hubenil: *Cartoons, Konta Kuenta, Filatelie en Jeugdjournaal*; 18.00 Tempo pa Dios; 18 05 Stop de Strop; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: *Valentina*; 19.10 Desirée's Banket: *Tuna Cheese Biscuit*; 19.30 Caribscope; 20.00 Telenotisia (lokaal, international en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Local comedy; 21.30 60 Minutes; 22.30 Dr. Quinn, Medicine Woman; 23.15 NOVA; 24.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11
(kanaal 11)

MAANDAG
16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Showbiz Today; 19.30 Sálvase Quien Pueda; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevsec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting.

TELEARUBA
(kanaal 11)

MAANDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Flintstones; 16.23 Puppy's New Adventure; 16.44 Scooby Doo; 17 07 Special; 17.30 3-2-1 Contact; 18.03 Sesame Street; 19.03 Special Program; 19.18 How Things Work; 19.31 Special; 20.00 Telenoticias; 20.30 Golden Girls; 21.00 CNN International Hour; 21.40 Religious Program: *Our Lady of Guadalupe*; 22.03 Showbiz Today; 22.23 CNN World Report; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE
(kanaal 83)

MAANDAG: : 16.00 Movie: *Waterhole No. 3*; 18.00 Movie: *White Men Can't Jump*; 20.00 Movie: *Far and Away*; 22.30 Movie: *Jumpin' at the Boneyard*; 24.30 Movie: *Necessary Roughness*; 02.30 Movie: *Far and Away*; 05.00 Mischief.

TBS
(kanaal 89)

MAANDAG: 16.05 Tom and Jerry Kids; 17.05 lintstones; 17.35 Brady Bunch; 18.05 Saved by the Bell; 18.35 Saved by the Bell; 19.05 Growing Pains; 19.35 Andy Griffith; 20.05 Who's the Boss?; 20.35 Who's the Boss? 21.05 Movie: *Angel of DeaTH*; 23.05 Movie: *Buried Alive*; 01.05 National Geographic Explorer; 03.05 Movie: *The Island of Dr. Moreau*; 05.05 Laverne & Shirley; 05.35 Jeffersons.

ABC
(kanaal 77)

MAANDAG: 15.00 One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; 18.00 News; 19.00 News; 19.30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy! 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 Coach; 21.30 Blue Skies; 22.00 NFL Football; 01.00 News; 01.35 Nightline; 02.05 Movie; 04.00 ABC World News Now; 05.30 Oprah Winfrey.

CBS
(kanaal 75)

MAANDAG: 15.00 As the World Turns; 16.00 Guiding Light; 17.00 Young and the Restless; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 CBS Evening News; 20.00 Inside Edition; 20.30 Price Is Right; 21.00 Nanny; 21.30 Dave's World; 22.00 Murphy Brown; 22.30 Love & War; 23.00 Northern Exposure; 24.00 News; 24.35 Late Show With David Letterman; 01.37 Extra: The Entertainment Magazine; 02.07 Entertainment Tonight; 02.37 Last Call; 03.07 News Up to the Minute.

NBC
(kanaal 85)

MAANDAG: 15.00 Another World; 16.00 Rolonda; 17.00 American Journal; 17.30 Inside Edition; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 NBC Nightly News; 20.00 Extra; 20.30 Price is Right; 21.00 Fresh Prince of Bel-Air; 21.30 Blossom; 22.00 Movie: *Margaret*; 24.00 News; 24.35 Tonight Show With Jay Leno; 01.35 Late Night; 02.35 Later With Greg Kinnear; 03.05 Bell South 03.35 NBC News Nightside.

AE
(kanaal 73)

MAANDAG: 15.00 Columbo; 16.30 Columbo; 18.00 Lou Grant; 19.00 Police Story; 20.00 Rockford Files; 21.00 Biography; 22.00 Sherlock Holmes Mysteries; 23.00 Lovejoy Mysteries; 24.00 Law & Order; 01.00 Biography; 02.00 Sherlock Holmes Mysteries; 03.00 Lovejoy Mysteries; 04.00 Law & Order; 05.00 Movie: *Fraternity Row*.

LIFE
(kanaal 91)

MAANDAG: 15.00 Our Home; 16.00 Thirtysomething; 17.00 Movie: *Pleasures*; 19.00 Supermarket Sweep; 19.30 Shop 'Till You Drop; 20.00 Designing Women; 20.30 Designing Women; 21.00 Unsolved Mysteries; 22.00 Movie: *A Promise to Keep*; 24.00 Unsolved Mysteries; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 Thirtysomething; 02.30 Paid Program; 05.30 Paid Program.

Echtgenote van drugsbaron voorgeleid



■ *BARCELONA - De echtgenote van de Colombiaanse drugsbaron Cesar Arango, Marleni Chaquea, moest zondag in de Spaanse stad Barcelona voor de rechter-commissaris verschijnen. Arango, zijn vrouw en acht andere personen werden op 3 november aangehouden verdacht van grootscheepse drugssmokkel van Colombia naar Europa. (AFP-satellietfoto)*

Inwoners Dronka woedend over gebrekkige hulpverlening na ramp

DRONKA - Inwoners van het Zuidegyptische stadje Dronka, waar door overstromingen en de explosie van een brandstofopslagplaats woensdag officieel zeker 560 mensen omkwamen, zijn woedend over de gebrekkige hulpverlening en de vermeende onverschilligheid van de autoriteiten. Sommigen van de 20.000 inwoners van Dronka stellen het aantal slachtoffers zelfs op 5000: "De reddingswerkers zoeken maar vlak onder de oppervlakte."

"De regering beschouwt Assiut als de provincie van de terroristen", zegt een leraar die door de ramp drie neven heeft verloren. In de streek was de afgelopen jaren een concentratie van fundamentalistische opstandelingen. "Als geen concrete maatregelen worden genomen, gaat de situatie gauw escaleren."

De regio is een van de armste van Egypte. "De regering heeft niets voor de bevolking gedaan, terwijl wij de slachtoffers zijn van de zwaarste ramp die Egypte ooit heeft getroffen", aldus Mustafa, een boze student.

Een dakloze boer in verscheurde kleren zei tegen een verslaggever: "Wij hebben geen cent hulp gehad, en de meesten van de 22.000 inwoners hebben geen dekens gekregen." Hijzelf kreeg voor zijn gezin van zes personen maar twee dekens. Een ambtenaar die in Dronka namens de regering dekens uitdeelt, verklaarde desgevraagd dat hij de instructie heeft gekregen maar drie dekens per gezin af te geven. Hij bevestigde dat ook in de wijk van de rijken, die helemaal niet door de ramp is getroffen, dekens zijn uitgedeeld.

Ook de brandweer krijgt verwijten. Van de 22 brandweerwagens die woensdag naar Dronka kwamen, zouden maar twee hebben gefunctioneerd. Een brandweerman bevestigde dat.

De gouverneur van Assiut heeft ook kritiek op zich afgeroepen. Hij zei na de ramp dat de huizen naast de brandstoftanks illegaal waren gebouwd. "Voor alle woonhuizen is er een bouwvergunning. Sommige bewoners hebben de grond zelfs van de gouverneur gekocht", aldus de boer Mohamed Zaki.

Ook over president Hosni Mubarak zijn de inwoners van Dronka niet goed te spreken. Hij heeft weliswaar de getroffen provincie bezocht, maar naar Dronka zelf kwam hij niet. Volgens de televisie had hij er genoeg aan het verbrande gebied uit het vliegtuig te inspecteren. Verantwoordelijkheid van de regering wees hij van de hand: "Dit is een natuurramp. Maakt de regering natuurrampen?"

Mubarak heeft beloofd de stad op een veiliger plek te laten herbouwen. De daklozen in de tentenkampen vragen zich af waar de buitenlandse hulp is gebleven. "Wij hebben gehoord dat de koningen en de presidenten van de wereld miljoenen dollars hebben gegeven." De gouverneur heeft een bedrag van 14 gulden per persoon aan noodhulp voorgesteld.

De grootste zorg voor de overlevenden zijn de benzineleidingen die nog steeds door hun stadje naar alle delen van de provincie lopen. "Wij eisen in de eerste plaats het wegnemen van dit gevaar", aldus Mustafa.

Russische communisten herdenken oktoberrevolte

MOSKOU - Zo'n 15.000 communisten, voor het merendeel bejaarden, hebben vandaag in Moskou de 77ste verjaardag van de oktoberrevolutie herdacht. Daarmee was het de grootste betoging dit jaar tegen het beleid van president Jeltsin.

De betogers hielden een mars door de stad naar het Loebjankaplein, de vroegere zetel van de Sovjet-geheime dienst KGB, waar sprekers optraden. "De huidige leiding is een stelletje politieke dieven, ze zijn economisch impotent", aldus ex-parlementariër Ivan Sjasjvjasjvili.

Voor het eerst waren er meer portretten van Stalin dan van Lenin te zien. Duizenden politie-agenten waren op de been gebracht, maar er deden zich geen incidenten voor.

De herdenking leek in niets meer op de grootse optochten uit de Sovjettijd, toen burgers en soldaten met tanks en raketten voor het mausoleum van Lenin paradeerden. Het stadsbestuur had de betogers nu verboden het Rode Plein te betreden.

Als een extra belediging mocht daar wel een groep westerse clowns optreden, tot vermaak van de kinderen, maar tot woede van oudere toeschouwers. "Hier hielden we vroeger onze militaire parades, en nu is het er een gekkenhuis", klaagde een van hen.

In andere ex-Sovjetsteden werden eveneens betogingen gehouden. De Oekraïense politie moest in de hoofdstad Kiev communistische en nationalistische actievoerders uit elkaar houden. In Sint Petersburg waren 4000 manifestanten bijeen, in Vladivostok in het verre oosten enkele duizenden, en in de Siberische steden Oelan-Oede en Tsjita enkele honderden.

Voor de meeste Russen is de oktoberrevolutie niet meer dan een herinnering. Hoewel de verjaardag niet langer een officiële feestdag is, heeft de bevolking die dag wel vrij.

Jordaans parlement keurt vredesverdrag met Israël goed

AMMAN/JERUZALEM - De Tweede Kamer van het parlement van Jordanië heeft zondag in grote meerderheid ingestemd met het vredesverdrag dat koning Hussein in oktober heeft gesloten met Israël. Later deze week gaat een tweede grenspost tussen de twee landen open.

Met 55 stemmen voor en 24 tegen stemde de Kamer in met het verdrag dat formeel een eind maakt aan 46 jaar oorlog met de joodse staat. De 24 tegenstemmers zijn lid van het Front voor Islamitische Actie, dat is voortgekomen uit de Moslimbroederschap, en linkse parlementariërs.

De senaat moet verdrag nog behandelen. Maar dat is een pure formaliteit, omdat de 40 senatoren zijn benoemd door koning Hussein. Het Israëlische parlement had in oktober al ingestemd met het vredesverdrag.

De ministers van Vervoer van Israël en Jordanië zijn donderdag aanwezig bij de openstelling van de tweede grenspost ten zuiden van het Meer van Galilea over de rivier de Jordaan. Eerder spraken Israël en Jordanië af dat ze, als uitvloeisel van het verdrag, in het noorden en in het zuiden een grensovergang zouden openen. Die in het zuiden ging 8 augustus open.

Buitenlandse politici mogen in het vervolg alleen in overleg met Israël een bezoek brengen aan het hoofdkwartier van de Palestijnse Bevrijdingsbeweging (PLO) in Oost-Jeruzalem. Dat heeft de minister van Politie van Israël zondag bekend gemaakt. Rond het PLO-gebouw, het Huis van het Oosten, komen politieversterkingen 'om officieel ogende bezoeken te verhinderen van buitenlandse politici waarin wij niet zijn gekend', aldus Moshe Shahal.

De maatregel komt na een bezoek van de Turkse premier aan het PLO-gebouw. Tansu Ciller bezocht zaterdag onverwacht het Huis van het Oosten. Palestijnse bewakers ontzegden Israëlische agenten die haar begeleidden de toegang.

Noodweer op Lombok

JAKARTA - Op het Indonesische eiland Lombok, een buureiland van Bali, zijn dit weekeinde 37 mensen omgekomen door noodweer. Zware regenval veroorzaakte aan de rand van de Barujarivulkaan een modderstroom die twintig mensen bedolf. Zaterdag sleurde een buiten zijn oevers getreden rivier zeventien inwoners de dood in. Dat heeft het persbureau Antara gemeld.

Dode en gewonden bij busongeluk op Gran Canaria

DEN HAAG/LAS PALMAS - Bij een busongeluk zondagavond op het Spaanse eiland Gran Canaria is een vrouw om het leven gekomen en raakten 37 anderen gewond. Daarvan zijn vijf mensen zwaar gewond opgenomen in een ziekenhuis.

In de bus zaten volgens de Guardia Civil veertig toeristen uit Nederland, Duitsland en Zwitserland. Ook bevonden zich enkele Spanjaarden in de bus. Het is nog niet bekend wat de nationaliteit van de dode en zwaargewonden is. Naar de namen van de zwaargewonden te oordelen zouden het allen Duitsers zijn. De bus werd licht geraakt door een personenauto en botste vervolgens tegen een stenen muur. De gewonden zijn naar een ziekenhuis vlakbij San Bartolome de Tirajana in het zuiden van Gran Canaria gebracht. De identiteit van het slachtoffer is nog niet bekendgemaakt.

AMIGOE
Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
telefoon (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of postbus 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
ABN-Amrobank rek. nr.: 11-07-313
Maduro & Curiel's Bank rek. nr.: 874.825.10

Directie:
fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Redactie:
fax: 674744
hoofdredacteur N. Hendrikse
chef lokale redactie Hennie Harinck

overige leden redactie:
Theo Dol
Toon van Dongen,
Marjo Nederlof,
Marius Noort
Bart Pasman,
Ronnie Rens jr.,
Lulu Jimenez (secretariaat),
Solange Isselt (opmaak)
Ronny Smiet (fotograaf)

Advertentie -afdeling
fax: 674524
acquisitie: Viola Bernardus en Jolène Hollander
aanname advertenties: maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 uur binnen zijn.

Correspondenten:
Bonaire: Hubert Linkels - tel. 07-8627
Nederland: Jeannette van Ditzhuijzen

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

Drukkerij: Rotaprint nv.

Distributie/abonnementen:
Districo nv. tel: 370503, 370504, fax: 370304

Losse nummers 60 cent
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen NAf 16,= p/m.
Aruba: NAf 17,= p/m.
Nederland: NAf. 81,15 p/m (luchtpost) of NAf. 28,= p/m (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Want ik ben zeker, dat noch dood noch leven, noch engelen, noch heden noch toekomst, noch krachten ons kunnen scheiden van de liefde Gods, welke is in Christus Jezus, onze Here. [Rom. 8, 38-39]

Hiermee maken wij het overlijden bekend van:

Benito Ricardo Dolorita

(beter bekend als Benny)
weduwnaar van Aminta Dolorita-Scholtz

Namens zijn kinderen:	Julian en Meredith Dolorita Irene en Lesly Bakmeyer-Felicia Maria en Wouter Wielick-Dolorita Lidia Dolorita Benito jr. en Karin Dolorita-Ocalia Boy en Marlène Dolorita-Maduro Zuster Diana Dolorita o.p. Lionel Dolorita Josephine Dolorita Lucille Dolorita Vivian en Ben Kleine-Dolorita Norman Dolorita
Zijn zuster:	Demetria Bekeer en kinderen
Zijn kleinkinderen:	Wendel, Suzanne, Eugene, Mariana, Sandy, Nivard, Nehomar, Jordany, Chermaine, Ryan, Chrysanta, Cecil, Thyrza, Javier, Michelle en Gyon
En verder de families:	Dolorita, Margaretha, Rozenkrans, Neuman, Lucia, De Palm, Martha, Scholtz, Felicia, Vlijtig, Paula, Louisa en Bernadina. Dora en Anita Rodriguez Castro

De begrafenis heeft plaats op dinsdag 8 november te Montanja. Gelegenheid tot condoleren vanaf 12 uur in de rouwkamer van het St. Elisabeth Hospitaal. Voorafgaand aan de begrafenis wordt om 4 uur een Heilige Mis opgedragen in de St. Dominicuskerk te Montanja.
Na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis.

Indonesische vakbondsleider Pakpahan veroordeeld tot cel

MEDAN - De Indonesische vakbondsleider Muchtar Pakpahan is vandaag veroordeeld tot drie jaar celstraf. Een rechtbank in de Sumatraanse hoofdstad Medan achtte hem schuldig aan het illegaal aanzetten tot stakingen en demonstraties. Pakpahan is de leider van de grootste onafhankelijke vakbond van Indonesië. De vakbondsleider heeft inmiddels aangekondigd in beroep te gaan.

Pakpahan bezocht in mei van dit jaar de CNV in Nederland. Hij hield er toen al rekening mee te zullen worden gearresteerd bij zijn terugkeer op Sumatra. De rechtbank hield Pakpahan als hoofd van de niet officieel erkende bond, de Vakbond Welvaart, verantwoordelijk voor de rellen die in april van dit jaar in Medan aan een Chinese zakenman het leven kostten. De geweldadigheden, de ergste in Indonesië sinds jaren, volgden op een door Pakpahan georganiseerde staking.

De arbeiders eisten betere werkomstandigheden en meer loon. Ze trokken met duizenden de straat op en vernielden winkels en andere eigendommen van Chinese zakenlieden. Een Chinees kwam daarbij om. De Chinezen maken maar 3 procent uit van de bevolking in Indonesië, maar nemen een welvarende positie in.

Tegen Pakpahan was vier jaar geëist. De Welvaartsbond heeft het vonnis verworpen. Een woordvoerder zei dat niet bewezen is dat Pakpahan een crimineel is, en dat de rechtbank de twee jaar oude bond wil breken.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met kans op enkele plaatselijke buien. Mogelijke onweersaktiviteit in de omgeving.
Matige, overdag af en toe vrij krachtige wind uit overwegend oostelijke richting. (tussen acht en 20 knopen).

WEEROVERZICHT:
Onder invloed van een storing in de hogere luchtlagen wordt vochtige en onstabiele lucht over ons gebied aangevoerd. Tevens wordt de aktiviteit van de Intertropische Konvergentie Zône in onze omgeving door deze storing gestimuleerd. In de komende 24 uur zal hierdoor plaatselijke buienaktiviteit, mogelijk vergezeld van onweer, boven de Benedenwindse eilanden tot ontwikkeling komen.
Orkaan *Florence* bevond zich vanmorgen om 05.00 uur lokale tijd nabij 34.0 graden noord en 55.5 graden west, ofwel ruim 875 kilometer ten oosten van Bermuda. Dit systeem verplaatst zich in Noordoostelijke richting met een snelheid van 15 kilometer per uur. De maximale winden nabij het centrum bedragen 110 kilometer per uur. Met deze verplaatsingsrichting verwijdert de storm zich verderweg van het Caribisch gebied.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	30	26	3.2
Bonaire	zwaar bewolkt	33	26	0.2
Curaçao	zwaar bewolkt	32	26	1.0
Sint Maarten	zwaar bewolkt	31	27	0.2
Atlanta	onbewolkt	26	09	0.0
Bogota	zwaar bewolkt	--	09	0.6
Caracas	geheel bewolkt	--	18	0.0
Kingston	licht bewolkt	34	25	0.0
Miami	licht bewolkt	29	23	0.5
New York	licht bewolkt	21	08	0.0
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	32	23	5.3

WEGWIJZER